ELECTRIC OR GAS DRYER INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU SECHE-LINGE ELECTRIQUE OU A GAZ

SECADORA A GAS O ELÉCTRICA INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Table of Contents

Table des matiéres

Índice

3LWED5500Y 3LWGD4800Y
3LWED4800Y 3LWED4900Y
3LMEDC100Y 3LMEDC300Y

W10454272C

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

DANGER	**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**
WARNING	**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING - "Risk of Fire"

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.

- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.

- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.

- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.

- Save these instructions.

FOR YOUR SAFETY

1. Do not use or store petrol or other flammable materials in this appliance or near this appliance.
2. Do not spray aerosols in the vicinity of this appliance while it is in operation.
3. Do not modify this appliance.

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

– Do not store or use petrol or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

– WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- **Do not try to light any appliance.**
- **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
- **Clear the room, building, or area of all occupants.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

– Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

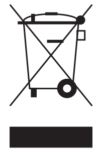
WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Keep a minimum clearance of 100 mm (4 in.) between the rear of the dryer and any wall.
- The operation of this appliance may affect the operation of other types of appliances which take their air supply for safe combustion from the same room. There has to be adequate ventilation to replace exhausted air and thus avoid the back-flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires, when operating the tumble dryer. If in doubt, consult the appliance manufacturers.
- Do not obstruct the air supply to the dryer (see Installation Instructions for minimum clearances).
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- If it is unavoidable to dry in the dryer items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers, or that have been contaminated by hair care products, should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the dryer. These items may give off vapours that could ignite or explode. Such washing will reduce, but not eliminate, the hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by persons responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The dryer should not be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the doors to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving. A door switch is fitted for your safety.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not continue to use this appliance if it appears to be faulty.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any maintenance unless specifically recommended in this Use and Care Guide. Repairs and servicing should only be carried out by competent service personnel.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product. Follow their instructions.
- Clean dryer lint screen before or after each load. Do not operate dryer without lint screen in place.
- Keep area around the exhaust and inlet openings and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See Installation Instructions for earthing instructions.
- Do not dry unwashed items in this dryer.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures the items will not be damaged.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads must only be dried on a clothesline.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

WARNING: Never stop a tumble dryer cycle before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DRYER DISPOSAL



This appliance is marked according to the European directive 2002/ 96/ EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help avoid potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

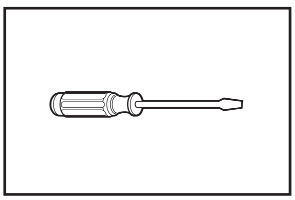
Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

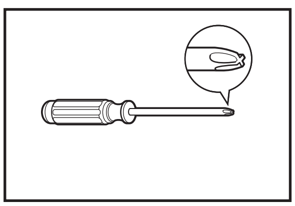
INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts:

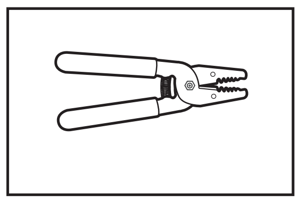
Gather required tools and parts before starting installation.



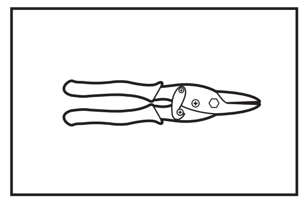
Flat-blade screwdriver



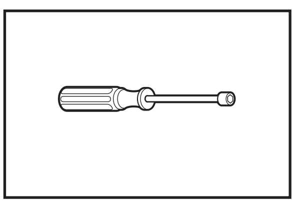
#2 Phillips screwdriver



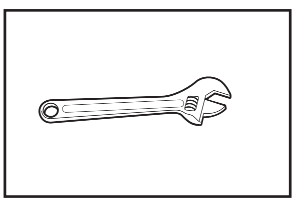
Wire stripper (direct wire installations)



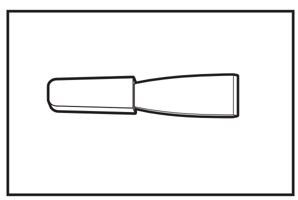
Tin snips (new vent installations)



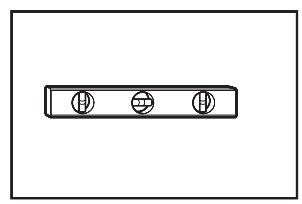
6,2 mm (1/4") nut driver



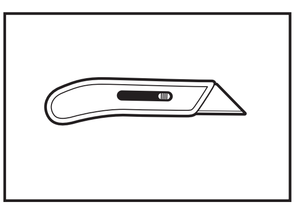
Adjustable wrench that opens to 25 mm (1") or hex-head socket wrench (for adjusting dryer feet)



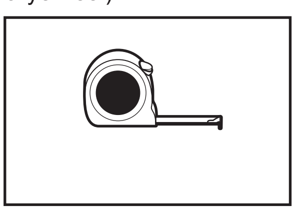
Putty knife



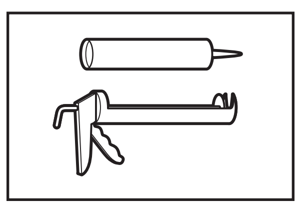
Level



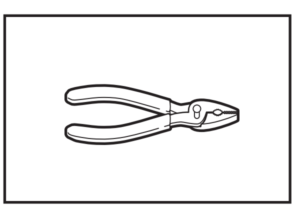
Utility knife



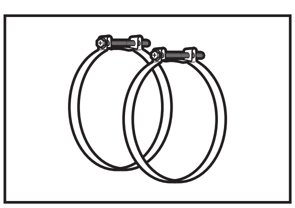
Tape measure



Caulking gun and compound (for installing new exhaust vent)

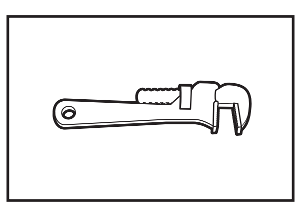


Pliers

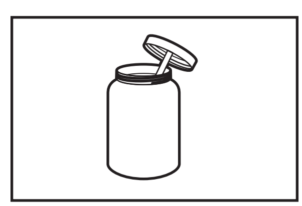


Vent clamps

Tools needed for Gas installations:

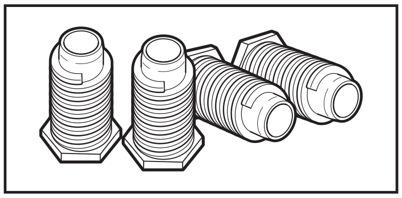


204 mm (8") or 254 mm (10") pipe wrench

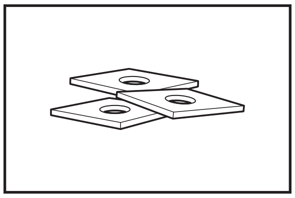


Pipe joint compound resistant to LP gas

Parts supplied:



Leveling legs (4)



Square washers (3)
* Included with models without preinstalled power cords

Parts package is located in dryer drum. Check that all parts are included.

Parts needed: (not supplied with dryer)

- Electric cord and plug; model specific - check to see if your model comes with a pre-installed power cord.
- Vent clamps
- Vent elbows and ductwork

For gas installation:
Check local codes and gas supplier, and read electrical, gas, and venting requirements before purchasing parts.

Gas supply line must have:

- Shutoff valve

Rigid gas supply line must be:

- Minimum 12.5 mm (1/2") ID pipe

Flexible gas supply line must be:

- Minimum 10 mm (3/8") ID approved flexible hose

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as petrol, away from dryer.

Place dryer at least 460 mm (18 inches) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

L.P. Gas Conversion:

Gas conversion kit, part number 279918, available for purchase from your dealer. Full instructions are supplied with the kit. Conversion must be made by a competent technician.

Additional parts may be required, depending on your installation. Check local codes. Check existing venting and electrical and gas supply. Read “Electrical Requirements,” "Gas Requirements," and “Venting Requirements” before purchasing parts.

LOCATION REQUIREMENTS

Select proper location for your dryer to improve performance and minimize noise. Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installation of the dryer in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

You will need:

- A location that allows for proper exhaust installation. The dryer must be exhausted to the outdoors. See “Venting Requirements.”
- An earthed electrical outlet located within 610 mm (2 ft) of either side of the dryer. See “Electrical Requirements.”
- A floor that will support the dryer and a total weight (dryer and load) of 90,7 kg (200 lbs). The combined weight of a companion appliance should also be considered.
- A level floor with maximum slope of 25 mm (1") under entire dryer. If slope is greater than 25 mm (1"), install Extended Dryer Feet Kit, Part No. 279810. Clothes may not tumble properly and models with automatic sensor cycles may not operate correctly if dryer is not level.
- It is important to make sure the room has an adequate air supply for drying operation. The operation of this appliance may affect the operation of other appliances which take their air supply for safe combustion from the same room.
- Adequate ventilation must be provided to avoid a backflow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires. If in doubt consult the appliance manufacturers.

IMPORTANT: The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather. Do not operate your dryer at temperatures below 7°C (45°F). At lower temperatures, the dryer might not shut off at the end of an automatic cycle. Drying times can be extended.

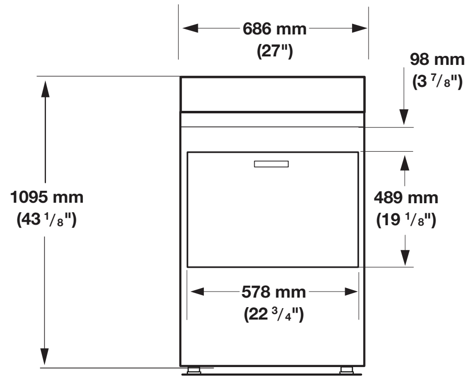
Proper installation is your responsibility.

Installation clearances:

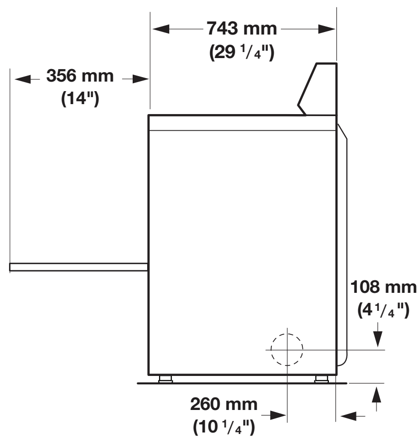
For each arrangement, consider allowing more space for ease of installation and servicing; spacing for companion appliances and clearances for walls, doors, and floor moldings. Space must be large enough to allow door to fully open. Add spacing on all sides of dryer to reduce noise transfer. If a closet door or louvered door is installed, top and bottom air openings in door are required.

Dryer Dimensions

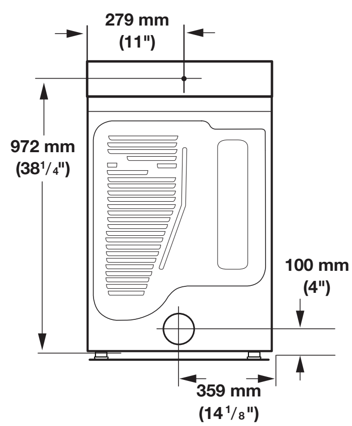
Front View:



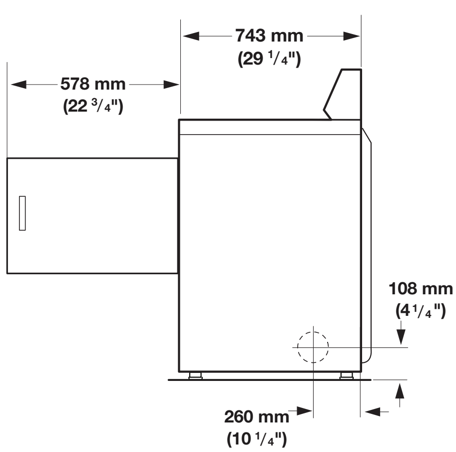
Side View:



Back View:

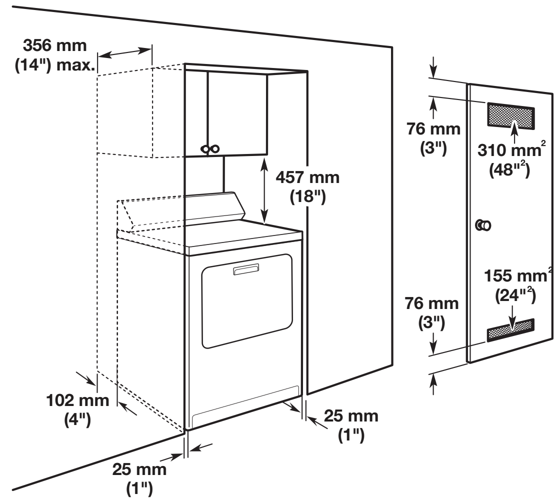


Side View of Side Swing Door:



Recessed Area and Closet Installation

This dryer may be installed in a recessed area or closet. If a closet door or louvered door is installed, the minimum unobstructed air openings in the top and bottom of the door are required. For recessed area and closet installations, minimum clearances can be found on the serial tag on the dryer.



- Dimensions shown are minimum spacings required. Consider allowing more space for ease of installation, servicing, and compliance with local codes and ordinances.
- Additional spacing for companion appliances and clearances for walls, doors, and floor moldings should also be considered. Add spacing of 25 mm (1") on all sides of dryer to reduce noise transfer.
- This dryer must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the dryer.
- The dryer must be exhausted outdoors.
- No other fuel-burning appliance may be installed in the same closet as the dryer.

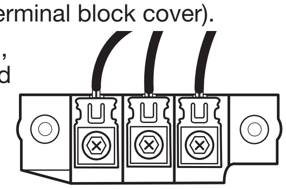
ELECTRICAL REQUIREMENTS

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

If the model comes with a pre-installed power cord, do not modify or replace.

Some models are supplied without an electric cord and plug. It must be connected by a qualified electrician to a single-phase electricity supply at the voltage shown on the dataplate, using a suitable fixed wiring installation in accordance with local and national wiring regulations.

- A 3-wire circular cord of minimum conductor size of 4 mm^2 cross-section area should be used.
- A 30A supply fuse should be used, and a switch with a minimum contact separation of 3 mm in both poles must be incorporated into the fixed wiring for dryer disconnection. The dryer should be positioned so that the disconnection switch is easily accessible to the user.
- A cord clamp bushing is provided on the dryer, and should be tightened on completion of wiring. The electrical mains terminals are located behind the small rear access panel (terminal block cover), and connections should be made in accordance with the terminal markings. Remember to replace the terminal access panel (terminal block cover).
- If using an unterminated power cord, the square washers that are provided must be used.



NOTE: In accordance with the European EMC Directive (89/336/EEC) the maximum electricity supply system impedance to which the electric dryer should be connected is declared to be 0.29 Ohm + J0.18 Ohm.

This dryer has a Maximum power absorption/usage of 4700 watts.

⚠WARNING



Electric Shock Hazard

This is a 3-wire appliance which must be earthed.

Do not earth to a gas pipe.

Do not change the power supply cord plug. If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Do not use an extension cord with this dryer.

Failure to follow these instructions could result in death, fire, or serious injury.

⚠ WARNING



Electric Shock Hazard

Electric earthing is required on this dryer.

Do not earth to a gas pipe.

Do not have a fuse in the neutral or earthing circuit.

Check with a qualified electrician to be sure the dryer is properly earthed.

Do not reuse the old power supply mains cord/plug.

Failure to follow these instructions could result in death, fire, or serious injury.

If code permits and an additional earth bond wire is used, it is recommended that certified electrician determine that the earth bond path is adequate.

Electrical Safety Standards: The manufacturer has chosen compliance with IEC/EN.60335 standards as the most appropriate for this product.

Do not use an adapter.

Recommended Earthing Method

- It is your responsibility to contact a qualified electrical installer to ensure that the electrical installation is adequate and in conformance with all local codes and ordinances.

EARTHING INSTRUCTIONS

This dryer must be earthed. In the event of malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.

WARNING: Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly earthed.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GAS REQUIREMENTS

⚠WARNING



Explosion Hazard

Connect this dryer to a regulated gas supply. Supply pressure must be in accordance with the Technical Specifications (see last page).

Install a shut-off valve.

Securely tighten all gas connections.

If connected to LP, have a qualified person make sure gas pressure is correct.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

OBSERVE ALL GOVERNING CODES AND ORDINANCES.

Gas supply:

Check that dryer is equipped with the correct burner for the particular type of gas supply. Burner information will be found on the model/serial rating plate in the door well of the dryer. If this information does not agree with the type of gas available, see your dealer.

Natural Gas:

This dryer is factory adjusted for use with NATURAL GAS (G20), and no further adjustment should be required at installation.

L.P. Gas:

This dryer is also certified for use with L.P. (propane or butane) gases with appropriate conversion. No attempt shall be made to convert the appliance from the gas specified on the model/serial rating plate for use with a different gas without consulting the serving gas supplier.

Conversion must be done by a qualified service technician.

Gas conversion kits are available for purchase from your dealer. Full instructions are supplied with the kit.

Supply Line Requirements

Provide a rigid gas supply line to the dryer location. It should be minimum 12.5 mm (1/2") ID. When acceptable to the gas supplier and local codes, 10 mm (3/8") ID rigid supply line may be used for lengths under 6.1 m (20'). Pipe-joint compounds resistant to the action of L.P. gas must be used.

Gas connection to the dryer itself should be made by means of a flexible gas hose suitable for the appliance and gas category in accordance with national installation regulations. If in doubt, contact the gas supplier. It should be minimum 10 mm (3/8") ID.

A means of restraint should be used between the appliance and the wall to prevent straining of the rigid gas supply when the appliance is moved. An appropriate length of chain and a wall hook is recommended.

The dryer gas inlet connection is a 10 mm (3/8") NPT thread. An adapter is supplied for conversion to standard ISO.228-1 thread 10 mm (3/8" BSP).

Check for leaks by using an approved noncorrosive leak detection solution. Bubbles will show a leak. Correct any leak found. A pressure measurement tapping is provided on the gas valve within the dryer, accessible after removal of the lower front panel.

Gas supply pressure testing

The dryer must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system.

INSTALL LEVELING LEGS

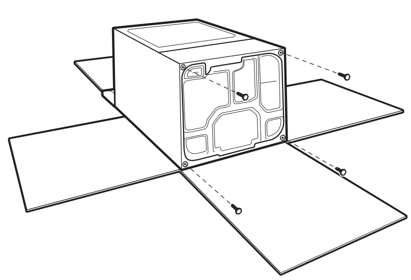
⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dryer.

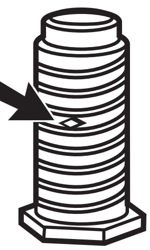
Failure to do so can result in back or other injury.

1. Prepare dryer for leveling legs



To avoid damaging floor, use a large flat piece of cardboard from dryer carton; place under entire back edge of dryer. Firmly grasp dryer body (not console panel) and gently lay dryer down on cardboard.

2. Screw in leveling legs



Examine leveling legs, find diamond marking. Screw legs into leg holes by hand, use a wrench to finish turning legs until diamond marking is no longer visible.

Now stand the dryer on its feet. Slide the dryer until it is close to its final location. Leave enough room for electrical connection and to connect the exhaust vent.

VENTING REQUIREMENTS

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

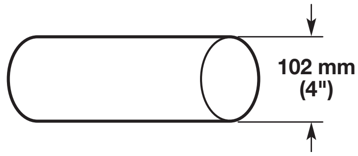
Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.

WARNING: Gas dryers should only be installed in a room if the room meets the appropriate ventilation requirements specified in the national installation regulations. Make sure the room containing the dryer has an adequate air supply for gas combustion and drying operation. A window or equivalent means of ventilation must be opened in the room when the dryer is in use (an equivalent form of opening includes an adjustable louver, hinged panel, or other means of ventilation that opens directly to outside air.

WARNING: The design of the flue system should ensure that any condensate formed when operating the appliance is either retained or subsequently evaporated or discharged. Following these installation instructions should adequately meet this requirement.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances. Dryer exhaust must not be connected into any gas vent, chimney, wall, ceiling, attic, crawlspace, or a concealed space of a building. Only rigid or flexible metal vent shall be used for exhausting.



- Only a 102 mm (4") heavy metal exhaust vent and clamps may be used. Do not install metal vent that is smaller than 102 mm (4") in diameter.
- Do not use plastic, non-metal, or metal foil vent

Rigid metal vent

- Recommended for best drying performance and to avoid crushing and kinking.

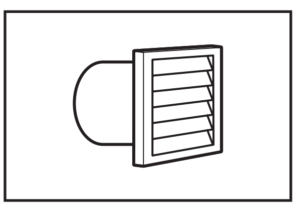
Flexible metal vent: (Acceptable only if accessible to clean)

- Must be fully extended and supported in final dryer location.
- Remove excess flexible metal vent to avoid sagging and kinking that may result in reduced airflow and poor performance.
- Do not install in enclosed walls, ceilings, or floors.
- The total length should not exceed 2.4 m (7 3/4 ft.).

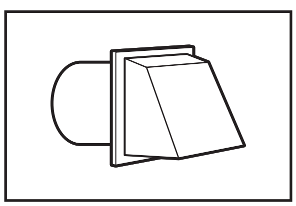
NOTE: If using an existing vent system, clean lint from entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint. Replace plastic or metal foil vents with rigid metal or flexible metal vents. Review "Vent System Chart" and if necessary, modify existing vent system to achieve best drying performance.

Exhaust hoods:

Recommended Styles:

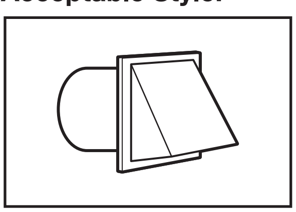


Louvered Hood



Box Hood

Acceptable Style:

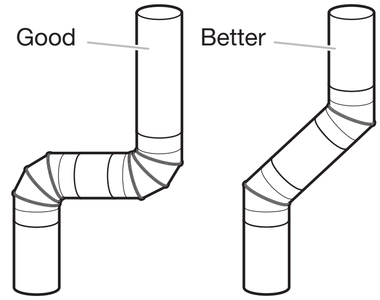


Angled Hood

- An exhaust hood should cap the vent to keep rodents and insects from entering the home.
- Exhaust hood must be at least 305 mm (12") from the ground or any object that may be in the path of the exhaust (such as flowers, rocks, bushes, or snow line, etc.).
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.

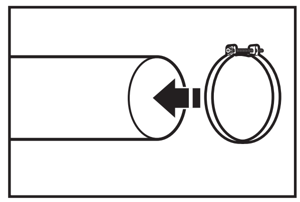
Elbows:

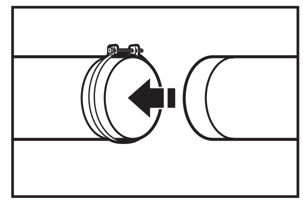
- 45° elbows provide better airflow than 90° elbows.



Clamps:

- Use clamps to seal all joints.
- Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices that extend into interior of duct and catch lint. Do not use duct tape.





> **Improper venting can cause moisture and lint to collect indoors, which may result in:**
>
> - Moisture damage to woodwork, furniture, paint, wallpaper, carpets, etc.
> - Housecleaning problems and health problems.

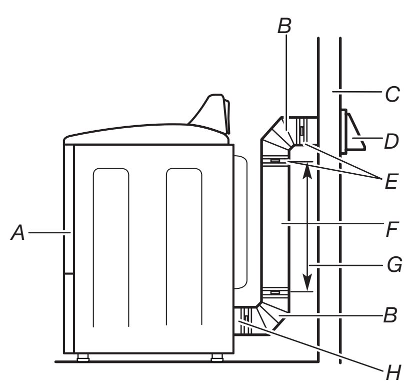
Vent products can be purchased from your dealer. For more information, see “Assistance or Service” section in your “Use and Care Guide.”

PLAN VENT SYSTEM

The design of the flue system should ensure that any condensate formed when operating the appliance from cold, is either retained and subsequently evaporated or discharged. Following these installation instructions should adequately meet this requirement.

Recommended exhaust installations

Typical installations vent the dryer from the rear of the dryer. Other installations are possible.



A. Dryer	*E. Clamps*
B. Elbow	*F. Rigid metal or flexible metal vent*
C. Wall	*G. Vent length necessary to connect elbows*
D. Exhaust hood	*H. Exhaust outlet*

Optional exhaust installations (on some models)

This dryer can be converted to exhaust out the right side, left side, or through the bottom. If you prefer, you may contact your local dealer to have the dryer converted.

⚠ WARNING



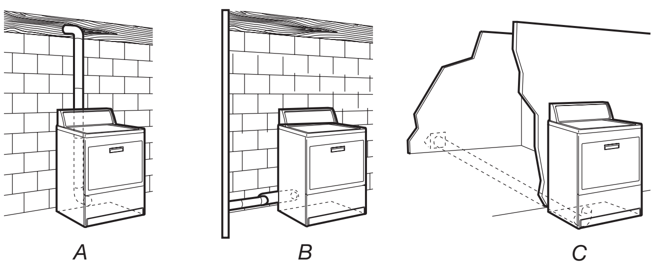
Fire Hazard

Cover unused exhaust holes with the following kit:

279818 (white)

Contact your local dealer.

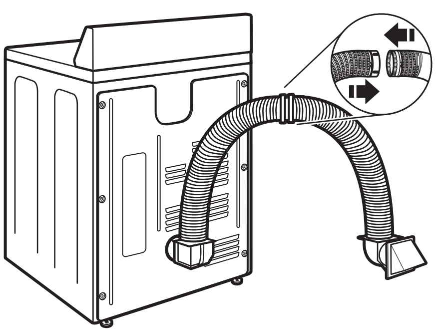
Failure to follow these instructions can result in death, fire, electrical shock, or serious injury.



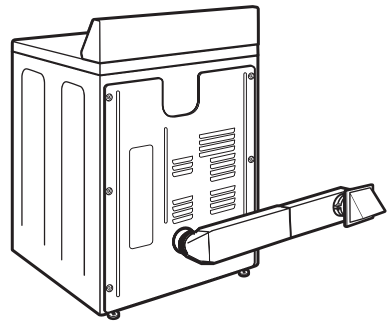
A. Standard rear offset exhaust installation
B. Left or right side exhaust installation
C. Bottom exhaust installation

Alternate installations for close clearances

Venting systems come in many varieties. Select the type best for your installation. Two close-clearance installations are shown. Refer to the manufacturer's instructions.



Over-The-Top installation (also available with one offset elbow)



Periscope installation

Determine vent path:

- Select route that will provide straightest and most direct path outdoors.
- Plan installation to use fewest number of elbows and turns. See "Venting Requirements."
- When using elbows or making turns, allow as much room as possible.
- Bend vent gradually to avoid kinking.
- Use as few 90° turns as possible.

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Determine vent length and elbows needed for best drying performance:

- Use following Vent System Chart to determine type of vent material and hood combinations acceptable to use.

  NOTE: Do not use vent runs longer than those specified in Vent System Chart. Exhaust systems longer than those specified will:

  - Shorten life of dryer.
  - Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

The Vent System Chart provides venting requirements that will help achieve best drying performance.

Vent System Chart

Number of 90° turns or elbows	Type of vent	Box/louvered hoods	Angled hoods
0	**Rigid metal**	15,8 m (52 ft.)	13,4 m (44 ft.)
1	**Rigid metal**	13,4 m (44 ft.)	11,0 m (36 ft.)
2	**Rigid metal**	11,0 m (36 ft.)	18,5 m (28 ft.)
3	**Rigid metal**	8,2 m (27 ft.)	6,4 m (21 ft.)
4	**Rigid metal**	6,1 m (20 ft.)	4,3 m (14 ft.

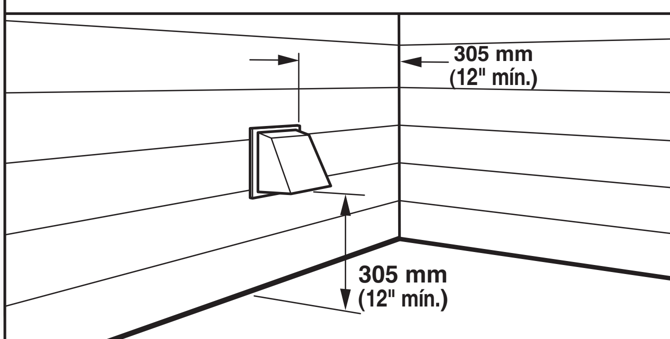
NOTE: Side and bottom exhaust installations have a 90° turn inside the dryer. To determine maximum exhaust length, add one 90° turn to the chart.

The maximum length using a 51 mm x 152 mm (2"x 6") rectangular vent with 2 elbows and a 64 mm (2-1/2") exhaust hood is 2,4 m (8ft).

For exhaust systems not covered by the Vent System Chart (such as multiple unit hookups, plenums, and power-assist fans), see Service Manual, Part 603197. (To purchase the Service Manual, contact your local authorized service dealer.

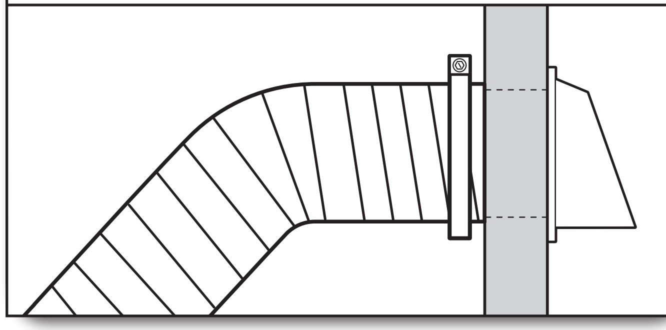
INSTALL VENT SYSTEM

1. Install exhaust hood



Install exhaust hood and use caulking compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.

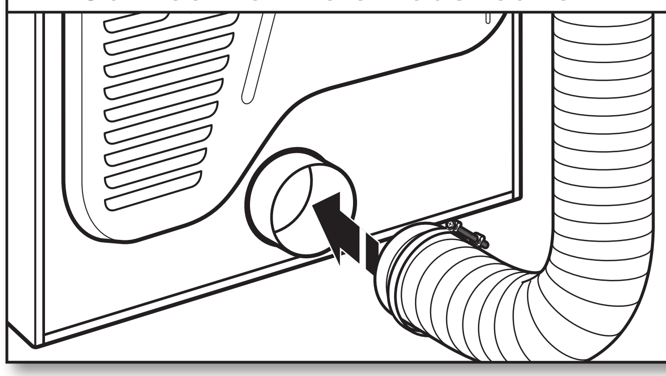
2. Connect vent to exhaust hood



Vent must fit over the exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 102 mm (4") clamp. Run vent to dryer location using straightest path possible. Avoid 90° turns. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws, or other fastening devices that extend into interior of vent to secure vent, because they can catch lint.

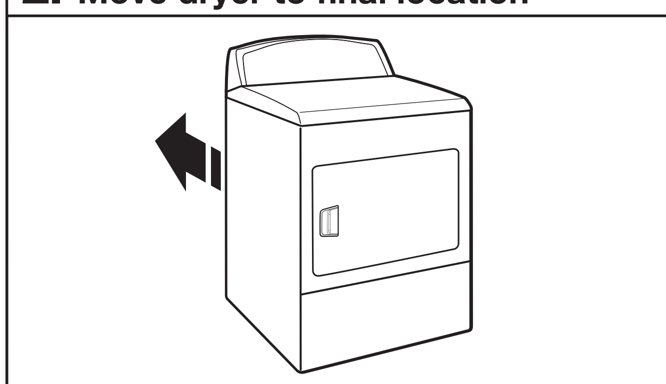
CONNECT VENT

1. Connect vent to exhaust outlet



Using a 102 mm (4") clamp, connect vent to exhaust outlet in dryer. If connecting to existing vent, make sure vent is clean. Dryer vent must fit over dryer exhaust outlet and inside exhaust hood. Check that vent is secured to exhaust hood with a 102 mm (4") clamp.

2. Move dryer to final location



Move dryer to final location. Avoid crushing or kinking vent. After dryer is in place, remove corner posts and cardboard from under the dryer.

LEVEL DRYER

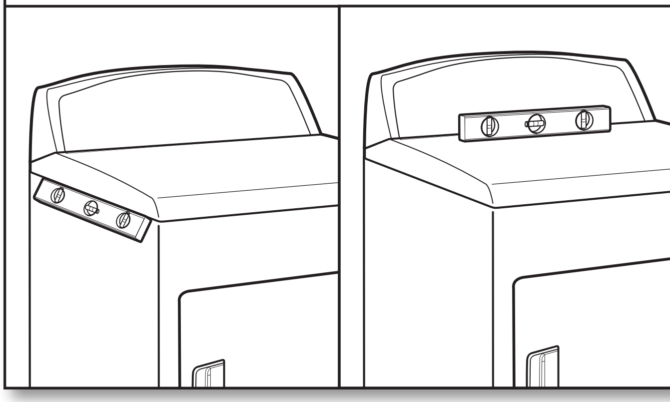
⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

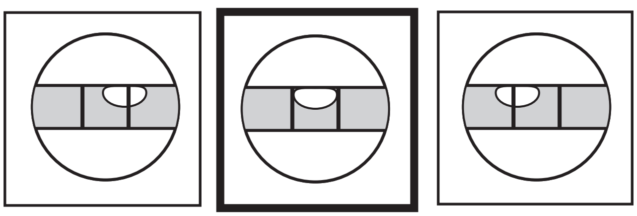
1. Level Dryer



Check levelness of dryer from side to side. Repeat from front to back.

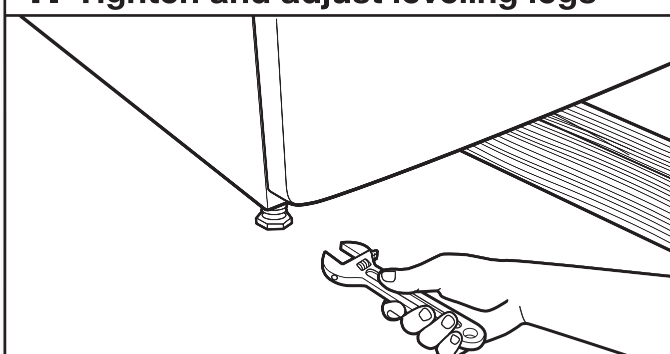
NOTE: The dryer must be level to reduce noise and assure proper performance.

If legs are not long enough to level dryer, order Extended Dryer Feet kit, Part No. 279810 (sold two legs per kit), from your dealer.



Not Level | **LEVEL** | Not Level

1. Tighten and adjust leveling legs



If dryer is not level, prop up using a wood block, use wrench to adjust legs up or down, and check again for levelness. Once legs are level, make sure all four legs are snug against the ground.

COMPLETE INSTALLATION CHECKLIST

- ❑ Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through steps to see what was skipped.
- ❑ Check that dryer legs are properly installed.
- ❑ Check that you have all of your tools.
- ❑ Dispose of/recycle all packaging materials.
- ❑ Check dryer's final location. Be sure vent is not crushed or kinked.
- ❑ Secure all exhaust vent joints with 102 mm (4")clamps.
- ❑ For power supply cord installation, plug into an earthed outlet. For direct wire installation, turn on power.
- ❑ Check that dryer is level. See "Level Dryer".
- ❑ Remove film on console and any tape remaining on dryer.
- ❑ Wipe dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
- ❑ Read "Dryer Use" in your Use and Care Guide.
- ❑ Set the dryer on a full heat cycle (not an air cycle) for 20 minutes and start the dryer. (If you have a gas dryer, it is equipped with an electronic ignition system for the burner which is fully automatic; no action is needed by the user (there is no pilot light).

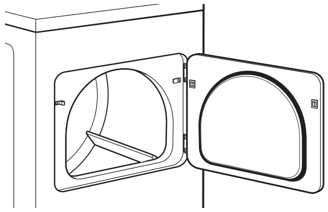
  If the dryer will not start, check the following:
  - Controls are set in a running or "On" position.
  - Start button has been pushed firmly.
  - Dryer is plugged into an outlet and/or electrical supply is on.
  - Household fuse is intact and tight, or circuit breaker has not tripped.
  - Dryer door is closed.
- ❑ When the dryer has been running for 5 minutes, open the dryer door and feel for heat. If you feel heat, cancel cycle and close the door.

  If you do not feel heat, turn off dryer, and check the following:
  - There may be 2 household fuses or circuit breakers for the dryer. Check that both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. If there is still no heat, contact a qualified technician.

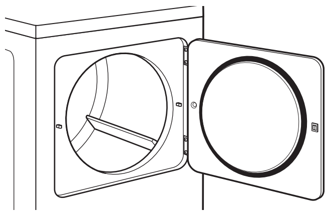
NOTE: You may notice an odor when the dryer is first heated. This odor is common when the heating element is first used. The odor will go away.

REVERSE DOOR SWING (OPTIONAL)

If your door is the 29" Large Side-Swing Door, follow steps 1-6.



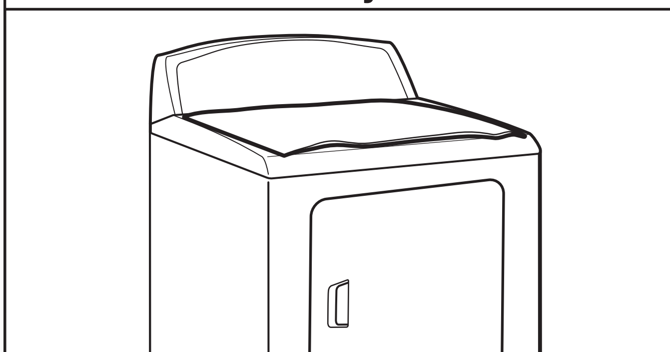
If your door is the 29" Super Wide Side-Swing Door, follow steps 1-13.



NOTE: Magnetized screw driver is helpful.

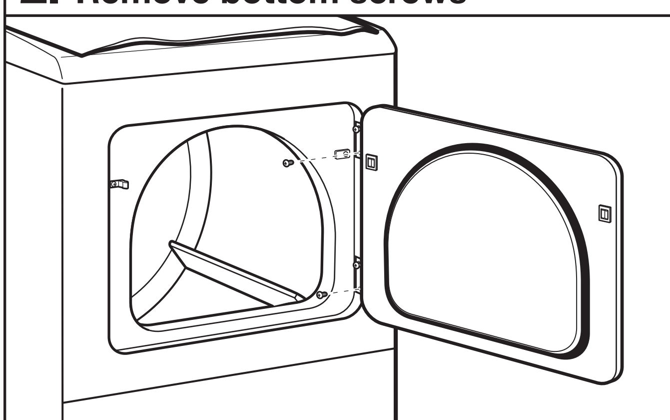
Large Side-Swing Door

1. Place towel on dryer



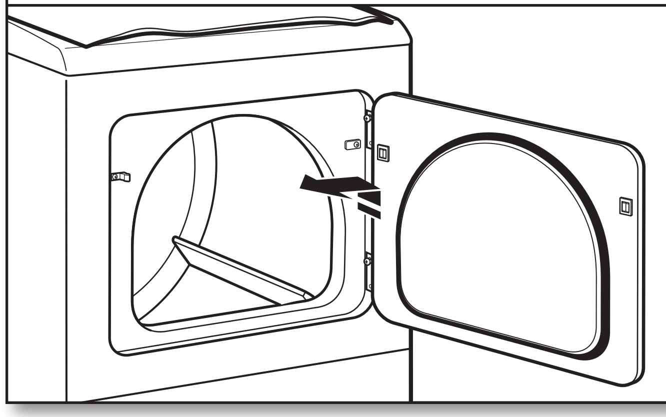
Place towel on top of dryer to avoid damaging the surface.

2. Remove bottom screws



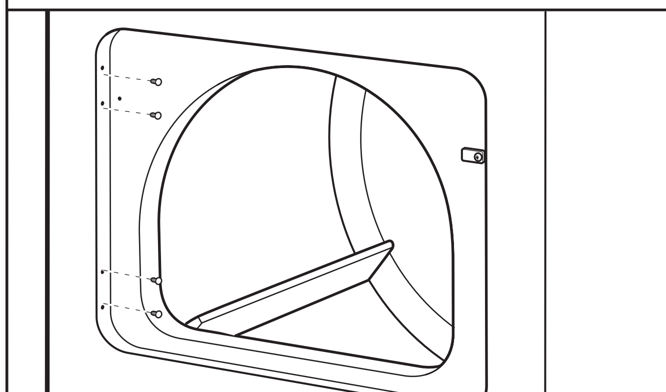
Open dryer door. Remove bottom screws from dryer cabinet side of hinges. Loosen (do not remove) top screws from dryer cabinet side of hinges.

3. Lift door off top screws



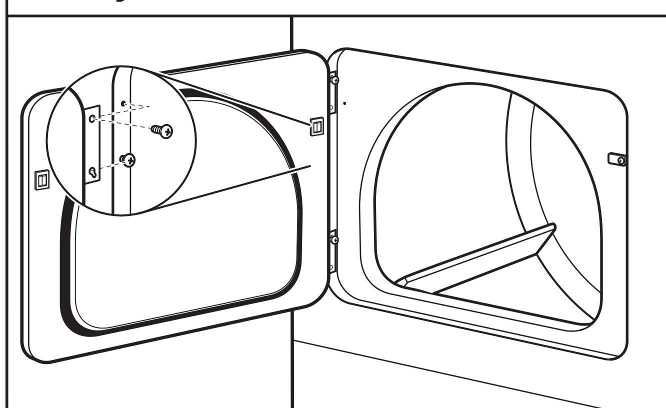
Lift door until top screws in cabinet are in large part of hinge slot. Pull door forward off screws. Set door on top of dryer. Remove top screws from dryer cabinet.

4. Remove and transfer hinge hole plugs



Use a small, flat-blade screwdriver to gently remove 4 hinge hole plugs on left side of dryer cabinet. Insert plugs into hinge holes on opposite side of dryer cabinet.

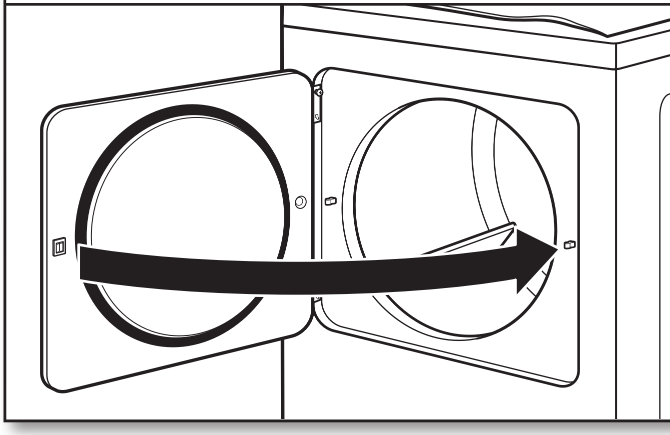
5. Insert screws in hinge holes on dryer cabinet



NOTE: Two people maybe needed to reinstall door.

Insert screws into bottom holes on left side of dryer cabinet. Tighten screws halfway. Position door so large end of door hinge slot is over screws. Slide door up so screws are in bottom of slots. Tighten screws. Insert and tighten top screws in hinges.

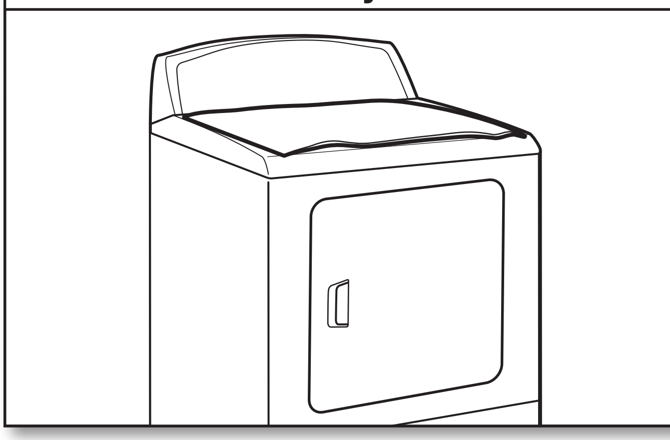
6. Check door strike alignment



Close door and check that door strike aligns with door catch. If needed, slide door catch left or right within slot to adjust alignment.

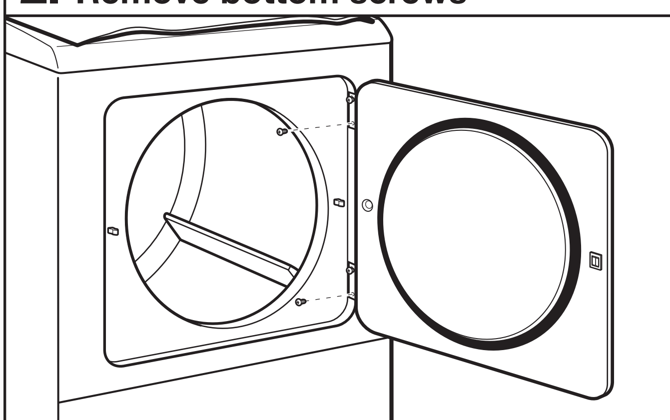
Super Wide Side-Swing Door

1. Place towel on dryer



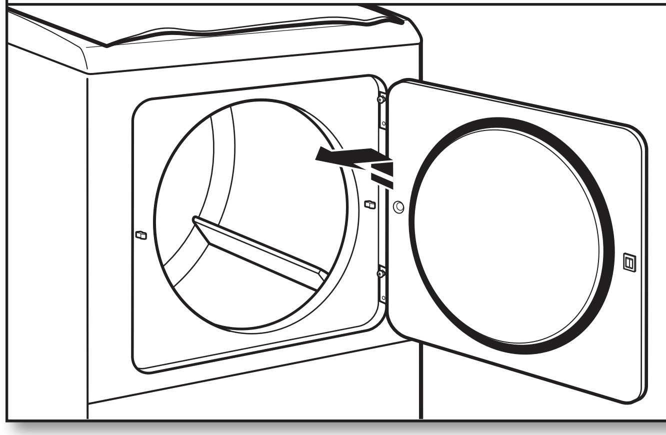
Place towel on top of dryer to avoid damaging the surface.

2. Remove bottom screws



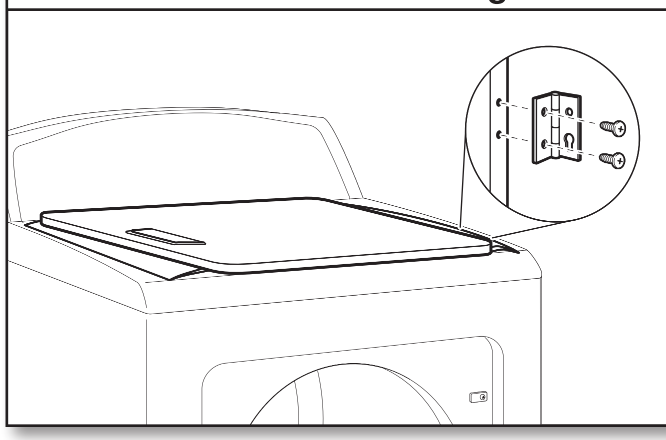
Open dryer door. Remove bottom screws from dryer cabinet side of hinges. Loosen (do not remove) top screws from dryer cabinet side of hinges.

3. Lift door off top screws



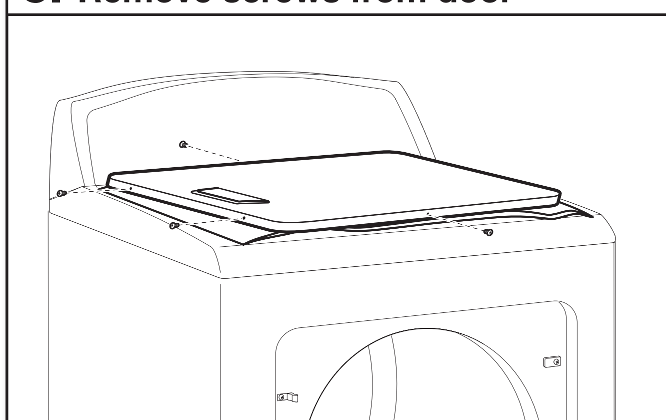
Lift door until top screws in dryer cabinet are in large part of hinge slot. Pull door forward off screws. Set door (handle side up) on top of dryer. Remove top screws from dryer cabinet.

4. Remove screws from hinges



Remove screws attaching hinges to door.

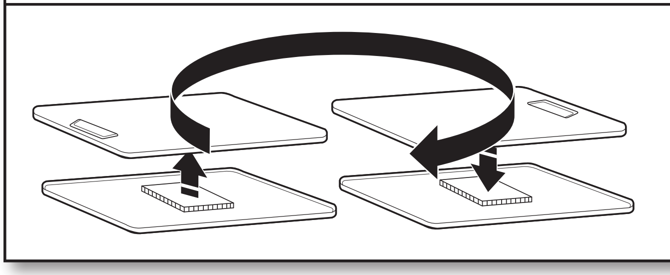
5. Remove screws from door



Remove screws at top, bottom, and side of door (4 screws). Keep door screws separate from hinge screws as they are different sizes. Holding door over towel on dryer, grasp sides of outer door and lift to separate it from inner door.

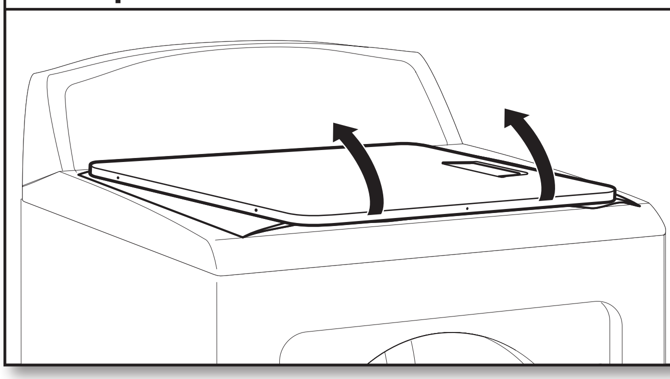
NOTE: Do not pry apart with putty knife or screwdriver. Do not pull on door seal or plastic door catches.

6. Rotate outer door



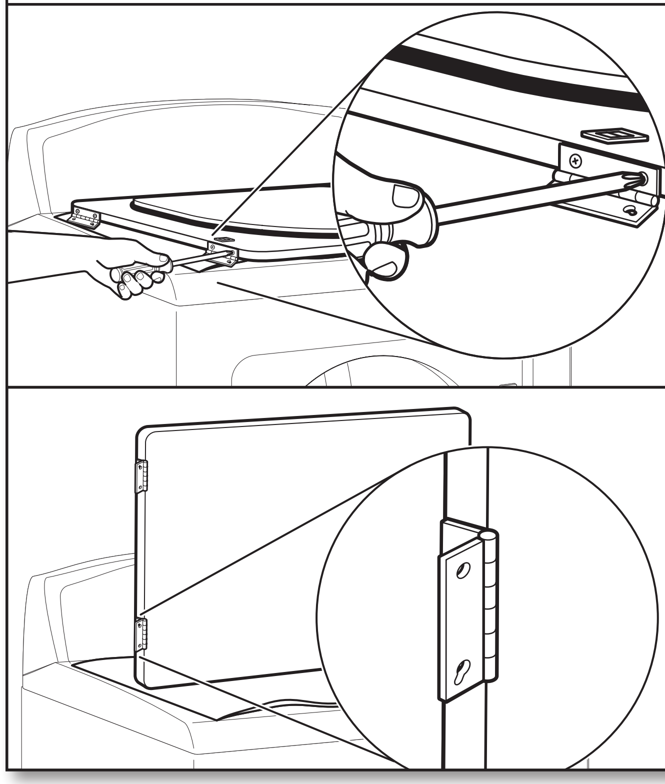
Take outer door and rotate in 180º and set it back down on inner door. Be certain to keep cardboard spacer centered between doors. Reattach outer door panel to inner door panel so handle is on the side where hinges were just removed. Insert 4 door screws.

7. Flip door over



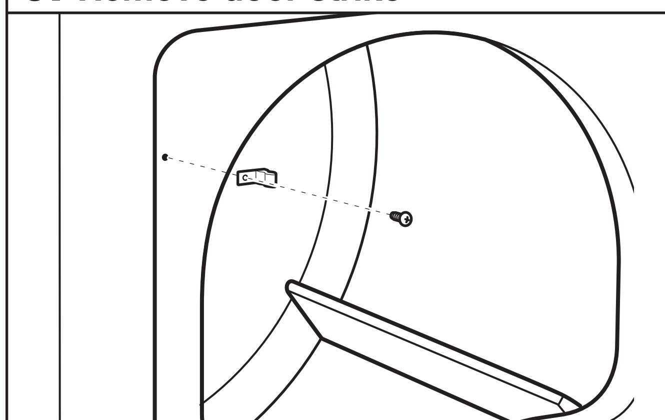
Flip door over so handle side is down.

8. Attach door hinges



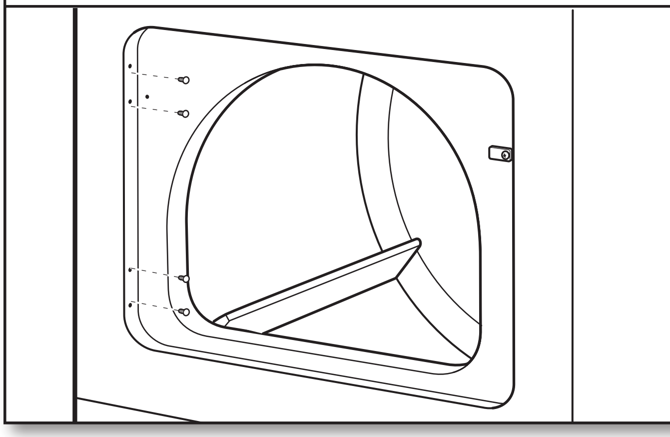
Reattach door hinges to dryer door so that the larger hole is at the bottom of the hinge.

9. Remove door strike



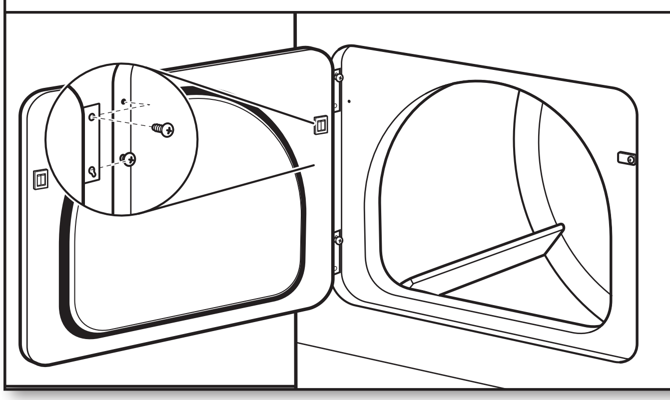
Remove door strike from dryer cabinet and set aside.

10. Remove and transfer hinge hole plugs



Use a small, flat-blade screwdriver to gently remove 4 hinge hole plugs on left side of dryer cabinet. Transfer plugs into hinge holes on opposite side of dryer cabinet.

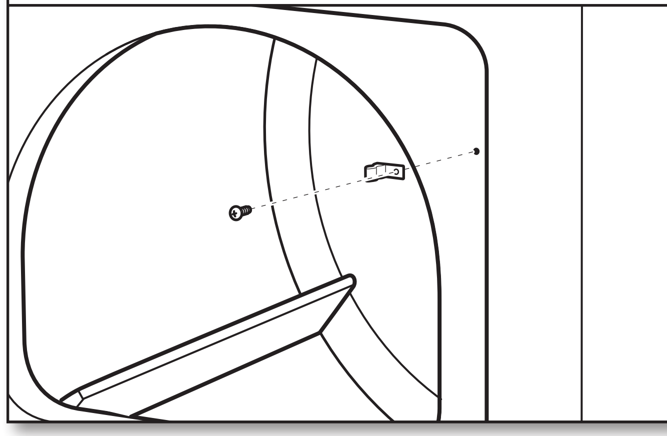
11. Insert screws in hinge holes on dryer cabinet



NOTE: Two people maybe needed to reinstall door.

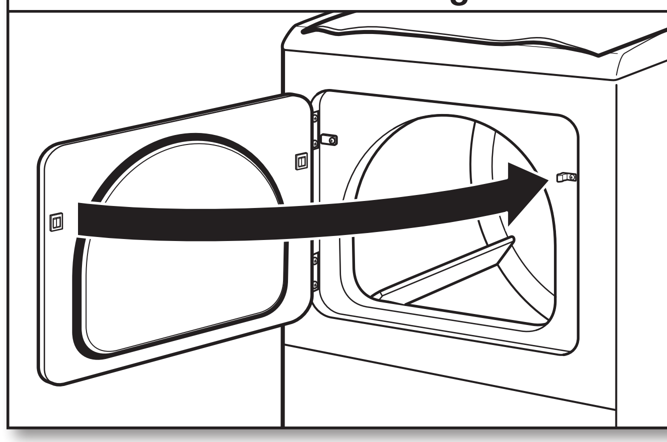
Insert screws into the bottom holes on left side of dryer cabinet. Tighten screws halfway. Position door so large end of door hinge slot is over screws. Slide door up so screws are in bottom of slots. Tighten screws. Insert and tighten top screws in hinges.

12. Remove door strike plug



Remove door strike plug. Insert the door strike removed in Step 9 into hole and secure with screw. Insert door strike plug into original door strike hole and secure with screw.

13. Check door strike alignment



Close door and check that door strike aligns with door catch. If it is needed, slide door catch left or right within slot to adjust alignment.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

220-240V~50Hz 1ph 3A max. IPX4		
Maximum Power Absorption/Usage: 4700 Watts	Moisture Resistance (Water Ingress, Rain Test): 5500-5600	
Factory set for NATURAL GAS: Injector: 2,2 mm	**Heat input gross: 5,9 kW**	
European Country:	CZ, CY, ES, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IT, NO, RO, SE, SK, TR
European Gas Category:	^{II}2H3+	^{II}2H3B/P
Gas Flow Rate:	0.562703 M^3/HR	0.562703 M^3/HR
Supply Pressure (G20):	20 mbar	20 mbar
Factory Adjusted Pressure:	7.4 mbar	7.4 mbar
With LP Gas Conversion Kit: Injector size: 1,25 mm	**Heat input gross: 6,4 kW**	
European Country:	CZ, CY, ES, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IT, NO, RO, SE, SK, TR
European Gas Category:	^{II}2H3+	^{II}2H3B/P
Butane Supply Pressure (G30):	28-30 mbar	30 mbar
Adjusted Pressure:	N/A	N/A
Propane Supply Pressure (G31):	37 mbar	30 mbar
Adjusted Pressure:	N/A	N/A
With France/Belgium NATURAL GAS conversion kit: Injector size: 1,65 mm		**Heat input gross: 5,9 kW**
European Country:	FR, BE	
European Gas Category:	^{I}2E+	
Supply Pressure (G20):	20 mbar	
Supply Pressure (G25):	25 mbar	
Adjusted Pressure:	N/A	
Note: Conversion kit: From Natural Gas to LP Gas : Whirlpool Part No. W10233219. Conversion kit: From Natural Gas to Natural Gas - France/Belgium: Whirlpool Part No. W10184947. Manufacturer: Whirlpool Corporation, Benton Harbor, Michigan 49022, USA.		

These units are sold in multiple regions with different requirements for measuring capacity. Below are a few of the valid forms of measure posted on this product:

Dry Linen Capacity: A weight measure that reflects a maximum load size that can be loaded into the dryer.

IEC Capacity: The capacity measure that represents the maximum capacity of dry linens and textiles which the manufacturer declares can be treated in a specific cycle.

Dry Linen Capacity
10,5 kg (23 lb)

IEC Capacity
7,5 kg (16,5 lb)

TROUBLESHOOTING

See the “Use and Care Guide” to possibly avoid the cost of a service call.

SECURITE DU SECHE-LINGE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"

- **L'installation du sèche-linge doit être effectuée par un installateur qualifié.**
- **Installer le sèche-linge conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.**
- **Ne pas installer de sèche-linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple. Si un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium) est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sèche-linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer les peluches. Ces situations obstrueront le débit d'air du sèche-linge et augmenteront le risque d'incendie.**
- **Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.**
- **Conserver ces instructions.**

POUR VOTRE SECURITE

1. Ne pas utiliser ni entreposer d'essence ou d'autres matériaux inflammables à l'intérieur ou à proximité de cet appareil.
2. Ne pas vaporiser d'aérosols à proximité de cet appareil durant son fonctionnement.
3. Ne pas modifier cet appareil.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

– Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

– QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :

- **Ne pas tenter d'allumer un appareil.**
- **Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.**
- **Evacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.**
- **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.**
- **A défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.**

– L'installation, l'entretien ou les conversions pour utilisation avec d'autres sources de gaz doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

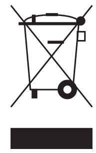
AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles lors de l'utilisation du sèche-linge, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-linge.
- Laisser un dégagement minimal de 100 mm (4") entre l'arrière du sèche-linge et les éventuelles parois environnantes.
- Le fonctionnement de cet appareil peut affecter celui d'autres appareils dont la source d'approvisionnement en air se fait dans la même pièce pour une combustion sans danger. Lorsqu'on utilise le sèche-linge, une aération adéquate est nécessaire pour renouveler l'air rejeté et ainsi éviter le retour dans la pièce de gaz en provenance d'appareils ménagers utilisant d'autres carburants comme combustible, y compris les feux ouverts. En cas de doute, consulter le fabricant de l'appareil.
- Ne pas obstruer l'alimentation en air du sèche-linge (voir les instructions d'installation pour les dégagements minimaux).
- Ne pas placer d'articles tâchés d'huile de cuisson dans le sèche-linge. Des articles ayant été au contact d'huile peuvent s'enflammer spontanément, surtout s'ils sont exposés à des sources de chaleur, telles un sèche-linge. Les articles peuvent chauffer, entraînant une réaction d'oxydation de l'huile. Le phénomène d'oxydation crée de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. Le fait d'empiler, d'entasser ou d'entreposer des articles ayant été au contact d'huile peut empêcher la chaleur de s'échapper et créer un risque d'incendie.
- Si l'on doit faire sécher dans le sèche-linge des articles ayant été souillés par des substances telles que de l'huile de cuisson, acétone, alcool, pétrole, kérosène, produit détachant, térébenthine, cire, décapant pour cire ou produits de coiffure, ils doivent être lavés à l'eau chaude avec un supplément de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge. Ces articles sont susceptibles de dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser. Les laver ainsi au préalable permet de réduire mais non de supprimer ce risque.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Il convient de surveiller les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser le sèche-linge si l'on a utilisé des produits chimiques industriels pour le nettoyage.
- Retirer les portes du compartiment de séchage avant de retirer le sèche-linge pour un entretien ou de le mettre au rebut.
- Ne pas accéder à l'intérieur du sèche-linge pendant le fonctionnement du tambour. Pour votre sécurité, l'appareil est pourvu d'un contacteur de porte.
- Ne pas installer ou entreposer le sèche-linge dans un endroit où il serait exposé aux intempéries.
- Ne pas effectuer d'intervention non autorisée sur les commandes.
- Ne pas utiliser ce sèche-linge s'il semble défectueux.
- Ne pas procéder à l'entretien, à la réparation ou au remplacement de n'importe quelle pièce du sèche-linge, à moins que ceci ne soit spécifiquement recommandé dans le guide d'utilisation et d'entretien. Seul un dépanneur compétent est habilité à effectuer une intervention de réparation ou d'entretien sur cet appareil.
- Ne pas utiliser d'assouplissants pour tissu ou de produits pour éliminer l'électricité statique à moins que cela ne soit recommandé par le fabricant d'assouplissants pour tissu ou du produit. Suivre leurs instructions.
- Nettoyer le filtre à peluches du sèche-linge avant ou après chaque charge. Ne pas utiliser le sèche-linge si le filtre à peluches n'est pas installé.
- La zone située autour des ouvertures de prise ou d'évacuation d'air et les zones adjacentes doivent être exemptes de peluches et poussières.
- L'intérieur du sèche-linge et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés régulièrement par un personnel d'entretien qualifié.
- Voir les instructions d'installation pour les instructions de mise à la terre.
- Ne pas faire sécher d'articles non lavés dans ce sèche-linge.
- La partie finale du programme de séchage par culbutage a lieu sans chaleur (programme de refroidissement) pour que les articles soient laissés à une température qui ne risque pas de les endommager.
- Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméabilisés, les articles avec endos de caoutchouc et les vêtements ou oreillers rembourrés avec matelassage en mousse doivent être séchés uniquement sur une corde à linge.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

AVERTISSEMENT : Ne jamais arrêter un sèche-linge en phase de culbutage avant la fin du programme de séchage à moins de retirer les articles rapidement et de les étendre afin de dissiper la chaleur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ELIMINATION DU SECHE-LINGE



Le marquage de l'appareil est conforme à la directive européenne 2002/ 96/ EC sur les équipements électroniques et électriques, pour gestion des déchets.

En veillant à l'élimination correcte de ce produit, vous éviterez d'éventuelles conséquences néfastes pour l'environnement et la santé humaine qui peuvent être associées au traitement inapproprié de ce produit lorsqu'il a été mis au rebut.

Le symbole figurant sur le produit ou dans les documents qui accompagnent le produit indique que cet appareil ne doit pas être traité comme déchet ménager; on doit plutôt le remettre à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

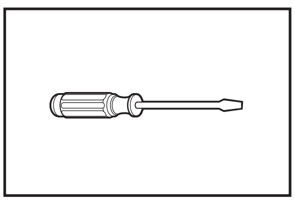
L'élimination de ce produit après mise au rebut doit être effectuée conformément aux prescriptions de la réglementation locale de protection de l'environnement.

Pour l'information détaillée concernant le traitement, le recyclage et la récupération de ce produit, contacter la municipalité locale, le service d'élimination des déchets ménagers, ou le commerçant qui a vendu le produit.

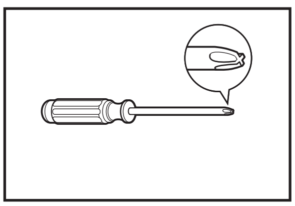
EXIGENCES D'INSTALLATION

Outillage et Pièces

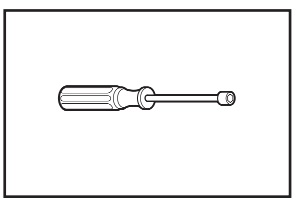
Rassembler les outils et piéces nécessaires avant de commancer l'installation.



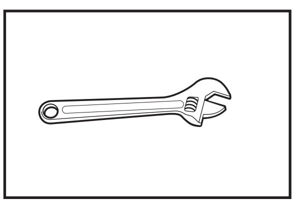
Tournevis à lame plate



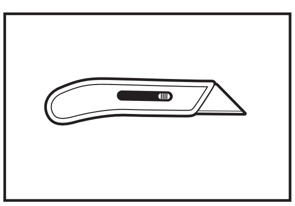
Tournevis Phillips no 2



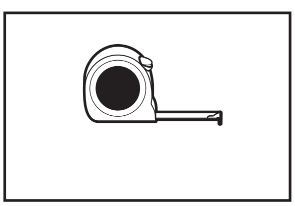
Tourne-écrou de 6,2 mm (1/4")



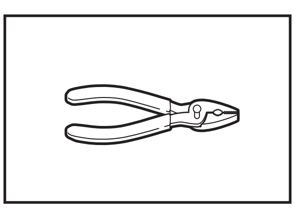
Clé à molette avec ouverture jusqu'à 25 mm (1") ou clé à douille hexagonale (pour ajuster les pieds du sèche-linge)



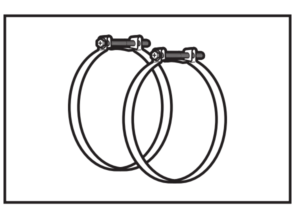
Couteau utilitaire



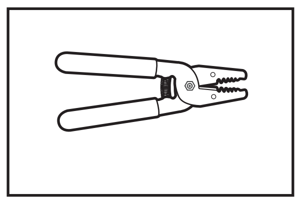
Mètre ruban



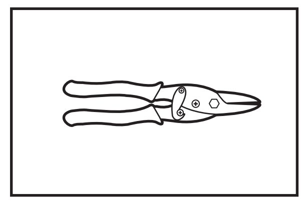
Pince



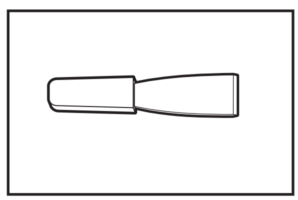
Brides de conduit



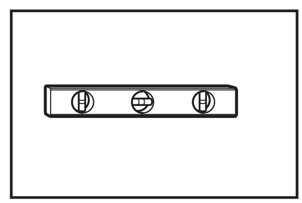
Pince à dénuder les fils (pour les installations à raccordement direct)



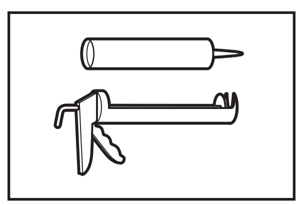
Cisaille de ferblantier (pour l'installation d'un nouveau conduit)



Couteau à mastic

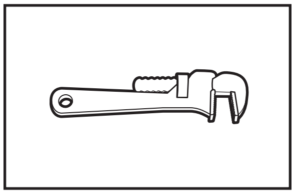


Niveau

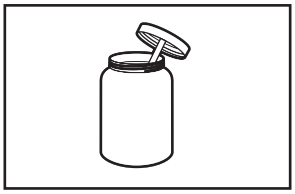


Pistolet à calfeutrage et composé de calfeutrage (pour l'installation d'un nouveau circuit d'évacuation)

Outils nécessaires aux installations au gaz :

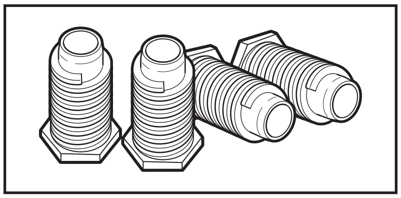


Clé à tuyau de 204 mm (8") ou 254 mm (10")

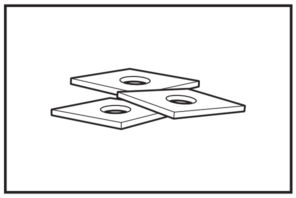


Composé d'étanchéité des raccords filetés – résistant au gaz propane

Pièces fournies :



Pieds de nivellement (4)



Rondelles carrées (3)
* Incluses avec les modèles sans cordon d'alimentation préinstallé

Le sachet de pièces se trouve dans le tambour du sèche-linge. Vérifier que toutes les pièces sont présentes.

Pièces nécessaires : (Non fournies avec le sèche-linge)

- Cordon d'alimentation et prise ; dépend du modèle : vérifier si le modèle est livré avec un cordon d'alimentation préinstallé.
- Brides de conduit
- Coudes d'évacuation et conduits

Pour une installation au gaz :
Consulter la réglementation locale et le fournisseur de gaz, et lire les exigences relatives à l'électricité, au gaz et à l'évacuation avant d'acheter des pièces.
La canalisation d'alimentation en gaz doit comprendre:

- Robinet d'arrêt

La canalisation rigide d'alimentation en gaz doit respecter les exigences suivantes:

- Canalisation de diamètre interne de 12,5 mm (1/2") minimum

Le tuyau flexible d'alimentation en gaz doit respecter les exigences suivantes:

- Conduit flexible homologué de diamètre interne de 10 mm (3/8") minimum

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du sèche-linge.

Placer le sèche-linge au moins 460 mm au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Conversion au gaz propane :

Ensemble de conversion, pièce numéro 279918, disponible à l'achat chez votre revendeur. Toutes les instructions sont fournies dans cet ensemble. Un technicien qualifié doit effectuer la conversion.

Des pièces supplémentaires seront peut-être nécessaires, selon l'installation. Consulter les codes locaux. Inspecter les conduits d'évacuation, le circuit électrique et l'alimentation en gaz existants. Voir "Spécifications électriques", "Spécifications de l'alimentation en gaz" et "Exigences concernant l'évacuation" avant d'acheter des pièces.

EXIGENCES D'EMPLACEMENT

Choisir un emplacement approprié pour le sèche-linge afin d'en améliorer la performance et de réduire au maximum le bruit qu'il produit. Vérifier les spécifications des codes. Certains codes limitent ou interdisent l'installation des sèche-linge dans un garage, un placard, une maison mobile ou une chambre à coucher. Contacter l'inspecteur en bâtiments local.

Il vous faudra :

- Un emplacement permettant une évacuation appropriée. L'évacuation du sèche-linge doit se faire à l'extérieur. Voir "Exigences concernant l'évacuation".
- Une prise électrique avec liaison à la terre située à moins de 610 mm (2 pi) de l'un des côtés du sèche-linge. Voir "Spécifications électriques".
- Le plancher doit supporter le poids du sèche-linge de 90,7 kg (200 lb). Il faut également prendre en compte le poids des appareils ménagers voisins.
- Un plancher de niveau ayant une pente maximale de 25 mm (1") sous l'ensemble du sèche-linge. Si la pente est supérieure à 25 mm (1"), installer un ensemble de pieds d'extension pour sèche-linge, pièce n° 279810. Si le sèche-linge n'est pas d'aplomb, le linge peut ne pas culbuter convenablement, et les programmes automatiques commandés par détecteur peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Il est important de s'assurer que la pièce dans laquelle se trouve l'appareil possède un approvisionnement d'air suffisant pour permettre son bon fonctionnement. L'utilisation de cet appareil peut affecter celle d'autres appareils dont la source d'approvisionnement en air se fait dans la même pièce pour une combustion sans danger.
- Une aération adéquate est nécessaire pour éviter le retour dans la pièce de gaz en provenance d'appareils ménagers utilisant d'autres carburants comme combustible, y compris les feux ouverts. En cas de doute, consulter le fabricant de l'appareil.

IMPORTANT : Le sèche-linge ne doit pas être installé ou remisé dans un endroit où il sera exposé à l'eau et/ou aux intempéries. Ne pas faire fonctionner le sèche-linge à des températures inférieures à 7° C (45° F). Des températures inférieures pourraient empêcher l'arrêt du sèche-linge à la fin des programmes automatiques commandés par détecteur, et causer des durées prolongées de séchage.

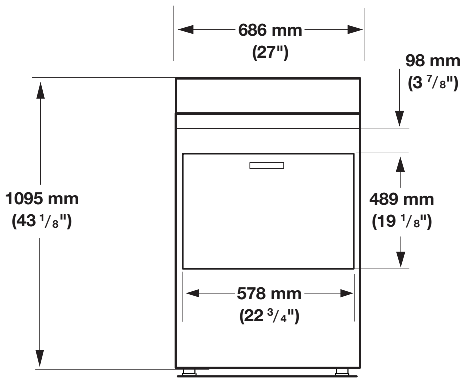
C'est à l'utilisateur qu'incombe la responsabilité de réaliser une installation correcte.

Dégagements de séparation :

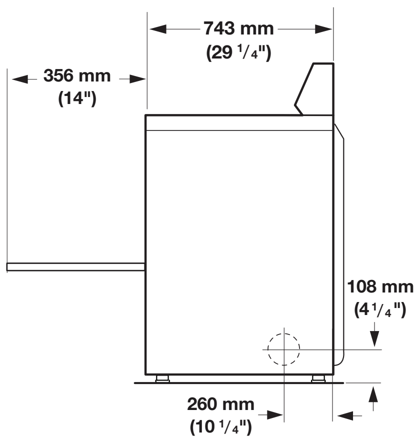
Pour chaque type de configuration, prévoir davantage de dégagement pour faciliter l'installation et l'entretien : laisser suffisamment de dégagement pour les appareils ménagers voisins et pour les murs, les portes et les plinthes. L'espacement doit être assez grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte. Ajouter un espace supplémentaire tout autour du sèche-linge pour réduire le transfert de bruit. Si l'on installe une porte de placard ou une porte à persiennes, des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte sont nécessaires.

Dimensions du produit

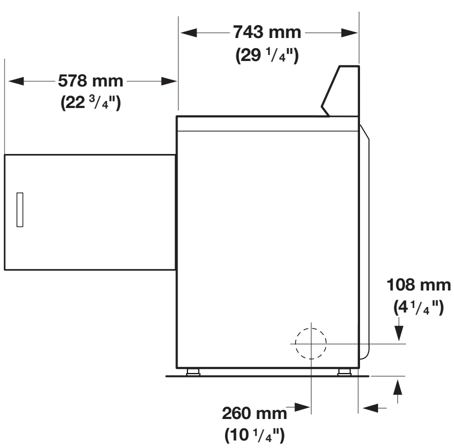
Vue de face :



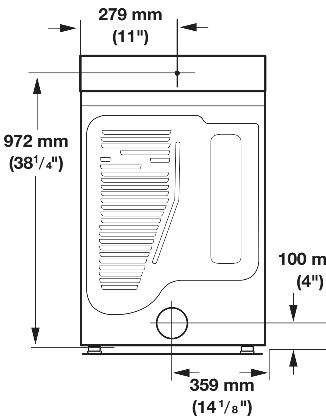
Vue latérale :



Vue latérale de la porte à ouverture latérale :

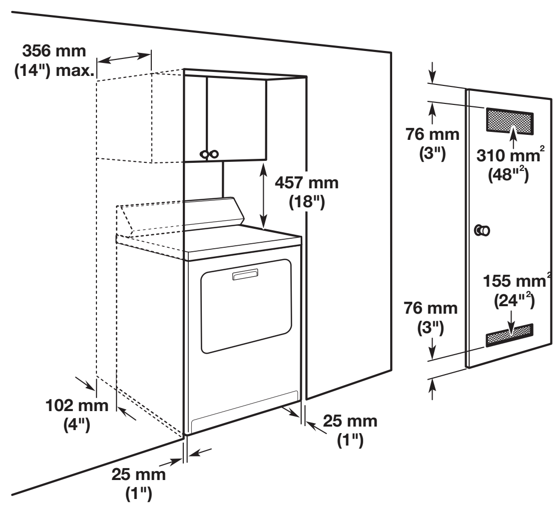


Vue arrière :



Instructions d'installation dans un encastrement ou un placard

Ce sèche-linge peut être installé dans un encastrement ou un placard. Pour installation dans un placard avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimums d'entrée d'air en haut et en bas de la porte. Les portes à claire-voie offrant des ouvertures équivalentes de passage de l'air sont acceptables. Pour les installations dans un encastrement ou un placard, les dimensions minimales sont indiquées sur l'étiquette du numéro de série du sèche-linge.



- Les dimensions indiquées correspondent aux dégagements minimaux nécessaires. Un espace supplémentaire peut être nécessaire pour faciliter l'installation et l'entretien, et pour respecter les codes et règlements locaux.
- Un espace supplémentaire peut être requis pour les moulures de porte et de plancher et pour les plinthes. Un espace supplémentaire de 25 mm (1") doit être envisagé de tous les côtés du sèche-linge afin de réduire le transfert de bruit.
- Ne pas installer ce sèche-linge derrière une porte pouvant être fermée à clé, une porte coulissante ou une porte avec charnière située du côté opposé à celui du sèche-linge.
- Le sèche-linge doit évacuer à l'extérieur.
- Aucun autre appareil consommant un combustible ne doit être installé dans le même placard que le sèche-linge.

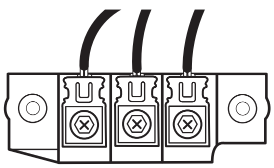
SPECIFICATIONS ELECTRIQUES

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

Si le modèle est livré avec un cordon d'alimentation préinstallé, ne pas modifier ni remplacer.

Ce sèche-linge est livré sans cordon d'alimentation électrique et sans prise. Il doit être raccordé par un électricien compétent à une source d'alimentation électrique monophasée, au voltage indiqué sur la plaque signalétique et au moyen d'une installation électrique fixe adéquate, conformément aux règlements locaux et nationaux.

- On doit utiliser un cordon de section ronde à 3 conducteurs de calibre minimal de 4 mm^2 en section transversale.
- Un fusible d'alimentation de 30 A doit être utilisé, et un commutateur avec une séparation de contact minimale de 3 mm dans les deux pôles assurant une déconnexion totale du sèche-linge doit être incorporé dans le câblage fixe. Le sèche-linge doit être placé de façon à ce que le commutateur de déconnexion soit facile d'accès pour l'utilisateur.
- Une bague de serrage à cordon est fournie avec le sèche-linge et doit être serrée une fois l'installation du câblage terminée. Les bornes de raccordement au secteur se trouvent derrière le petit panneau d'accès arrière (couvercle du boîtier de connexion), et les connexions doivent être réalisées conformément au marquage des bornes. Ne pas oublier de remettre en place le panneau d'accès du boîtier de connexion (couvercle du boîtier de connexion).
- En cas d'utilisation d'un cordon d'alimentation sans terminaison, les rondelles carrées fournies doivent être utilisées.



REMARQUE: Conformément à la directive européenne EMC (89/336/EEC), l'impédance maximale du système de distribution électrique auquel il convient de relier le sèche-linge électrique doit être de 0,29 Ohm + j0,180 Ohm.

Ce sèche-linge consomme/absorbe une puissance maximale de 4700 watts.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Une mise à la terre est nécessaire sur cet appareil à 3 conducteurs.

Ne pas utiliser une tuyauterie de gaz pour le raccordement à la terre.

Ne pas changer la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne correspond pas à la prise de sortie, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Ne pas utiliser de câble de rallonge avec ce sèche-linge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Ce sèche-linge doit être relié à la terre.

Ne pas utiliser une tuyauterie de gaz pour le raccordement à la terre.

Ne pas avoir de fusible dans le circuit neutre ou de liaison à la terre.

Consulter un électricien qualifié pour s'assurer que le sèche-linge est correctement relié à la terre.

Ne pas réutiliser un cordon d'alimentation ou une prise d'alimentation usagé(e).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une blessure grave.

Si les codes le permettent et si on utilise un conducteur distinct de liaison à la terre, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.

Normes de sécurité électriques : Pour ce produit, le fabricant a estimé que la mise en conformité aux normes IEC/EN.60335 était la plus appropriée.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Méthode recommandée de mise à la terre

- Il incombe à l'utilisateur de contacter un électricien qualifié afin de veiller à ce que l'installation électrique soit réalisée de façon adéquate et en conformité avec les exigences de tous les codes et règlements locaux.

INSTRUCTIONS DE LIAISON A LA TERRE

Ce sèche-linge doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance.

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de liaison à la terre peut causer un risque de choc électrique. En cas de doute concernant la qualité de la liaison à la terre du sèche-linge, consulter un électricien qualifié, un agent ou personnel d'entretien.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

EXIGENCES CONCERNANT L'ALIMENTATION EN GAZ

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Connecter ce sèche-linge à une canalisation d'alimentation en gaz réglementée. La pression de gaz doit être conforme aux exigences techniques (voir dernière page).

Installer un robinet d'arrêt.

Bien serrer tous les raccords de la ligne de gaz.

En cas de connexion au gaz propane, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression d'alimentation en gaz est correcte.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

RESPECTER LES DISPOSITIONS DE TOUS LES CODES ET REGLEMENTS EN VIGUEUR.

Alimentation en gaz :

Vérifier que le sèche-linge est équipé du brûleur approprié correspondant au type de gaz utilisé. Les informations concernant le brûleur se trouvent sur la plaque signalétique située sur la paroi interne de la porte du sèche-linge. Si l'information ne correspond pas au type de gaz disponible, consulter votre revendeur.

Gaz naturel :

Ce sèche-linge est configuré en usine pour l'utilisation au GAZ NATUREL (G20) et aucun réglage supplémentaire n'est nécessaire lors de l'installation.

Gaz butane/propane :

Ce sèche-linge est également homologué pour une utilisation avec des gaz de pétrole liquéfiés (propane ou butane) avec la conversion appropriée. Ne pas entreprendre de convertir l'appareil pour une utilisation avec un gaz différent de celui indiqué sur la plaque signalétique sans d'abord consulter le fournisseur de gaz.

La conversion doit être effectuée par un technicien qualifié.

Des ensembles de conversion de gaz sont disponibles à l'achat chez votre revendeur. Toutes les instructions sont fournies dans cet ensemble.

Exigences concernant la conduite d'alimentation

Installer une conduite rigide d'alimentation en gaz à l'emplacement du sèche-linge. Le diamètre interne minimal de la conduite doit être de 12,5 mm (1/2"). Lorsque les codes locaux et votre fournisseur de gaz l'autorisent, une conduite rigide de diamètre intérieur de 10 mm (3/8") peut être utilisée pour des longueurs inférieures à 6,1 m (20 ft). Un produit d'étanchéité résistant à l'action du gaz propane/butane doit être utilisé pour les joints des conduites.

Le raccordement au gaz du sèche-linge lui-même doit être effectué au moyen d'une conduite de gaz flexible qui convienne à l'appareil et corresponde à la catégorie de gaz, conformément aux règlements d'installation nationaux. En cas de doute, contacter le fournisseur de gaz. Le diamètre interne minimal de la conduite doit être de 10 mm (3/8").

Un dispositif de fixation doit être installé entre l'appareil ménager et le mur afin d'éviter que la conduite d'alimentation en gaz rigide ne subisse de tension lors d'un déplacement de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser une chaîne de longueur appropriée et un crochet mural.

Le raccordement de la conduite d'alimentation en gaz du sèche-linge est un filetage NPT de 10 mm (3/8"). Un raccord est fourni pour la conversion à un filetage standard ISO.228-1 de 10 mm (3/8" BSP).

Vérifier l'absence de fuites en utilisant une solution de détection non-corrosive homologuée. L'apparition de bulles indique la présence d'une fuite. Réparer toute fuite éventuelle. Un dispositif de mesure de la pression est fourni avec le robinet de gaz à l'intérieur du sèche-linge; on peut y accéder après avoir retiré le panneau avant inférieur.

Épreuve sous pression de l'alimentation en gaz

Le sèche-linge doit être déconnecté du système d'alimentation en gaz lors de tout test de pression.

INSTALLATION DES PIEDS DE NIVELLEMENT

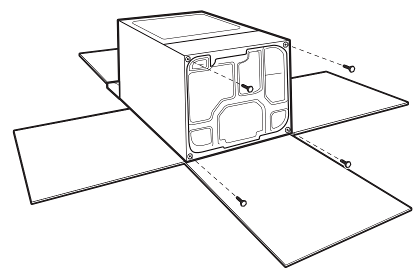
⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le sèche-linge.

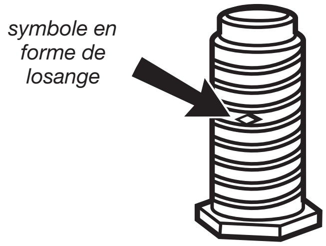
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

1. Préparer le sèche-linge pour les pieds de nivellement



Pour ne pas endommager le plancher, utiliser une grande pièce de carton de l'emballage du sèche-linge; la placer sous tout le bord arrière du sèche-linge. Saisir fermement le sèche-linge par la caisse (non par le panneau de commande) et incliner soigneusement le sèche-linge sur le carton.

2. Visser dans les pieds de nivellement



Examiner les pieds de nivellement, trouver le symbole en forme de losange. Introduire manuellement les vis des pieds dans les trous pour pieds, utiliser une clé à molette pour visser les pieds jusqu'à ce que le symbole de losange ne soit plus visible.

A présent, redresser le sèche-linge et le placer sur ses pieds. Faire glisser le sèche-linge jusqu'à ce qu'il se trouve à proximité de son emplacement final. Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir réaliser les branchements électriques et raccorder le conduit d'évacuation.

EXIGENCES CONCERNANT L'EVACUATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

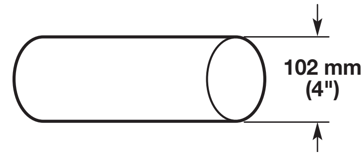
AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, ce sèche-linge doit EVACUER L'AIR A L'EXTERIEUR.

AVERTISSEMENT : Les sèche-linge à gaz peuvent être installés dans une pièce uniquement si celle-ci répond aux critères de ventilation adéquats tels que spécifiés dans les règlements d'installation nationaux. S'assurer que la pièce renfermant le sèche-linge possède un approvisionnement en air suffisant pour permettre la combustion du gaz et le processus de séchage. Une fenêtre ou un moyen de ventilation équivalent doit être ouvert(e) dans la pièce lorsque le sèche-linge est utilisé (comme forme d'ouverture équivalente, on peut citer une persienne réglable, un panneau ouvrant avec charnière ou d'autres méthodes de ventilation s'ouvrant directement sur l'air extérieur).

AVERTISSEMENT : La conception du système d'évacuation doit permettre à toute condensation formée pendant le fonctionnement de l'appareil d'être retenue puis évaporée ou évacuée. En suivant ces instructions d'installation, ces exigences sont convenablement respectées.

IMPORTANT: Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

Le conduit d'évacuation du sèche-linge ne doit pas terminer sa course dans un conduit d'évacuation des gaz de combustion, derrière un mur ou un plafond, dans un grenier, un vide sanitaire, un conduit de cheminée ou un autre espace dissimulé dans l'immeuble. Utiliser uniquement un conduit de métal rigide ou flexible pour l'évacuation.



- Utiliser un conduit d'évacuation métallique robuste de 102 mm (4") et des brides de serrage. Ne pas installer un conduit d'évacuation métallique de diamètre inférieur à 102 mm (4").
- Ne pas utiliser un conduit de plastique ou en feuille métallique.

Conduit métallique rigide

- On recommande d'utiliser un conduit métallique rigide pour réduire les risques d'écrasement et de déformation.

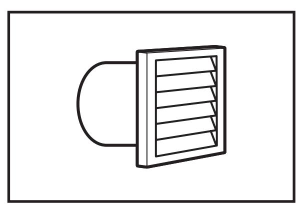
Conduit métallique flexible: (Acceptable uniquement si accessible pour le nettoyage)

- Un conduit métallique flexible doit être totalement déployé et soutenu lorsque le sèche-linge est à sa position finale.
- Enlever tout excès de conduit métallique flexible pour éviter tout affaissement et déformation susceptible de réduire la capacité d'évacuation et le rendement.
- Ne pas installer le conduit métallique dans les cavités fermées des murs, plafonds ou portes.
- La longueur totale du conduit métallique flexible ne doit pas dépasser 2,4 m (7 3/4 pi).

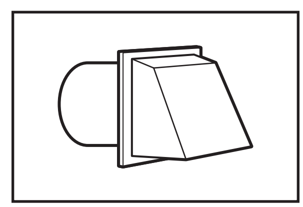
REMARQUE: Lors de l'utilisation d'un système de décharge existant, nettoyer et éliminer les peluches sur toute la longueur du système et veiller à ce que le clapet d'évacuation ne soit pas obstrué par une accumulation de peluches. Remplacer tout conduit de plastique ou d'aluminium par un conduit métallique rigide ou flexible. Examiner le tableau des systèmes d'évacuation et au besoin, apporter les modifications nécessaires au système d'évacuation existant pour atteindre le meilleur rendement de séchage.

Clapet d'évacuation :

Styles recommandés :

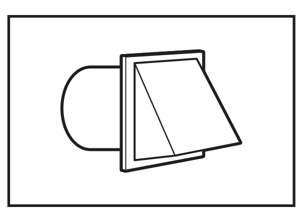


Clapet à persiennes



Clapet de type boîte

Style acceptable :

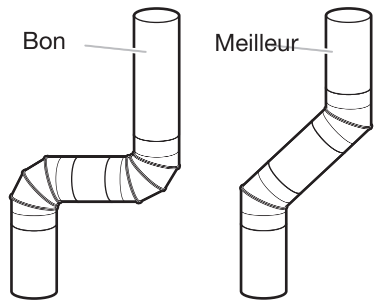


Clapet incliné

- Terminer le conduit d’évacuation par un clapet de décharge pour empêcher les rongeurs et les insectes d’entrer dans l’habitation.
- Le clapet de décharge doit être situé à au moins 305 mm (12") au-dessus du sol ou de tout autre objet susceptible de se trouver sur le trajet de l’air rejeté (par exemple, fleurs, roches ou arbustes, délimitation de la neige, etc.)
- Ne pas utiliser un clapet d’évacuation à fermeture magnétique.

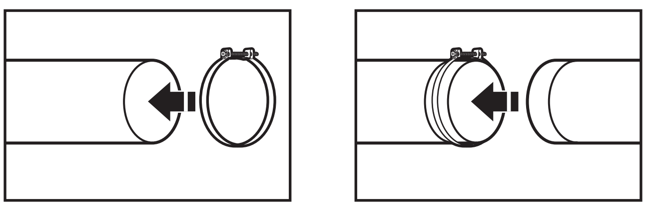
Coudes:

- Les coudes à 45° permettent une meilleure circulation de l’air que les coudes à 90°.



Brides de serrage:

- Utiliser des brides de serrages pour sceller tous les joints.
- Le conduit d’évacuation ne doit pas être connecté ou fixé avec des vis ou avec tout autre dispositif de serrage qui se prolonge à l’intérieur du conduit et où la charpie risque de s’accrocher. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit.



Le matériel d’évacuation peut être acheté auprès de votre revendeur. Pour plus d’informations, voir la section “Assistance ou service” du “Guide d’utilisation et d’entretien”.

Une mauvaise évacuation de l'air peut causer de l'humidité et une accumulation de charpie à l'intérieur de la maison, ce qui peut provoquer :

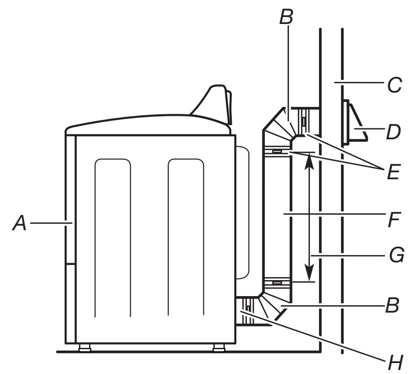
- Dommages par l'humidité aux boiseries, meubles, peinture, papier-peint, tapis, etc.
- Problèmes de nettoyage dans la maison et problèmes de santé.

PLANIFICATION DU SYSTEME D’EVACUATION

La conception du système d’évacuation doit permettre à toute condensation formée pendant le fonctionnement à froid de l’appareil d’être retenue puis évaporée ou évacuée. En suivant ces instructions d’installation, ces exigences sont convenablement respectées.

Installations d’évacuation recommandée

Les installations typiques consistent à acheminer le conduit d’évacuation à l’arrière du sèche-linge. D’autres installations sont possibles.



A. Sèche-linge
B. Coudes
C. Mur
D. Clapet d’évacuation
E. Brides de serrage
F. Conduit métallique rigide ou souple
G. Longueur de conduit nécessaire pour raccorder les coudes
H. Bouche de décharge

Installations d’évacuation facultatives (sur certains modèles)

Ce sèche-linge peut être converti pour évacuer par le côté droit, le côté gauche ou par le bas. Si vous préférez, vous pouvez contactez votre détaillant local pour convertir le sèche-linge.

⚠ AVERTISSEMENT



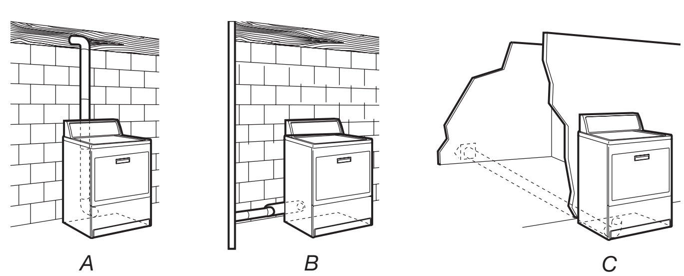
Risque d’incendie

Recouvrir tous les orifices d'évacuation non utilisés avec la trousse suivante :

279818 (blanche)

Contacter votre marchand local.

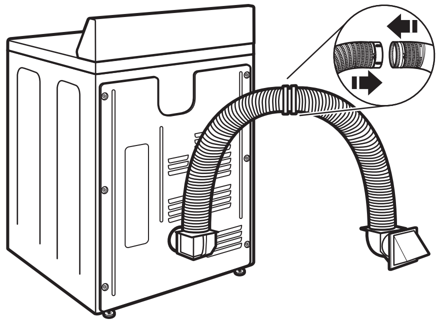
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie, un choc électrique ou une blessure grave.



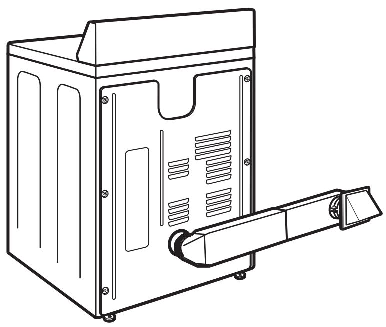
A. Installation standard du conduit d’évacuation par l’arrière
B. Installation du conduit d’évacuation par la gauche ou par la droite
C. Installation du conduit d’évacuation par le bas

Autres installations où le dégagement est réduit

Il existe de nombreux systèmes d'évacuation. Choisir le système qui convient le mieux à votre installation. L'illustration indique deux installations à dégagement réduit. Voir les instructions du fabricant.



Installation au-dessus du sèche-linge (également disponible avec un coude décalé)



Installation de périscope

Déterminer l'itinéraire d'acheminement du conduit :

- Choisir l'itinéraire d'acheminement vers l'extérieur qui sera le plus direct et le plus rectiligne.
- Planifier l'installation pour introduire le nombre minimal de coudes et de changements de direction. Voir "Exigences d'évacuation".
- Si des coudes ou changements de direction sont utilisés, prévoir autant d'espace que possible.
- Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer.
- Eviter autant que possible les changements de direction à 90º.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Déterminer la longueur du conduit et les coudes nécessaires pour une performance de séchage optimale

- Utiliser le tableau des systèmes d'évacuation ci-dessous pour déterminer le type de conduit et les combinaisons acceptables.

  REMARQUE: Ne pas utiliser un conduit de longueur supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau des systèmes d'évacuation. Si la longueur du circuit est supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau, on observera :

  - Une réduction de la longévité du sèche-linge.
  - Une réduction du rendement, avec temps de séchage plus longs et une plus grande consommation d'énergie.

Le tableau des systèmes d'évacuation fournit les exigences d'évacuation qui vous aideront à atteindre la meilleure performance de séchage.

Tableau des systèmes d'évacuation

Nombre de coudes à 90°	Type de conduit d'évacuation	Clapet de type boîte et à persiennes	Clapet incliné
0	Métallique rigide	15,8 m (52 ft.)	13,4 m (44 ft.)
1	Métallique rigide	13,4 m (44 ft.)	11,0 m (36 ft.)
2	Métallique rigide	11,0 m (36 ft.)	18,5 m (28 ft.)
3	Métallique rigide	8,2 m (27 ft.)	6,4 m (21 ft.)
4	Métallique rigide	6,1 m (20 ft.)	4,3 m (14 ft.

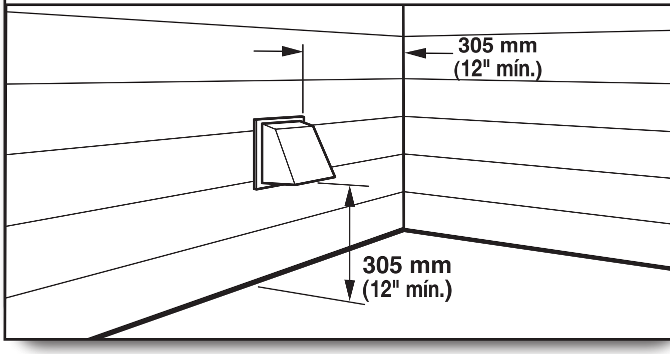
REMARQUE : Les installations d'évacuation par le côté ou par le bas comportent un changement de direction à 90º à l'intérieur du sèche-linge. Pour établir la longueur maximale du conduit, ajouter un changement de direction à 90º au tableau.

Pour une installation faite avec des conduits rectangulaires de 51 mm x 152 mm (2 po x 6 po) et comportant 2 coudes et un clapet de décharge de 64 mm (2-1/2 po), la longueur maximale de conduit est 2,4 m (8 pi).

Pour les systèmes d'évacuation non illustrés dans le tableau de spécifications des conduits (notamment les raccordements multiples, les plénums, et les ventilateurs motorisés), voir dans le Manuel d'entretien Whirlpool la section "Evacuation des sèche-linge Whirlpool", pièce n° LIT603197, disponible chez votre revendeur de pièces Whirlpool.

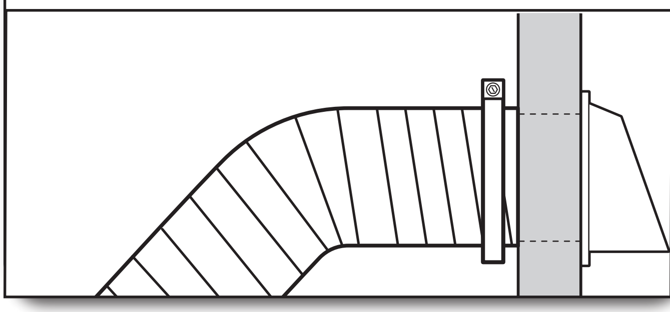
INSTALLATION DU CONDUIT D'EVACUATION

1. Installer le clapet d'évacuation



Installer un clapet d'évacuation et calfeutrer l'ouverture murale à l'extérieur autour du clapet d'évacuation.

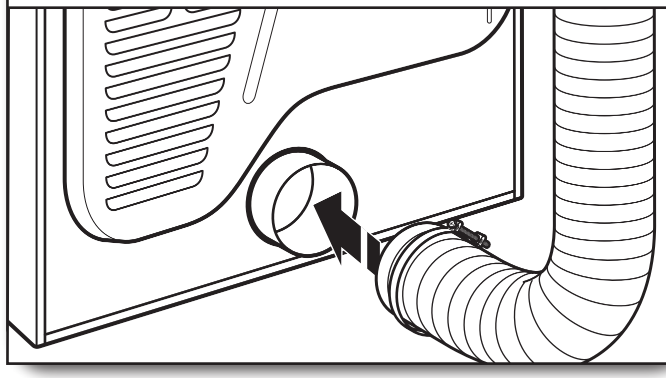
2. Raccorder le conduit d'évacuation au clapet



Le conduit doit être inséré à l'intérieur du manchon du clapet. Fixer ensemble le conduit et le clapet avec une bride de 102 mm (4"). Acheminer le conduit d'évacuation jusqu'à l'emplacement du sèche-linge, utiliser l'itinéraire le plus rectiligne possible. Éviter les changements de direction à 90º. Utiliser des brides de serrage pour sceller tous les joints. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, de vis ou autres dispositifs de fixation qui se prolongeraient à l'intérieur du conduit pour sécuriser l'évacuation, où la charpie pourrait s'accrocher.

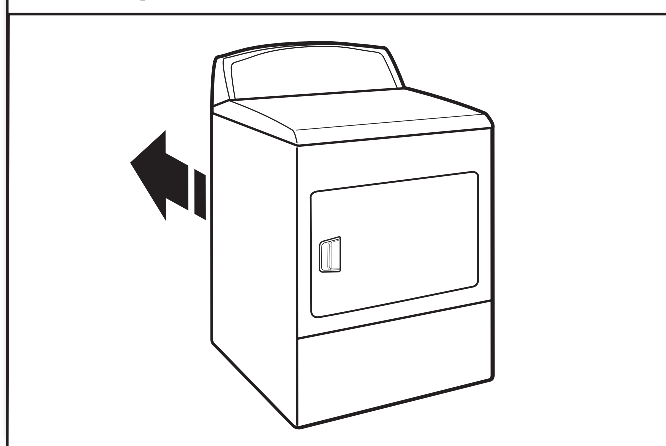
RACCORDEMENT DU CONDUIT D'EVACUATION

1. Raccorder le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation



A l'aide d'une bride de serrage de 102 mm (4"), relier le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation du sèche-linge. Si on utilise le conduit d'évacuation existant, s'assurer qu'il est propre. Le conduit d'évacuation du sèche-linge doit être fixé par-dessus la bouche d'évacuation du sèche-linge, et à l'intérieur du clapet d'évacuation. Vérifier que le conduit d'évacuation est fixé au clapet d'évacuation à l'aide d'une bride de serrage de 102 mm (4").

2. Déplacer le sèche-linge à son emplacement final



Placer le sèche-linge à son emplacement final. Éviter d'écraser ou de déformer le conduit d'évacuation. Une fois que le sèche-linge est à son emplacement définitif, ôter les cornières et le carton du dessous du sèche-linge.

REGLAGE DE L'APLOMB DU SECHE-LINGE

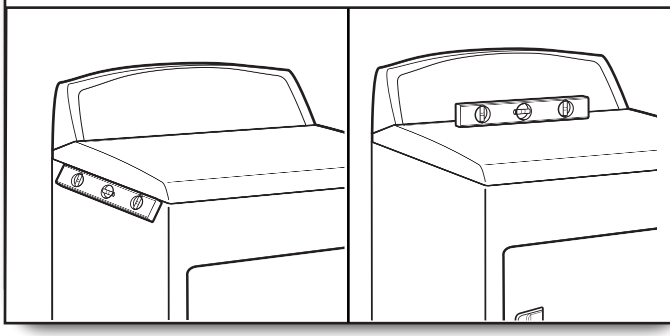
⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le sèche-linge.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

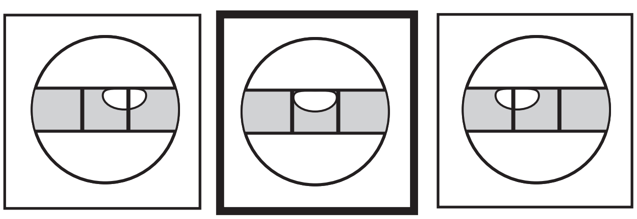
1. Régler l'aplomb du sèche-linge



Le sèche-linge doit être de niveau pour réduire le bruit et garantir un fonctionnement correct.

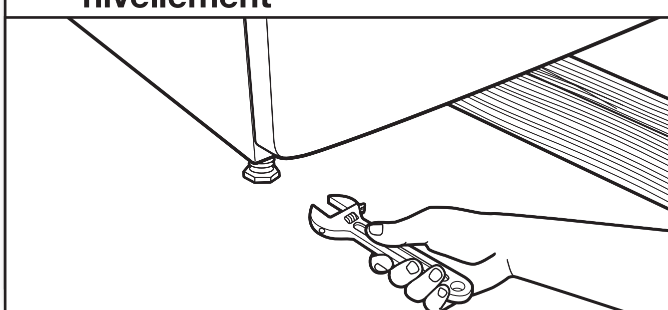
REMARQUE : La sèche-linge doit être d'aplomb pour que le système de détection d'humidité fonctionne correctement.

Si les pieds ne sont pas assez longs pour obtenir un aplomb correct du sèche-linge, commander un Ensemble de pieds d'extension pour sèche-linge, pièce n° 279810 (deux pieds par ensemble), chez un revendeur.



Pas d'aplomb | **D'APLOMB** | Pas d'aplomb

2. Serrer et ajuster les pieds de nivellement



Si le sèche-linge n'est pas d'aplomb, le relever à l'aide d'un bloc de bois, utiliser une clé pour ajuster les pieds vers le haut ou vers le bas, et vérifier à nouveau s'il est d'aplomb. Une fois que les pieds de nivellement sont d'aplomb, s'assurer que les quatre pieds sont en contact ferme avec le plancher.

ACHEVER L'INSTALLATION LISTE DE VERIFICATION

- ❑ Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
- ❑ Vérifier que les pieds du sèche-linge sont correctement installés.
- ❑ Vérifier la présence de tous les outils.
- ❑ Éliminer/recycler les matériaux d'emballage.
- ❑ Vérifier l'emplacement définitif du sèche-linge. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ou déformé.
- ❑ Fixer tous les joints du conduit d'évacuation avec des brides de 102 mm (4").
- ❑ Pour une installation avec cordon d'alimentation électrique, brancher dans une prise reliée à la terre. Pour une installation à raccordement direct, mettre l'appareil sous tension.
- ❑ Vérifier que le sèche-linge est d'aplomb. Voir "Réglage de l'aplomb du sèche-linge".
- ❑ Retirer la pellicule sur le panneau de commande et tout ruban adhésif resté sur le sèche-linge.
- ❑ Essuyer soigneusement l'intérieur du tambour du sèche-linge avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de poussière.
- ❑ Lire la section "Utilisation du sèche-linge" dans le Guide d'utilisation et d'entretien.
- ❑ Régler le sèche-linge pour un programme de séchage complet (pas le programme de séchage à l'air) de 20 minutes et mettre le sèche-linge en marche. (Dans le cas d'un sèche-linge à gaz, le système d'allumage électronique du brûleur est entièrement automatique; aucune intervention de l'utilisateur n'est nécessaire (absence de veilleuse).

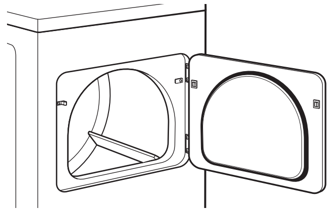
  Si le sèche-linge ne démarre pas, vérifier ce qui suit :
  - Les commandes sont réglées à la position de marche ou "ON".
  - Le bouton Start (mise en marche) a été enfoncé fermement.
  - Le sèche-linge est branché à une prise électrique et/ou l'alimentation électrique est connectée.
  - Les fusibles du domicile sont intacts et serrés; le disjoncteur n'est pas déclenché.
  - La porte du sèche-linge est fermée.
- ❑ Après 5 minutes de fonctionnement, ouvrir la porte du sèche-linge et déterminer si l'on détecte de la chaleur. Si de la chaleur est détectée, annuler le programme et fermer la porte.

  Si le sèche-linge n'est pas chaud à l'intérieur, éteindre le sèche-linge et vérifier ce qui suit :
  - Il peut y avoir 2 fusibles ou disjoncteurs domestiques pour le sèche-linge. Vérifier que les deux fusibles sont intacts et bien en place ou que les deux disjoncteurs ne se sont pas déclenchés. S'il n'y a toujours pas de chaleur, contacter un technicien qualifié.

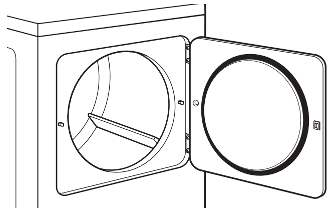
REMARQUE : Il est possible que le sèche-linge dégage une odeur lors du chauffage initial. Cette odeur est normale lorsque l'élément chauffant est utilisé pour la première fois. L'odeur disparaîtra.

INVERSION DU SENS DE L’OUVERTURE DE LA PORTE (FACULTATIF)

Si la porte correspond à la porte à grande ouverture latérale de 29", suivre les étapes 1 à 6.



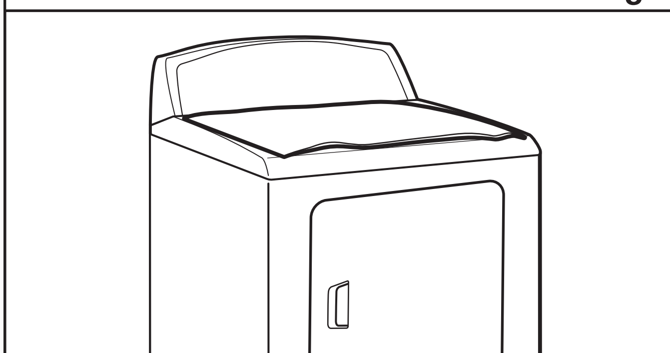
Si la porte correspond à la porte à très grande ouverture latérale de 29", suivre les étapes 1 à 13.



REMARQUE : Un tournevis aimanté serait utile.

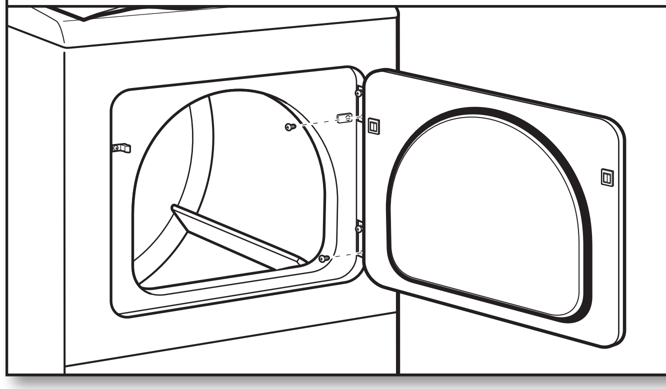
Porte à grande ouverture latérale

1. Placer une serviette sur le sèche-linge



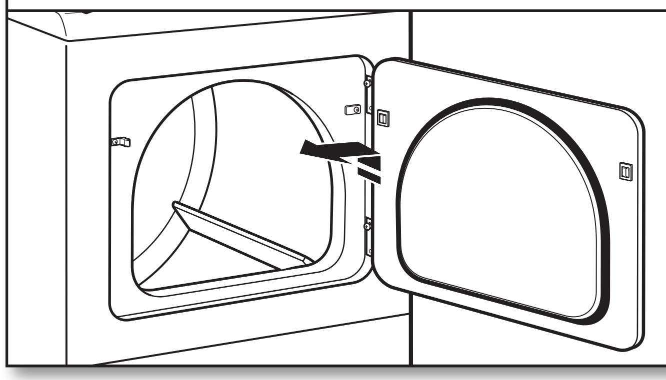
Placer la serviette sur le dessus du sèche-linge pour éviter d’endommager la surface.

2. Ôter les vis inférieures



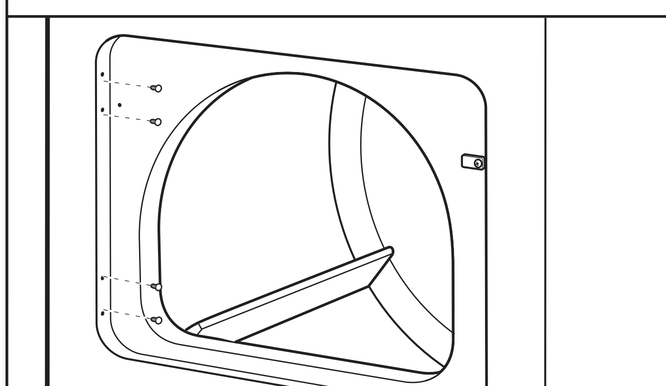
Ouvrir la porte du sèche-linge. Ôter les vis inférieures du côté charnière de la caisse du sèche-linge. Desserrer (ne pas retirer) les vis supérieures du côté charnière de la caisse du sèche-linge.

3. Soulever la porte pour la dégager des vis supérieures



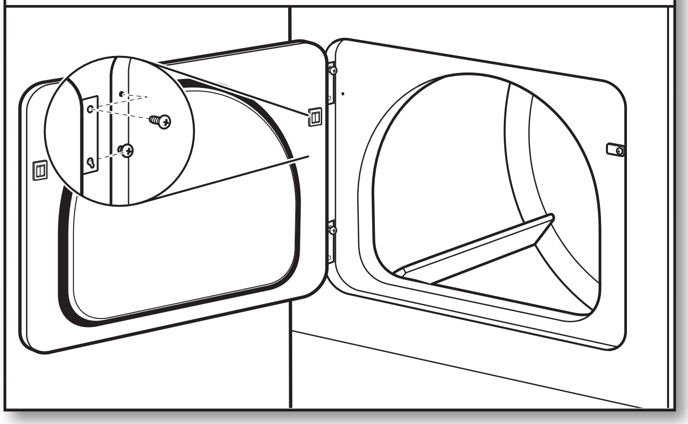
Soulever la porte jusqu’à ce que les vis supérieures dans la caisse se trouvent dans la partie large de l’encoche de la charnière. Tirer la porte vers l’avant pour la dégager des vis. Placer la porte sur le sèche-linge. Retirer les vis supérieures de la caisse du sèche-linge.

4. Retirer les bouchons d’obturation de charnière et les transférer



Utiliser un petit tournevis à lame plate pour retirer avec précaution les 4 bouchons d’obturation du côté gauche de la caisse du sèche-linge. Insérer les bouchons d’obturation dans les trous de charnière, du côté opposé de la caisse du sèche-linge.

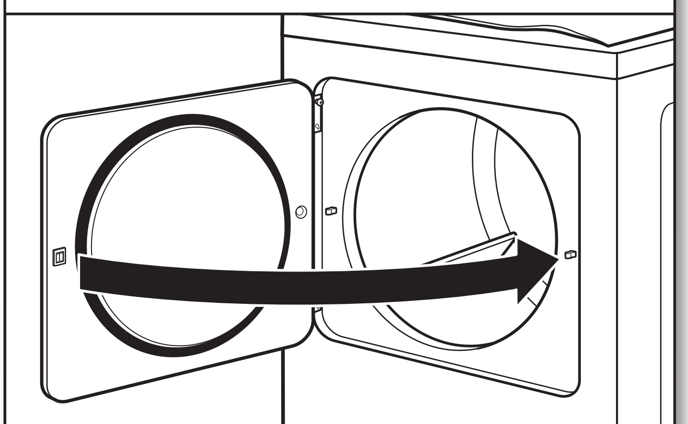
5. Insérer les vis dans les trous de charnière de la caisse du sèche-linge



REMARQUE : Il faudra peut-être deux personnes pour réinstaller la porte.

Insérer les vis dans les trous inférieurs du côté gauche de la caisse du sèche-linge. Serrer les vis à moitié. Positionner la porte de façon à ce que le côté large de l'encoche de la charnière de porte se trouve au-dessus des vis. Faire glisser la porte vers le haut de façon à ce que les vis se trouvent au fond des encoches. Resserrer les vis. Insérer les vis supérieures dans les charnières et les serrer.

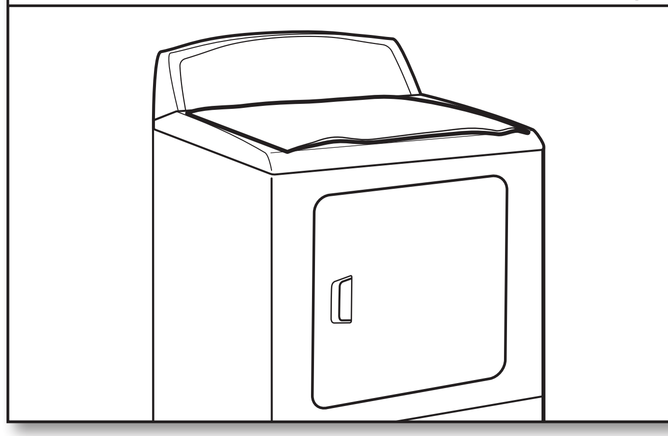
6. Contrôler l'alignement de la gâche de la porte



Fermer la porte et vérifier que la gâche de la porte est alignée avec le piton de retenue de la porte. Au besoin, faire glisser le piton de retenue de la porte vers la gauche ou vers la droite à l'intérieur de l'encoche pour régler l'alignement.

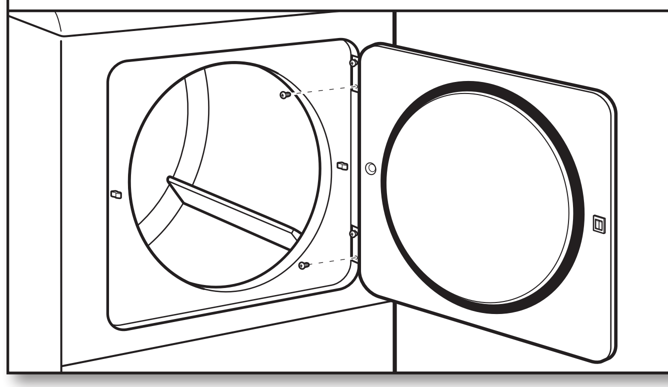
Porte à très grande ouverture latérale

1. Placer une serviette sur le sèche-linge



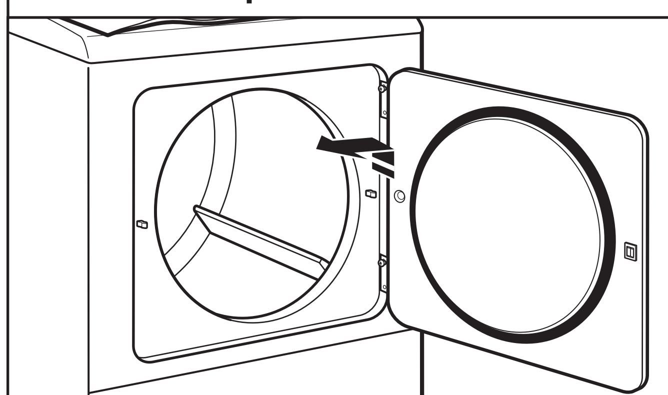
Placer la serviette sur le dessus du sèche-linge pour éviter d'endommager la surface.

2. Ôter les vis inférieures



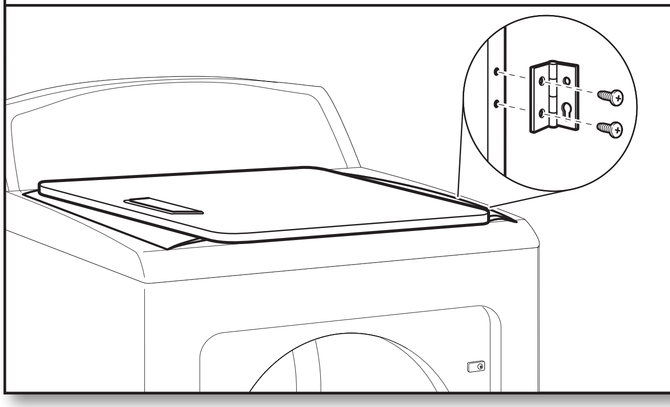
Ouvrir la porte du sèche-linge. Ôter les vis inférieures du côté charnière de la caisse du sèche-linge. Desserrer (ne pas retirer) les vis supérieures du côté charnière de la caisse du sèche-linge.

3. Soulever la porte pour la dégager des vis supérieures



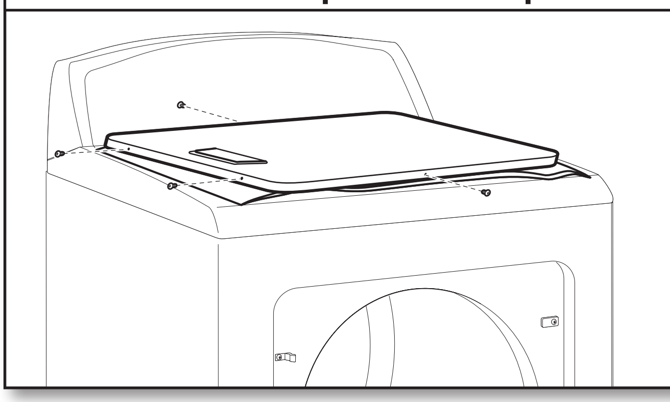
Soulever la porte jusqu'à ce que les vis supérieures situées dans la caisse du sèche-linge se trouvent dans la partie évasée de l'encoche de charnière. Tirer la porte vers l'avant pour la dégager des vis. Placer la porte (côté poignée vers le haut) sur le sèche-linge. Retirer les vis supérieures de la caisse du sèche-linge.

4. Ôter les vis des charnières



Retirer les vis fixant les charnières à la porte.

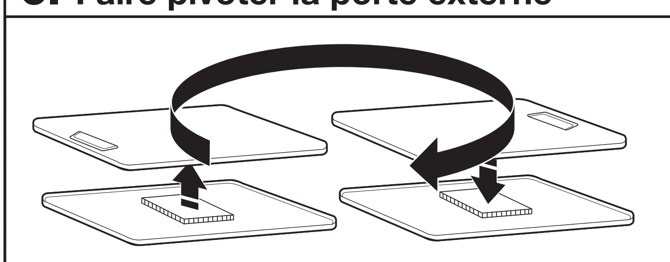
5. Ôter les vis du panneau de porte



Retirer les vis du sommet, du bas et du côté de la porte (4 vis). Conserver séparément les vis de porte et les vis de charnière, car elles sont de tailles différentes. Tout en maintenant la porte sur la serviette et sur le sèche-linge, saisir les côtés de la porte externe et la soulever pour la séparer de la porte interne.

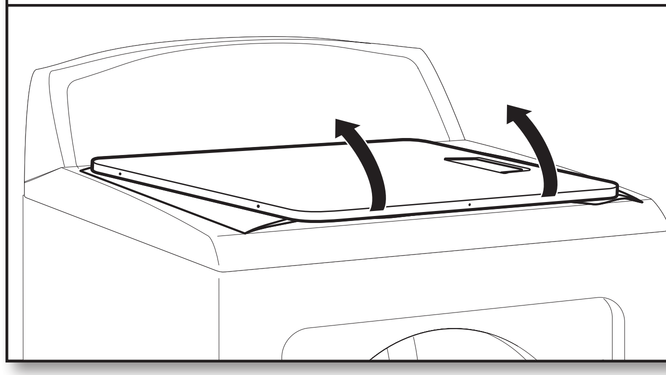
REMARQUE : Ne pas utiliser de couteau à mastic ou de tournevis pour séparer les portes. Ne pas tirer sur le joint ou les pitons de retenue en plastique de la porte.

6. Faire pivoter la porte externe



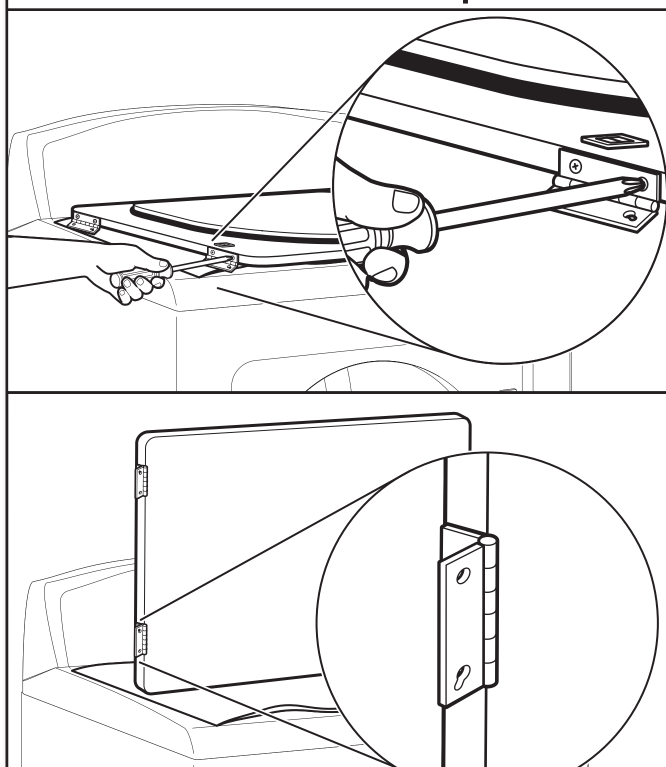
Saisir la porte externe et la faire pivoter de 180° puis la replacer sur la porte interne. Veiller à maintenir la cale d'espacement en carton centrée entre les portes. Fixer à nouveau le panneau de porte à la porte interne de façon à ce que la poignée se trouve du côté où les vis viennent d'être retirées. Insérer les 4 vis de porte.

7. Retourner la porte



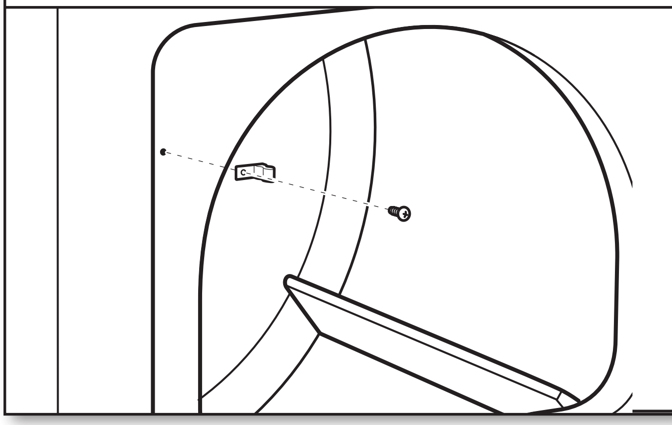
Retourner la porte de façon à ce que la poignée soit orientée vers le bas.

8. Fixer les charnières de porte



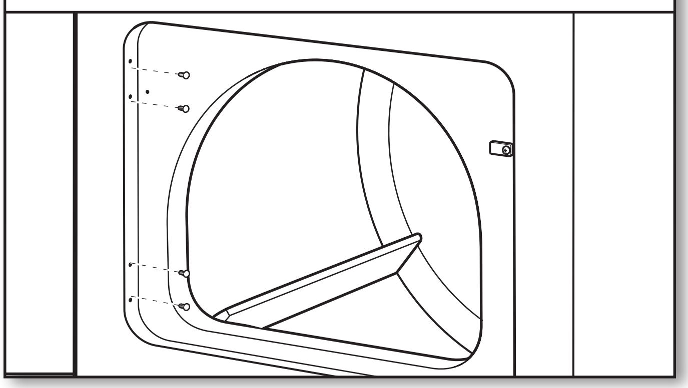
Réinstaller les charnières de porte sur la porte du sèche-linge de façon à ce que le trou le plus gros se trouve dans la partie inférieure de la charnière.

9. Retirer la gâche de porte



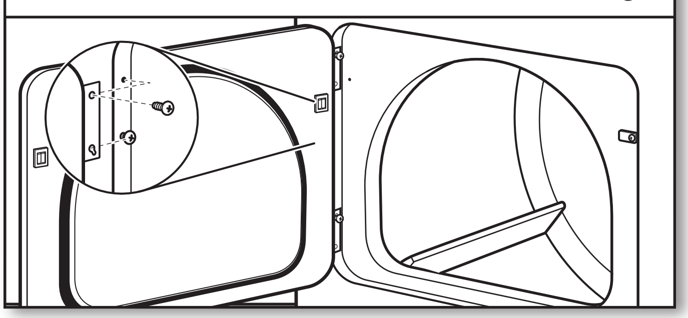
Détacher la gâche de porte de la caisse du sèche-linge et la mettre de côté.

10. Retirer les bouchons d’obturation de charnière et les transférer



Utiliser un petit tournevis à lame plate pour retirer avec précaution les 4 bouchons d’obturation du côté gauche de la caisse du sèche-linge. Transférer les bouchons d’obturation dans les trous de charnière du côté opposé de la caisse du sèche-linge.

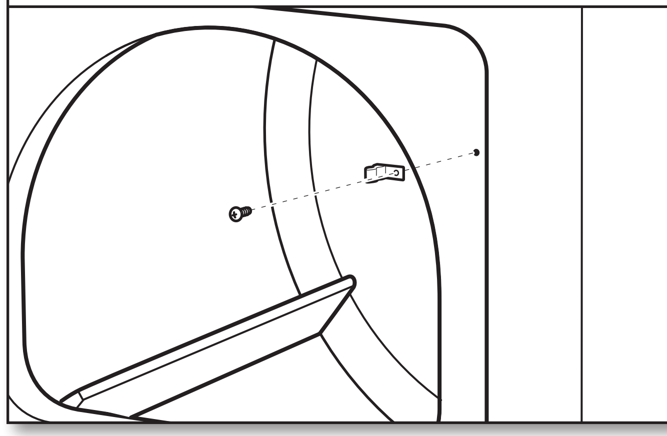
11. Insérer les vis dans les trous de charnière de la caisse du sèche-linge



REMARQUE : Il faudra peut-être deux personnes pour réinstaller la porte.

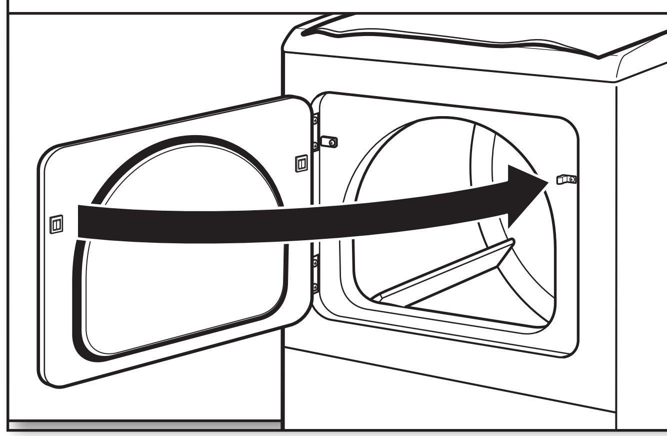
Insérer les vis dans les trous inférieurs du côté gauche de la caisse du sèche-linge. Serrer les vis à moitié. Positionner la porte de façon à ce que le côté large de l’encoche de la charnière de porte se trouve au-dessus des vis. Faire glisser la porte vers le haut de façon à ce que les vis se trouvent au fond des encoches. Resserrer les vis. Insérer les vis supérieures dans les charnières et les serrer.

12. Retirer le bouchon d’obturation de la gâche de porte



Retirer le bouchon d’obturation de la gâche de porte. Insérer la gâche de la porte retirée à l’étape 9 dans le trou et la fixer avec une vis. Insérer le bouchon d’obturation de la gâche de porte dans le trou de gâche de porte d’origine, puis fixer avec une vis.

13. Contrôler l’alignement de la gâche de la porte



Fermer la porte et vérifier que la gâche de la porte est alignée avec le piton de retenue de la porte. Au besoin, faire glisser le piton de retenue de la porte vers la gauche ou vers la droite à l’intérieur de l’encoche pour régler l’alignement.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

220-240 V~50Hz 1 ph 3 A max. IPX4 Consommation/absorption électrique maximale : 4700 watts Résistance à l'humidité (entrée d'eau, test de pluie) : 5500-5600		
Réglage en usine pour GAZ NATUREL : Dispositif d'injection : 2,2 mm Apport en chaleur brut : 5,9 kW		
Pays européen :	CZ, CY, ES, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IT, NO, RO, SE, SK, TR
Norme européenne de gaz :	^{II}2H3+	^{II}2H3B/P
Débit de gaz :	0,562703 M^3/HR	0,562703 M^3/HR
Pression d'alimentation (G20) :	20 mbar	20 mbar
Réglage de pression en usine :	7,4 mbar	7,4 mbar
Ensemble de conversion pour alimentation au propane : Taille du dispositif d'injection : 1,25 mm Apport en chaleur brut : 6,4 kW		
Pays d'Europe :	CZ, CY, ES, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IT, NO, RO, SE, SK, TR
Norme européenne de gaz :	^{II}2H3+	^{II}2H3B/P
Pression d'alimentation au butane (G30) :	28-30 mbar	30 mbar
Pression ajustée :	N/A	N/A
Pression d'alimentation au propane (G31) :	37 mbar	30 mbar
Pression ajustée :	N/A	N/A
Avec ensemble de conversion pour GAZ NATUREL pour la France/Belgique : Taille du dispositif d'injection : 1,65 mm Apport en chaleur brut : 5,9 kW		
Pays d'Europe :	FR, BE	
Norme européenne de gaz :	^{I}2E+	
Pression d'alimentation (G20) :	20 mbar	
Pression d'alimentation (G25) :	25 mbar	
Pression ajustée :	N/A	
Remarque : Ensemble de conversion : Conversion de gaz naturel à gaz propane : Pièce Whirlpool numéro W10233219. Ensemble de conversion : Conversion de gaz propane à gaz naturel - France/Belgique : Whirlpool Pièce N° W10184947. Fabricant : Whirlpool Corporation, Benton Harbor, Michigan 49022, USA.		

Ces appareils sont vendus dans diverses régions aux critères de capacité de mesure différents. Vous trouverez ci-dessous quelques-unes des formes de mesures valables indiquées sur ce produit :

Capacité linge de maison sec : Un poids reflétant la taille de charge maximale pouvant être placée dans le sèche-linge.

Capacité IEC : Mesure de capacité représentant la capacité maximale de linge de maison sec et de textiles pour lesquels le fabricant conseille un programme spécifique de traitement.

Capacité linge de maison sec :
10,5 kg (23 lb)

Capacité IEC
7,5 kg (16,5 lb)

DEPANNAGE

Pour éventuellement éviter le coût d'une visite de service, consulter le “Guide d'utilisation et d'entretien”.

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

ADVERTENCIA - "Riesgo de incendio"

- **La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.**
- **Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.**
- **No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible o un conducto de metal flexible (de hoja de metal). Si se usa un conducto de metal flexible, éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.**
- **Guarde estas instrucciones.**

PARA SU SEGURIDAD

1. No use ni guarde gasolina ni otros materiales inflamables dentro de este aparato ni cerca del mismo.
2. No rocíe con aerosoles en la proximidad de este aparato mientras esté en funcionamiento.
3. No modifique este aparato.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, la información en este manual debe ser observada para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para prevenir daños a la propiedad, heridas o la muerte.

– No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico.

– PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:

- **No trate de encender ningún aparato electrodoméstico.**
- **No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.**
- **Desaloje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.**
- **Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones de su proveedor de gas.**
- **Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.**

– La instalación, el servicio o la conversión para ser usada con otro suministro de gas, deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

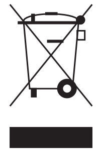
ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- Mantenga un espacio mínimo de por lo menos 100 mm (4 pulg) entre la parte posterior de la secadora y cualquier pared.
- El funcionamiento de este aparato puede afectar el funcionamiento de otros tipos de aparatos que obtienen el suministro de aire para la combustión segura desde la misma habitación. Debe haber una ventilación adecuada para reemplazar el aire de salida y de esta manera evitar el contraflujo de gases en la habitación proveniente de aparatos que quemen otros combustibles, incluyendo fuegos abiertos, cuando haga funcionar la secadora con rotación. Si tiene dudas, consulte a los fabricantes de electrodomésticos.
- No obstruya el suministro de aire a la secadora (vea las Instrucciones de instalación para los espacios mínimos).
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los artículos impregnados con aceite pueden incendiarse espontáneamente, especialmente cuando se los expone a fuentes de calor, como una secadora que gira. Los artículos pueden calentarse, lo que causa una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación produce calor. Si el calor no puede escapar, los artículos pueden ponerse lo suficientemente calientes como para prenderse fuego. Si se hacen pilas, se amontonan o se guardan artículos manchados con aceite, esto impedirá que el calor se escape y ocasionará un peligro de incendio.
- Si no puede evitarse el secar artículos que se hayan ensuciado con substancias tales como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras, o que hayan sido contaminados por productos para el cuidado del cabello, éstos deberán lavarse en agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de secarse en la secadora. Estos artículos pueden despedir vapores que pueden encenderse o causar una explosión. Este lavado reducirá pero no eliminará el riesgo.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de personas responsables por su seguridad.
- Los niños pequeños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- No deberá usarse la secadora si se han usado productos químicos industriales para la limpieza.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento. Para su seguridad se ha incluido un interruptor de puerta.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No continúe usando este aparato si parece estar defectuoso.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en este Manual uso y cuidado. La reparación y el servicio deben ser hechos solamente por un personal de servicio competente.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso. Siga sus instrucciones.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga. No ponga a funcionar la secadora sin el filtro de pelusa en su lugar.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y entrada y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un personal de servicio calificado.
- Vea las instrucciones de instalación para las instrucciones de conexión a tierra.
- No seque en esta secadora artículos que no hayan sido lavados.
- La parte final de un ciclo de rotación en la secadora ocurre sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurarse de que los artículos se dejen a una temperatura que asegure que no se dañarán.
- Los artículos tales como goma espuma (espuma de látex), gorras de baño, telas a prueba de agua, artículos con reverso de goma y prendas o almohadas rellenas de goma espuma, deberán secarse solamente en el tendedero.
- Si se ha dañado el cable de suministro de energía, deberá ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o una persona similarmente calificada con el fin de evitar riesgos.

ADVERTENCIA: Nunca detenga una secadora que esté girando antes de que se termine el ciclo de secado, a menos que todos los artículos se hayan sacado y separado rápidamente, para que se disipe el calor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ELIMINACIÓN DE LA SECADORA



Este electrodoméstico está marcado de acuerdo con la directiva europea 2002/96/EC sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

Asegurándose de que este producto será eliminado correctamente, usted ayudará a prevenir consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y la salud humana, que podrían causarse por el manejo inapropiado de este producto.

El símbolo sobre el producto, o en los documentos que acompañan al producto, indica que este electrodoméstico no puede tratarse como basura doméstica. Contrariamente, deberá ser entregado al punto de recogida correspondiente para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.

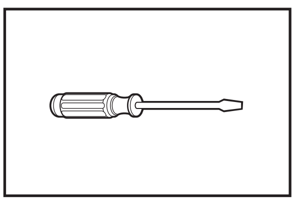
La eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de basura.

Para información más detallada acerca del tratamiento, recuperación y reciclado de este producto, por favor, contacte con su oficina municipal local, su servicio de eliminación de basura doméstica o la tienda donde compró el producto.

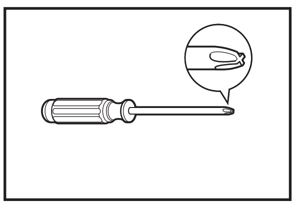
REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Piezas y herramientas:

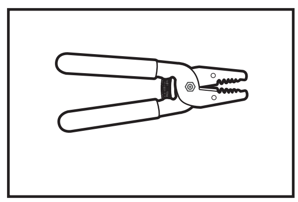
Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.



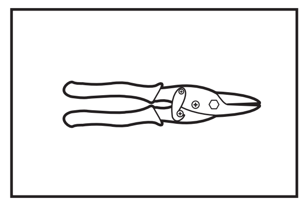
Destornillador de hoja plana



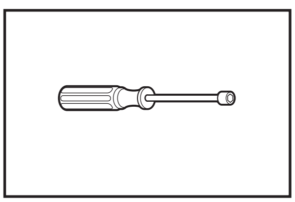
Destornillador Phillips #2



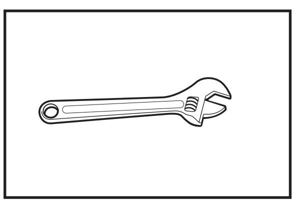
Desforrador de alambre (instalaciones de cableado directo)



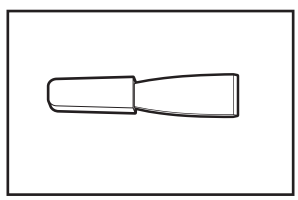
Tijeras de lata (instalaciones del nuevo ducto de escape)



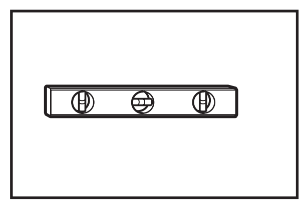
llave de tuercas de 6,35 mm (1/4")



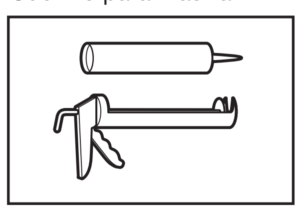
Llave de tuercas ajustable que se abra a 25 mm (1") o una llave de cubo de cabeza hexagonal (para regular las patas de la secadora)



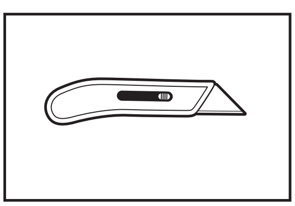
Cuchillo para masilla



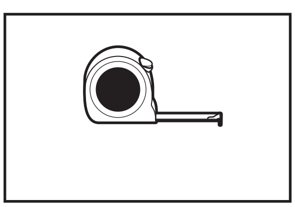
Nivel



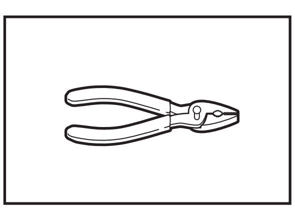
Pistola y masilla para calafateo (para instalar el nuevo ducto de escape)



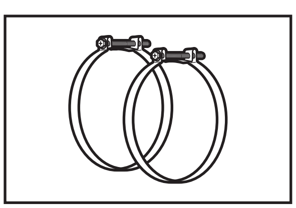
Cuchillo para uso general



Cinta de medir

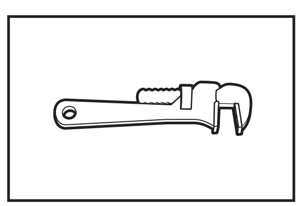


Pinzas

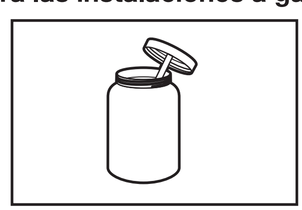


Abrazaderas para ducto

Herramientas necesarias para las instalaciones a gas:

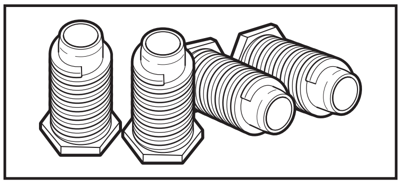


Llave para tubos de 204 mm (8") o 254 mm (10")

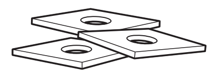


Pegamento para tuberías resistente a gas L.P.

Piezas suministradas:



Patas niveladoras (4)



Arandelas cuadradas (3)
* Incluidas con los modelos sin cables eléctricos preinstalados

Retire la bolsa de piezas del tambor de la secadora. Verifique que estén todas las piezas.

Piezas necesarias: (no suministradas con la secadora)

- Cable eléctrico y enchufe; ciertos modelos - revise si el modelo viene con un cable eléctrico preinstalado.
- Abrazaderas para ducto
- Codos para los ductos de escape y ductos metálicos

Para las instalaciones a gas:
Verifique los códigos locales y con la compañía abastecedora de gas, y lea los requisitos eléctricos, de suministro de gas y los requisitos de ventilación antes de comprar las piezas.
La línea de suministro de gas debe tener:

- Válvula de cierre

La línea de suministro de gas rígida debe tener:

- Tubería de un mínimo de 12,5 mm (1/2") de diámetro interno

La línea flexible de suministro de gas debe tener:

- Manguera flexible aprobada con un mínimo de 10 mm (3/8") de diámetro interno

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm (18 pulgadas) sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Conversión de gas L.P.:

Juego de conversión de gas, pieza número 279918, que está disponible con su distribuidor. El juego incluye las instrucciones completas. La conversión deberá llevarla a cabo un técnico calificado.

Podrá necesitar piezas adicionales según su instalación. Verifique los códigos locales. Verifique la ventilación y el suministro eléctrico y de gas existentes. Lea “Requisitos eléctricos”, “Requisitos del suministro de gas” y “Requisitos de ventilación” antes de comprar las piezas.

REQUISITOS DE UBICACIÓN

Seleccione la ubicación adecuada para su secadora, para mejorar el desempeño y minimizar el ruido. Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan o no permiten la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

Usted necesitará:

- Una ubicación que permita una instalación adecuada del ducto de escape. La secadora deberá ventilarse al exterior. Vea “Requisitos de ventilación”.
- Un contacto con conexión a tierra ubicado a no más de 610 mm (2 pies) de cualquiera de los lados de la secadora. Vea “Requisitos eléctricos”.
- Un piso resistente para soportar la secadora con un peso total (secadora y carga) de 90,7 kgs (200 lbs). Asimismo se debe considerar el peso de otro artefacto que la acompañe.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 25 mm (1") debajo de la secadora completa. Si el declive es mayor que 25 mm (1"), instale el Juego de extensión de patas de la secadora, Pieza No. 279810. Si la secadora no está nivelada, la ropa quizás no rote adecuadamente y los ciclos del sensor automático posiblemente no funcionen debidamente.
- Es importante cerciorarse de que la habitación tenga un suministro de aire adecuado para el funcionamiento de secado. El funcionamiento de este aparato puede afectar el funcionamiento de otros aparatos que obtienen el suministro de aire para la combustión segura desde la misma habitación.
- Deberá proveerse una ventilación adecuada para evitar el contraflujo de gases dentro de la habitación por parte de aparatos que quemen otros productos combustibles, incluyendo fuegos abiertos. Si tiene dudas, consulte con los fabricantes de electrodomésticos.

IMPORTANTE: No debe instalarse ni guardarse la secadora en un área en donde pueda estar expuesta al agua y/o a la intemperie. No ponga a funcionar su secadora a temperaturas inferiores a 7 ºC (45 ºF). A temperaturas inferiores, es posible que la secadora no se apague al final de un ciclo automático. Los tiempos de secado pueden prolongarse.

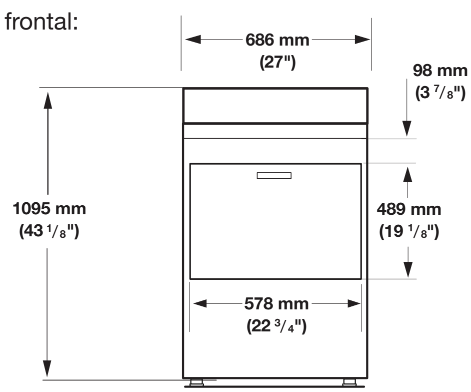
La instalación correcta es su responsabilidad.

Espacios para la instalación:

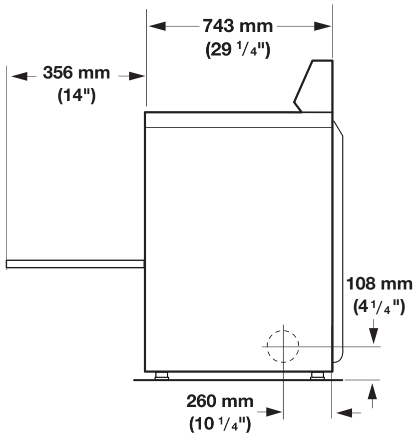
Para cada disposición, considere dejar más espacio para facilitar la instalación y el servicio técnico, así como espacio para electrodomésticos que le acompañen y espacios libres para las molduras de la pared, de la puerta y del piso. El espacio debe ser lo suficientemente grande para permitir que la puerta se abra por completo. Agregue espacio en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido. Si se instala una puerta de clóset o tipo persiana, es necesario que tenga aberturas para el aire en la parte superior e inferior de la puerta.

Medidas de la secadora

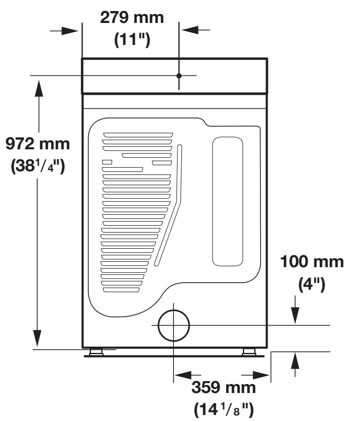
Vista frontal:



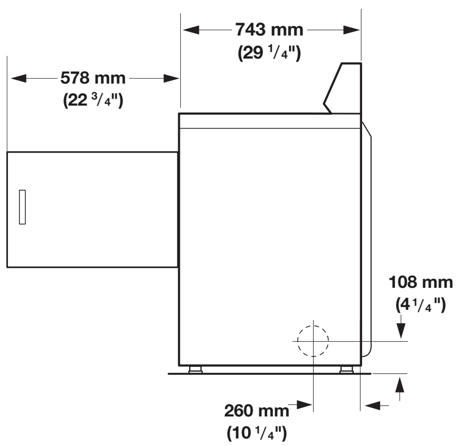
Vista lateral:



Vista posterior:

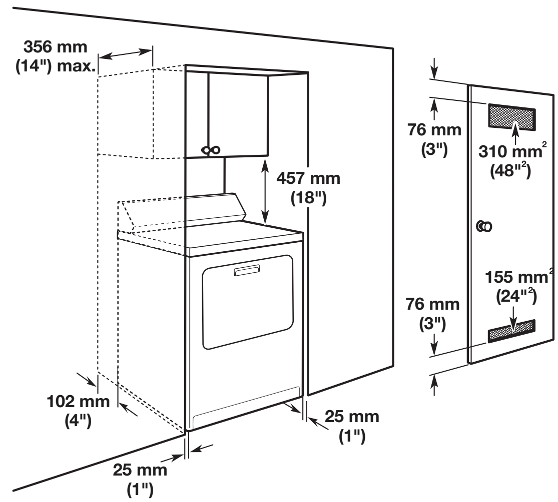


Vista lateral de la puerta con abertura lateral:



Instrucciones para la instalación empotrada o en clóset

Esta secadora podrá instalarse en un área empotrada o en un clóset. Si se ha instalado la puerta del clóset, se requieren aberturas mínimas de ventilación sin obstrucciones en la parte superior e inferior de la puerta. Para las instalaciones en áreas empotradas o clósets, se pueden encontrar los espacios mínimos en la etiqueta de la serie de la secadora.



- Las dimensiones que se muestran son para los espacios mínimos requeridos. Considere el permitir espacio adicional para facilitar la instalación, el servicio técnico y el cumplimiento de los códigos y ordenanzas locales.
- Deberá considerarse el espacio adicional para los aparatos que le acompañen, así como también el espacio para las molduras de las paredes, de las puertas y del piso. Agregue un espacio adicional de 25 mm (1") en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.
- No debe instalarse esta secadora detrás de una puerta que se pueda cerrar con llave, una puerta corrediza o una puerta con bisagra del lado opuesto a la secadora.
- La secadora deberá ventilarse al exterior.
- No se puede instalar otro electrodoméstico que usa combustible en el mismo clóset en que se encuentra la secadora.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

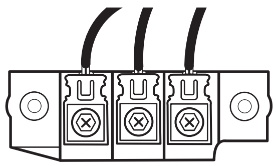
IMPORTANTE: Observe todos los códigos y ordenanzas aplicables.

Si el modelo incluye un cable eléctrico preinstalado, no lo modifique ni lo reemplace.

Esta secadora se suministra sin cable eléctrico ni enchufe. Debe ser conectada por un electricista competente a un suministro eléctrico monofásico al voltaje mostrado en la placa de datos, usando una instalación apropiada de cableado fijo de acuerdo a las normas de cableado locales y nacionales.

- Debe usarse un cable circular de tres hilos de tamaño mínimo de conductor con un área de sección transversal de 4 mm^2.
- Debe usarse un fusible de suministro de 30 A y debe incluirse un interruptor con un contacto mínimo de separación de 3 mm en ambos polos hacia el cableado fijo para desconectar la secadora. La secadora deberá colocarse de manera tal que el interruptor de desconexión esté fácilmente accesible para el usuario.

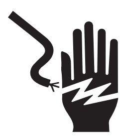
- La secadora viene provista con una abrazadera con buje para cables, la cual debe apretarse al completar el cableado. Las terminales eléctricas principales están ubicadas detrás del pequeño panel de acceso trasero (cubierta del bloque de terminal), y las conexiones deben hacerse de acuerdo a las marcas del terminal. Recuerde que debe volver a colocar el panel de acceso del terminal (cubierta del bloque de terminal).
- Si va a utilizar un cable eléctrico sin terminal, deberá usar las arandelas cuadradas provistas.



NOTA: De acuerdo a la Directiva EMC Europea (89/336/EEC) la impedancia máxima del sistema de suministro de electricidad al cual la secadora eléctrica debe estar conectada es 0,29 ohmios + j0,180 ohmios.

Esta secadora tiene un consumo máximo de potencia de 4700 vatios.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Este es un aparato de 3 hilos y debe estar conectado a tierra.

No haga la conexión a tierra sobre una tubería de gas.

No cambie el enchufe del cable de suministro de energía. Si no encaja en el contacto, consulte a un electricista competente para instalar un contacto adecuado.

No use un cable eléctrico de extensión con esta secadora.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Se requiere una conexión eléctrica a tierra para esta secadora.

No realice la conexión a tierra conectando con una tubería de gas.

No tenga un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.

Compruebe con un electricista cualificado que la secadora está conectada a tierra como es debido.

No vuelva a usar el viejo cable/enchufe principal de suministro eléctrico.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.

ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor a tierra del equipo puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si no está seguro de que la conexión a tierra de la secadora es la adecuada, verifíquela con un electricista o representante o personal de servicio cualificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE GAS

Si los códigos lo permiten y se emplea un cable de conexión a tierra adicional, es recomendable que un electricista calificado determine si la trayectoria de conexión a tierra es adecuada.

Estándares de seguridad sobre electricidad: El fabricante ha elegido cumplir con los estándares IEC/EN.60335 por ser los más apropiados para este producto.

No use un adaptador.

Método recomendado de conexión a tierra

- Es su responsabilidad ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado para asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y de conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Conecte esta secadora a un suministro regulado de gas. La presión de suministro debe estar de acuerdo con las Especificaciones técnicas (vea la última página).

Instale una válvula de cierre.

Apriete firmemente todas las conexiones de gas.

Si se conecta a LP, haga que una persona calificada se asegure de que la presión de gas es la correcta.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

OBSERVE TODOS LOS CÓDIGOS Y REGLAMENTOS APLICABLES.

Suministro de gas:

Verifique que la secadora esté equipada con el quemador correcto para el tipo de suministro de gas en particular. La información sobre el quemador está ubicada en la placa de classificación de modelo/serie, que está en la cavidad de la puerta de la secadora. Si esta información no está de acuerdo con el tipo de gas disponible, vea a su distribuidor.

Gas natural:

Esta secadora ha sido ajustada de fábrica para ser usada con GAS NATURAL (G20) y no debería necesitarse otro ajuste durante su instalación.

Gas L.P.:

Esta secadora también está certificada para ser usada con gas L.P. (propano o butano) con la conversión adecuada. No se deberá hacer intento alguno para convertir el aparato electrodoméstico del gas especificado en la placa de clasificaión del modelo/de la serie para utilizar un gas distinto sin consultar con el abastecedor de gas a cargo.

La conversión deberá llevarla a cabo un técnico de servicio calificado.

Los juegos de conversión de gas están disponibles para la compra con su distribuidor. El juego incluye las instrucciones completas.

Requisitos de la línea de suministro

Provea una línea de suministro de gas rígida hacia la ubicación de la secadora. Deberá tener un mínimo de 12,5 mm (1/2") de diámetro interno. Cuando sea aceptable para el proveedor de gas y los códigos locales, se podrá usar una línea de suministro rígida de 10 mm (3/8") de diámetro interno para longitudes menores de 6,1 m (20 pies). Deben usarse compuestos para uniones de tubería que sean resistentes a la acción del gas L.P.

La conexión de gas a la secadora debe hacerse con una manguera para gas adecuada para el electrodoméstico y la categoría de gas de acuerdo con las normas nacionales de instalación. En caso de dudas, consulte con el proveedor de gas. Deberá tener un mínimo de 10 mm (3/8") de diámetro interno.

Deberá usarse un medio de sujeción entre el electrodoméstico y la pared para evitar tensionar la línea de suministro rígida cuando se mueva el electrodoméstico. Se recomienda una cadena de largo adecuado y un gancho de pared.

La conexión de la entrada de gas a la secadora es una rosca de NPT de 10 mm (3/8"). Se proporciona un adaptador para la conversión a rosca de 10 mm (3/8" BSP) según la norma ISO.228-1.

Verifique si hay fugas utilizando una solución aprobada para detección de fugas que no sea corrosiva. Se observarán burbujas si hay fuga. Tape cualquier fuga que encuentre. La válvula de gas dentro de la secadora cuenta con una conexión para medir la presión, la cual puede accederse una vez que se quita el panel frontal inferior.

Prueba de presión del suministro de gas

La secadora debe ser desconectada del sistema de tubería del suministro de gas durante cualquier prueba de presión de dicho sistema.

INSTALACIÓN DE LAS PATAS NIVELADORAS

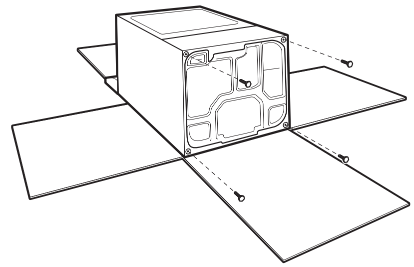
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

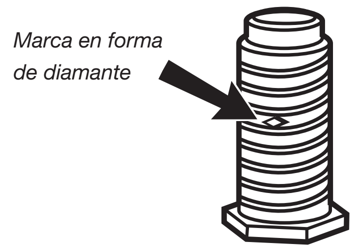
No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

1. Prepare la secadora para las patas niveladoras



Para evitar daños en el suelo, use un pedazo de cartón grande y plano de la caja de la secadora; colóquelo debajo de todo el borde posterior de la secadora. Agarre con firmeza el cuerpo de la secadora (no el panel de la consola) y coloque la secadora suavemente sobre el cartón.

2. Atornille las patas niveladoras



Examine las patas niveladoras; localice la marca en forma de diamante. Atornille con la mano las patas en los orificios de las mismas y use una llave de tuercas para terminar de atornillar las patas hasta que la marca en forma de diamante no quede visible. Ahora coloque la secadora en posición vertical. Deslice la secadora cerca de su ubicación final. Deje suficiente espacio para la conexión eléctrica y para conectar el ducto de escape.

REQUISITOS DE VENTILACIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

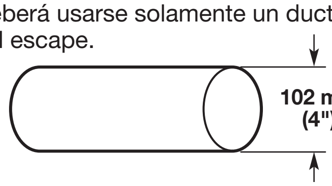
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE VENTILARSE HACIA EL EXTERIOR.

ADVERTENCIA: Las secadoras a gas deberán ser instaladas en una habitación solamente si la misma satisface los requisitos adecuados de ventilación especificados en las normas nacionales de instalación. Asegúrese de que la habitación donde esté la secadora tenga un buen suministro de aire para la combustión de gas y el funcionamiento de secado. Cuando la secadora se esté usando, deberá abrirse una ventana o algún medio de ventilación equivalente en la habitación donde esté en uso la secadora (entre las formas de abertura equivalentes se incluyen una persiana ajustable, panel con bisagras u otro medio de ventilación que se abra directamente al aire exterior).

ADVERTENCIA: Al diseñar el sistema de tubería, deberá asegurarse de que la condensación que se forme cuando el aparato esté en funcionamiento, quedará retenida, se evaporará posteriormente o se desechará. Al seguir estas instrucciones de instalación, este requisito se cumplirá adecuadamente.

IMPORTANTE: Observe todos los códigos y reglamentos aplicables.El ducto de escape de la secadora no debe conectarse en ningún ducto de escape de gas, chimenea, pared, techo, desván, espacio angosto o el espacio oculto de un edificio. Deberá usarse solamente un ducto de metal rígido o flexible para el escape.



- Sólo puede usarse un ducto de escape de metal pesado de 102 mm (4") y abrazaderas. No instale un ducto de escape de metal cuyo diámetro sea menor de 102 mm (4").
- No use ducto de escape de plástico, que no sea de metal o que sea de hoja de metal.

Ducto de escape de metal rígido:

- Se recomienda para un mejor desempeño en el secado y para evitar que se aplaste o se tuerza.

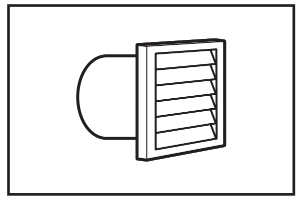
Ducto de escape de metal flexible: (Es aceptable sólo si es accesible para la limpieza)

- Deberá extenderse y sostenerse por completo cuando la secadora esté en su ubicación final.
- Quite el exceso del ducto de metal flexible para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.
- No lo instale en paredes, techos o pisos encerrados.
- La longitud total no deberá exceder los 2,4 m (7 ¾ pies).

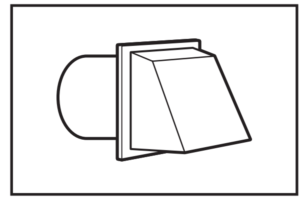
NOTA: Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa que está en toda la longitud del sistema y asegúrese de que la capota de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace cualquier ducto de escape de plástico o de hoja de metal por uno de metal rígido o de metal flexible. Revise el "Cuadro del sistema de ventilación" y, si es necesario, modifique el sistema de ventilación existente para lograr el mejor desempeño de secado.

Capotas de ventilación:

Estilos recomendados:

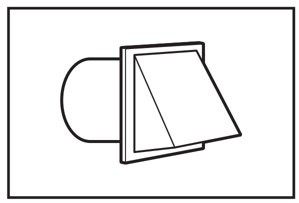


Capota tipo persiana



Capota tipo caja

Estilo aceptable:

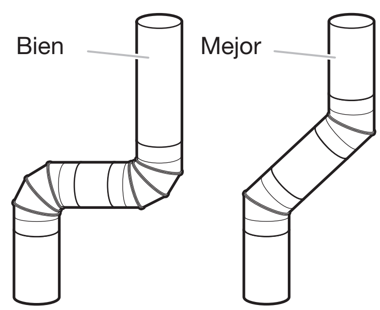


Capota angular

- Una capota de ventilación debe tapar el ducto de escape para evitar el ingreso de roedores e insectos a la casa.
- La capota de ventilación debe estar por lo menos a 305 mm (12") de distancia del piso o de cualquier objeto que pudiese estar en el trayecto del ducto de escape (como flores, rocas, arbustos o límite de nieve etc.).
- No use capotas de ventilación con pestillos magnéticos.

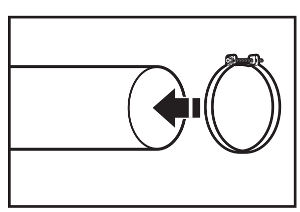
Codos:

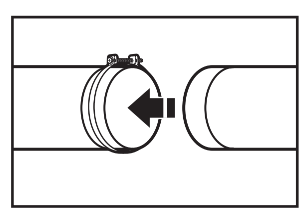
- Los codos de 45° proveen un mejor flujo de aire que los codos de 90°.



Abrazaderas:

- Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.
- No debe conectarse ni asegurarse el ducto de escape con tornillos ni con ningún otro dispositivo de sujeción que se extienda hacia el interior de dicho ducto y atrape pelusa. No utilice cinta para ductos.





La ventilación inadecuada puede ocasionar la acumulación de humedad y pelusa en la casa, lo cual puede dar como resultado:

- Daños de humedad en la carpintería, muebles, pintura, empapelado, alfombras, etc.
- Problemas en la limpieza de la casa y de salud.

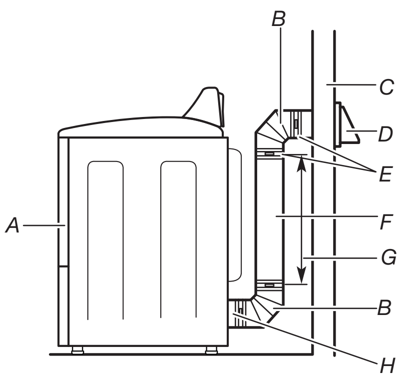
Los productos de ventilación se pueden comprar con su distribuidor. Para obtener más información, vea la sección “Ayuda o servicio técnico” en el “Manual de uso y cuidado”.

PLANIFICACIÓN DEL SISTEMA DE VENTILACIÓN

Al diseñar el sistema de tubería, deberá asegurarse de que cualquier condensación que se forme cuando el aparato esté en funcionamiento, quedará retenida y se evaporará posteriormente o se desechará. Al seguir estas instrucciones de instalación, este requisito se cumplirá adecuadamente.

Instalaciones recomendadas de escape

Las instalaciones típicas tienen la ventilación en la parte posterior de la secadora. Otras instalaciones son posibles.



A. Secadora
B. Codo
C. Pared
D. Capota de ventilación
E. Abrazaderas
F. Ducto de escape de metal rígido o flexible
G. Longitud necesaria del ducto de escape para conectar los codos
H. Salida de escape

Instalaciones opcionales de escape (en algunos modelos)

Esta secadora puede convertirse para ventilarse al exterior por el lado derecho, el lado izquierdo o a través de la parte inferior. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con su distribuidor local para hacer convertir su secadora.

⚠ ADVERTENCIA



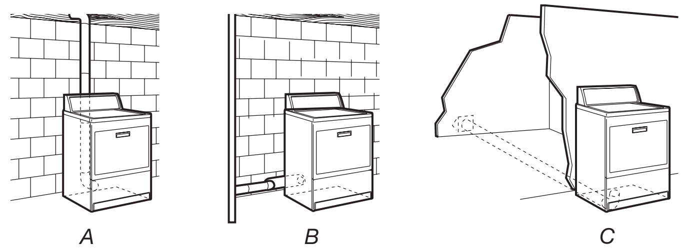
Peligro de Incendio

Cubra los orificios de escape no usados con el juego siguiente:

279818 (blanco)

Comuníquese con su distribuidor local.

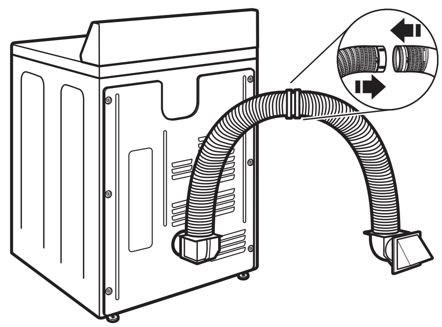
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio, choque eléctrico, o lesiones graves.



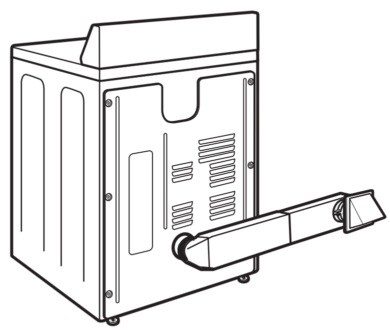
A. Instalación estándar con ventilación en la parte posterior y conexiones indirectas
B. Instalación de ventilación lateral a la izquierda o a la derecha
C. Instalación con ventilación por la parte inferior

Instalaciones alternas para espacios angostos

Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo más apropiado para su instalación. A continuación se ilustran dos tipos de instalación para espacios angostos. Consulte las instrucciones del fabricante.



Instalación en la parte superior
(también está disponible con un codo de desviación)



Instalación de periscopio

Determinación de la vía del ducto de escape:

- Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior.
- Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas. Vea “Requisitos de ventilación”.
- Cuando use los codos o haga vueltas, deje todo el espacio que sea posible.
- Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.
- Use la menor cantidad posible de vueltas de 90°.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Determinación de la longitud del ducto de escape y de los codos necesarios para obtener un óptimo rendimiento de secado:

- Use el cuadro del sistema de ventilación a continuación para determinar el tipo de material para ducto y la combinación de capota aceptable a usar.

  NOTA: No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en el cuadro del sistema de ventilación. Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

  - Acortarán la vida de la secadora.
  - Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

El cuadro del sistema de ventilación indica los requisitos de ventilación que le ayudarán a alcanzar el mejor rendimiento de secado.

Cuadro del sistema de ventilación

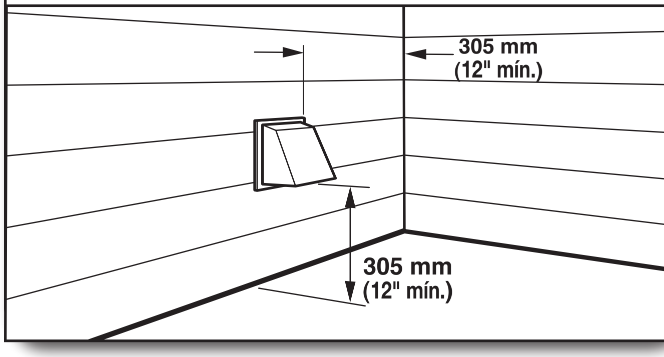
N° de vueltas de 90°	Tipo de ducto	Capota de ventilación tipo caja y tipo persiana	Capota de ventilación angular
0	**Metal rígido**	15,8 m (52 pies)	13,4 m (44 pies)
1	**Metal rígido**	13,4 m (44 pies)	11,0 m (36 pies)
2	**Metal rígido**	11,0 m (36 pies)	18,5 m (28 pies)
3	**Metal rígido**	8,2 m (27 pies)	6,4 m (21 pies)
4	**Metal rígido**	6,1 m (20 pies)	4,3 m (14 pies)

NOTA: Las instalaciones de ventilación laterales e inferiores tienen una vuelta de 90° dentro de la secadora. Para determinar la longitud máxima del ducto, agregue una vuelta de 90° al cuadro. La longitud máxima, usando un ducto de escape rectangular de 51 mm x 152 mm (2" x 6") con 2 codos y una capota de ventilación de 64 mm (2 ½"), es 2,4 m (8 pies).

Para los sistemas de escape que no estén cubiertos en el Cuadro del sistema de ventilación (tales como conexiones de unidades múltiples, plénums y ventiladores de potencia), consulte el Manual de servicio, pieza 603197. (Para comprar el Manual de servicio, contacte a su distribuidor local de servicio autorizado).

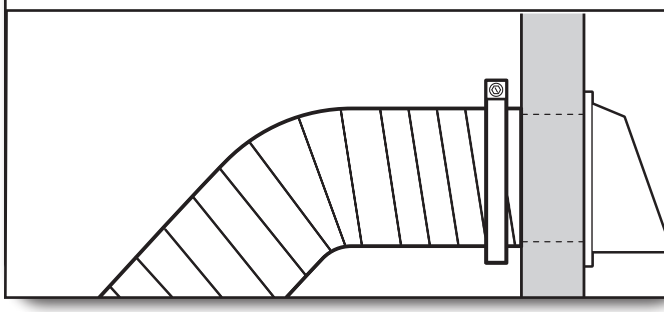
INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE VENTILACIÓN

1. Instale la capota de ventilación



Instale la capota de ventilación y use compuesto para calafateo para sellar la abertura exterior de la pared alrededor de la capota de ventilación.

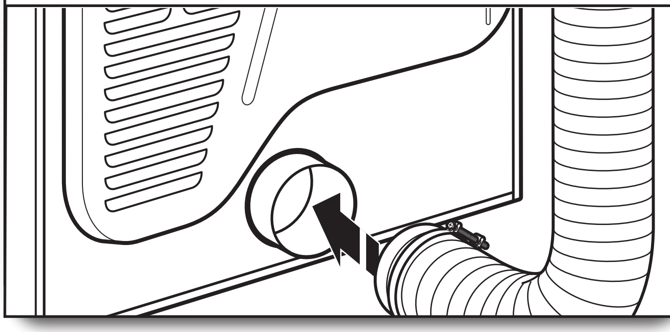
2. Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación



El ducto de escape debe encajar sobre la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 102 mm (4"). Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora usando la trayectoria más recta que sea posible. Evite giros de 90°. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. Para asegurar el ducto de escape, no use cinta para ductos, tornillos ni otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho ducto, ya que pueden atrapar pelusa.

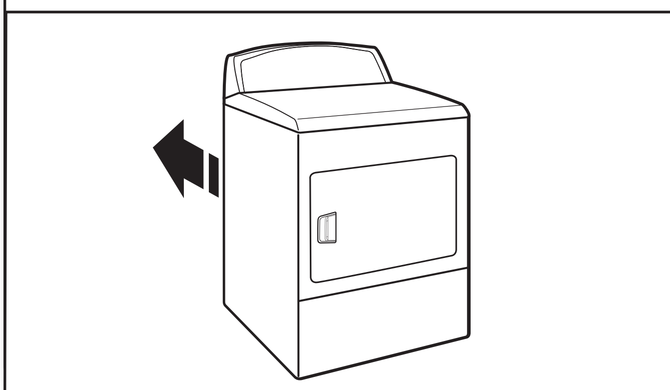
CONEXIÓN DEL DUCTO DE ESCAPE

1. Conecte el ducto de escape a la salida de escape



Usando una abrazadera de 102 mm (4"), conecte el ducto de escape a la salida de aire en la secadora. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar sobre la salida de aire de la secadora y dentro de la capota de ventilación. Cerciórese de que el ducto de escape esté asegurado a la capota de ventilación con una abrazadera de 102 mm (4").

2. Traslade la secadora hacia su ubicación final



Traslade la secadora hacia su ubicación final. Evite aplastar o retorcer el ducto de escape. Después de que la secadora se encuentre en su ubicación final, quite los esquinales y el cartón que están debajo de la misma.

NIVELACIÓN DE LA SECADORA

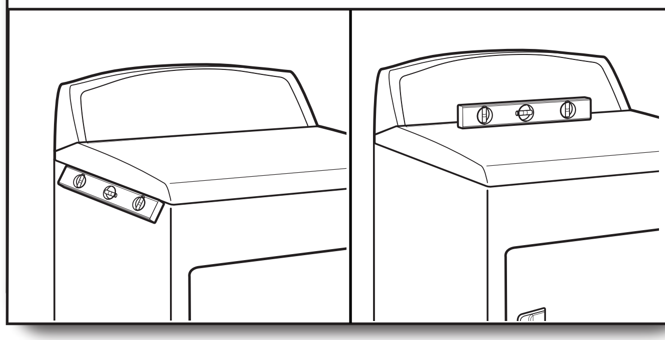
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

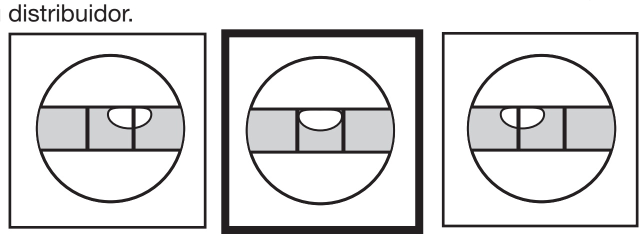
1. Nivele la secadora



Revise la nivelación de la secadora de lado a lado. Repita el procedimiento de adelante hacia atrás.

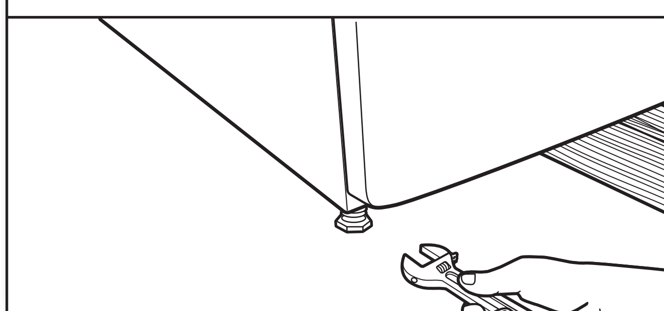
NOTE: La secadora debe estar nivelada para que el sistema de detección de humedad funcione correctamente.

Si las patas no son lo suficientemente largas como para nivelar la secadora, pida un Juego de extensión para las patas de la secadora, pieza N° 279810 (se venden dos patas por juego), con su distribuidor.



No está nivelada **NIVELADA** No está nivelada

2. Apriete y regule las patas niveladoras



Si la secadora no está nivelada, levántela colocando un bloque de madera debajo de la misma, use una llave de tuercas para regular las patas hacia arriba o hacia abajo y revise nuevamente si está nivelada. Una vez que las patas estén niveladas, cerciórese de que las cuatro patas estén ajustadas contra el suelo antes de apretarlas.

LISTA DE CONTROL DE LA INSTALACIÓN TERMINADA

- ❑ Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
- ❑ Verifique que las patas de la secadora estén instaladas correctamente.
- ❑ Verifique que tenga todas las herramientas.
- ❑ Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.
- ❑ Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido.
- ❑ Asegure todas las uniones del ducto de escape con abrazaderas de 102 mm (4").
- ❑ Para una instalación con cable de suministro de energía, enchufe en un contacto con conexión a tierra. Para una instalación con cableado directo, encienda el suministro de energía.
- ❑ Verifique que la secadora esté nivelada. Vea “Nivelación de la secadora”.
- ❑ Quite la película que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora.
- ❑ Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo, para quitar residuos de polvo.
- ❑ Lea “Uso de la secadora” en el Manual de uso y cuidado.
- ❑ Fije la secadora en un ciclo con calor máximo (no en un ciclo de aire) por 20 minutos y póngala en marcha. (Si tiene una secadora a gas, ésta tiene un sistema de encendido electrónico para el quemador, que es completamente automático; el usuario no tiene que hacer nada [no hay luz piloto]).

  Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

  - Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento u “On” (Encendido).
  - Que se ha presionado con firmeza el botón de puesta en marcha.
  - Que la secadora esté enchufada en un contacto y/o el suministro de energía eléctrica esté encendido.
  - Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el cortacircuitos.
  - Que la puerta de la secadora esté cerrada.
- ❑ Cuando la secadora haya estado funcionando por 5 minutos, abra la puerta y sienta si hay calor. Si siente calor, cancele el ciclo y cierre la puerta.

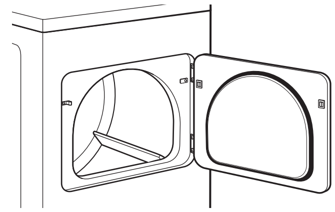
  Si no siente el calor, apague la secadora y revise lo siguiente:

  - Es posible que hayan 2 fusibles o cortacircuitos domésticos para la secadora. Asegúrese de que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o de que ningún cortacircuitos se haya disparado. Si aún así no siente calor, contacte a un técnico calificado.

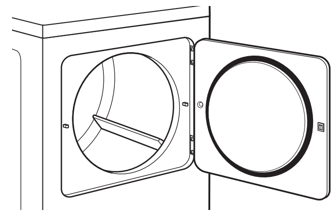
NOTA: Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento calefactor. El olor desaparecerá.

CAMBIO DEL SENTIDO DE ABERTURA DE LA PUERTA (OPCIONAL)

Si tiene la puerta grande de abertura lateral de 29", siga los pasos 1 a 6.



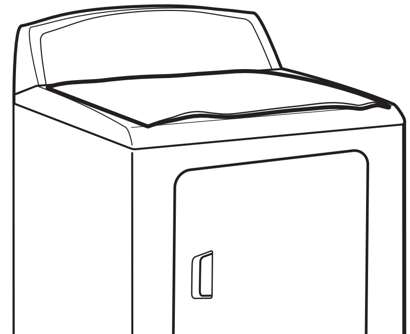
Si tiene la puerta extra ancha de abertura lateral de 29", siga los pasos 1 a 13.



NOTA: Un destornillador imantado es útil.

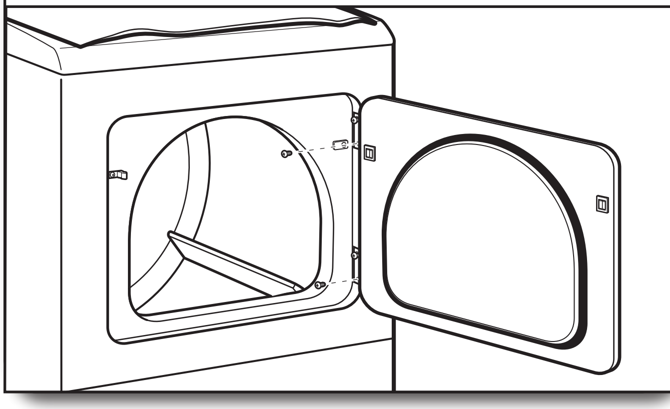
Puerta grande de abertura lateral

1. Coloque una toalla sobre la secadora



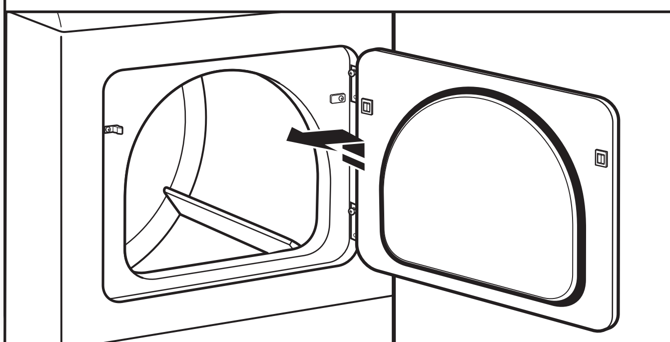
Coloque una toalla encima de la secadora para evitar dañar la superficie.

2. Quite los tornillos de la parte inferior



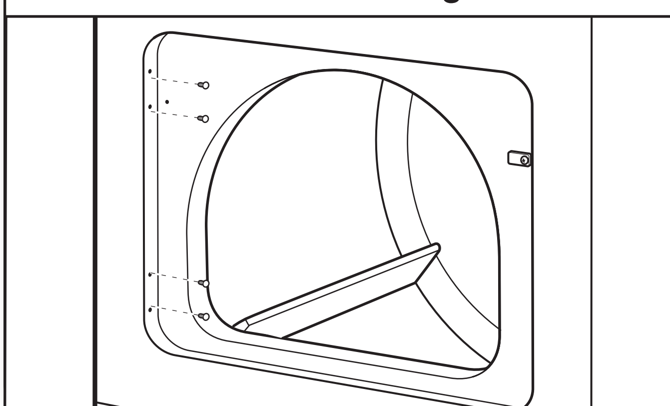
Abra la puerta de la secadora. Extraiga los tornillos inferiores de las bisagras del lado de la carcasa. Afloje (no extraiga) los tornillos superiores de las bisagras del lado de la carcasa.

3. Levante y quite la puerta de los tornillos de la parte superior



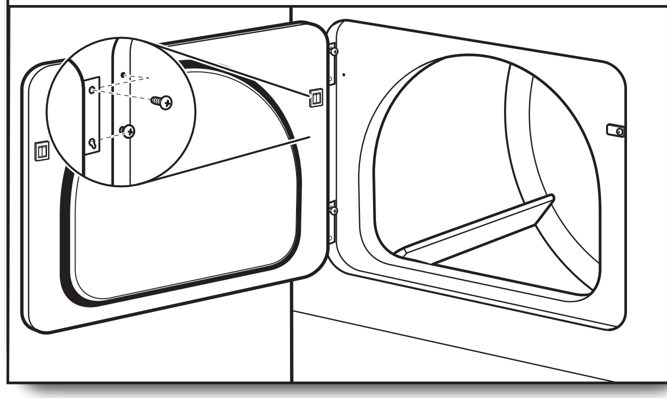
Levante la puerta hasta que los tornillos superiores de la carcasa estén en la parte grande de la ranura de la bisagra. Jale la puerta hacia adelante para separarla de los tornillos. Coloque la puerta encima de la secadora. Extraiga los tornillos superiores de la carcasa de la secadora.

4. Quite y transfiera los tapones de los orificios de la bisagra



Use un destornillador pequeño de hoja plana para quitar con cuidado los cuatro tapones de los orificios de la bisagra que están en el lado izquierdo de la carcasa. Introduzca los tapones en los orificios de la bisagra en el lado oppuesto de la carcasa de la secadora.

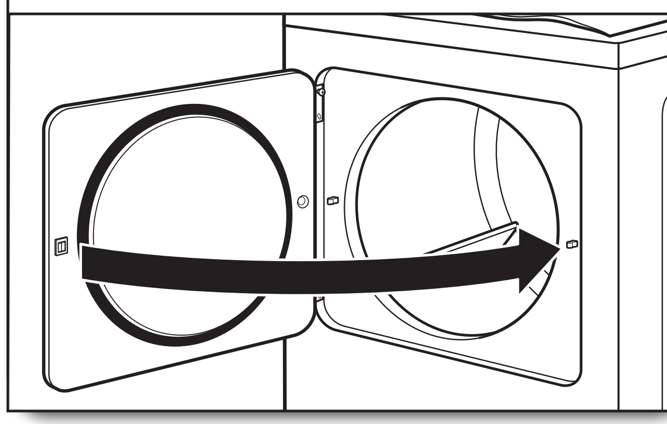
5. Inserte los tornillos en los orificios de la bisagra que está en la carcasa de la secadora



NOTA: Puede ser que necesite la ayuda de dos personas para volver a instalar la puerta.

Introduzca los tornillos en los orificios inferiores en el lado izquierdo de la carcasa de la secadora. Atorníllelos por la mitad. Coloque la puerta de tal forma que el extremo grande de la ranura de la bisagra esté encima de los tornillos. Deslice la puerta hacia arriba para que los tornillos estén en la parte inferior de las ranuras. Apriete los tornillos. Introduzca y apriete los tornillos superiores en las bisagras.

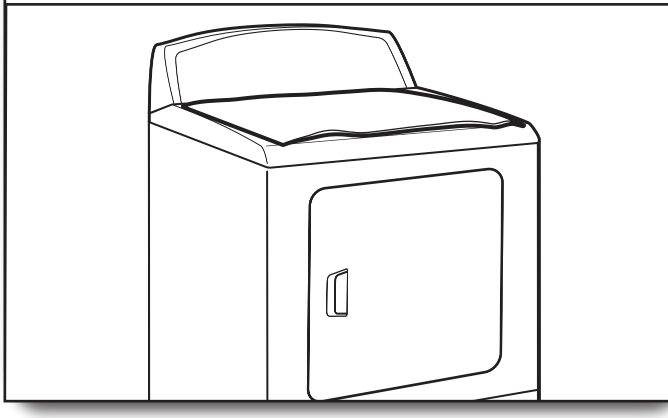
6. Revise el alineamiento del tope de la puerta



Cierre la puerta y asegúrese de que el tope de la puerta está alineado con el seguro de la puerta. Si es necesario, deslice el seguro de la puerta hacia la izquierda o derecha dentro de la ranura para ajustar la alineación.

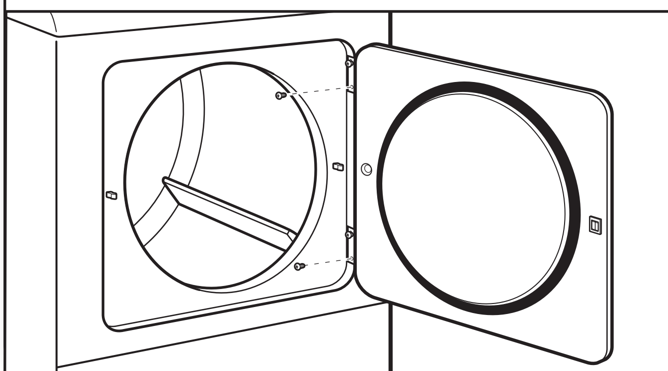
Puerta extra ancha de abertura lateral

1. Coloque una toalla sobre la secadora



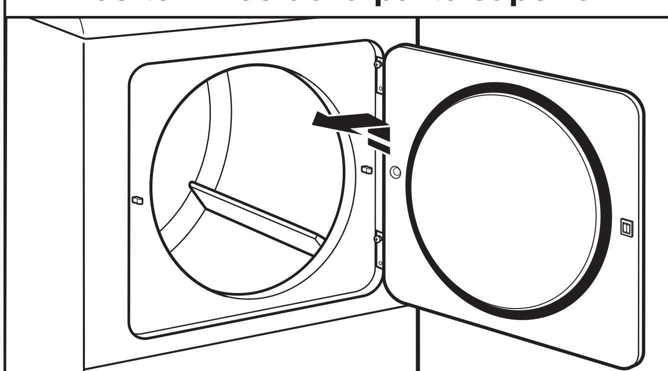
Coloque una toalla encima de la secadora para evitar dañar la superficie.

2. Quite los tornillos de la parte inferior



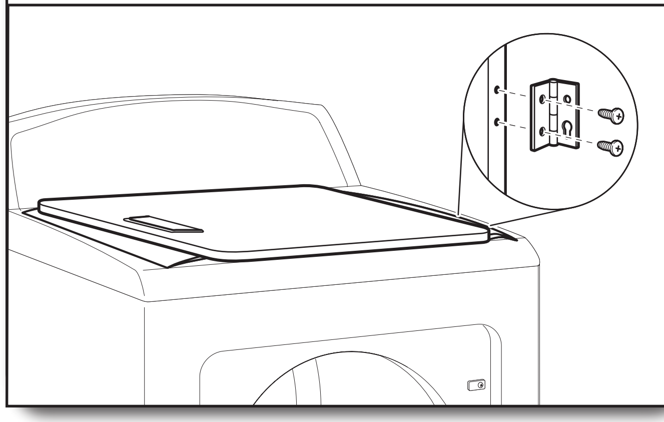
Abra la puerta de la secadora. Extraiga los tornillos inferiores de las bisagras del lado de la carcasa. Afloje (no extraiga) los tornillos superiores de las bisagras del lado de la carcasa de la secadora.

3. Levante y quite la puerta de los tornillos de la parte superior



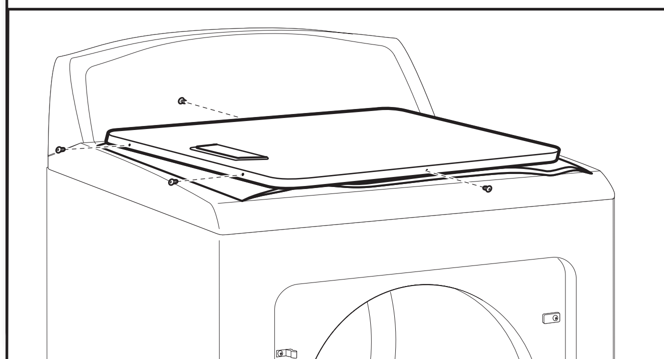
Levante la puerta hasta que los tornillos superiores de la carcasa estén en la parte grande de la ranura de la bisagra. Jale la puerta hacia adelante para separarla de los tornillos. Coloque la puerta (con el lado de la manija hacia arriba) encima de la secadora. Extraiga los tornillos superiores de la carcasa de la secadora.

4. Quite los tornillos de las bisagras



Quite los tornillos que unen las bisagras con la puerta.

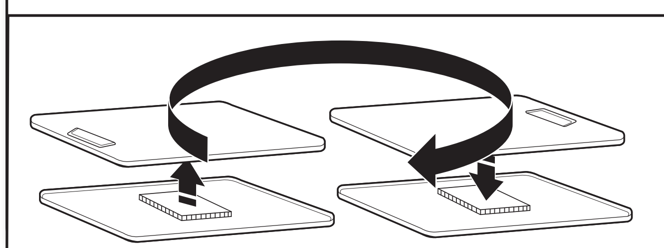
5. Quite los tornillos de la puerta



Quite los tornillos de la parte superior, inferior y lateral de la puerta (4 tornillos). Mantenga los tornillos de la puerta separados de los tornillos de la bisagra, ya que son de distintos tamaños. Sosteniendo la puerta sobre la toalla encima de la secadora, sujete los lados de la puerta exterior y levántela para separarla de la puerta interior.

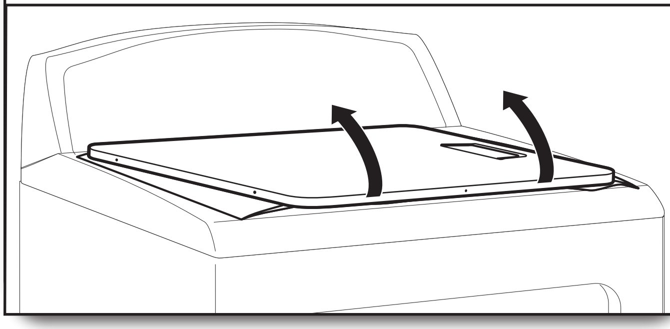
NOTA: No haga palanca con un cuchillo para masilla o un destornillador. No jale el sello de la puerta ni los seguros de plástico de la puerta.

6. Gire la puerta exterior



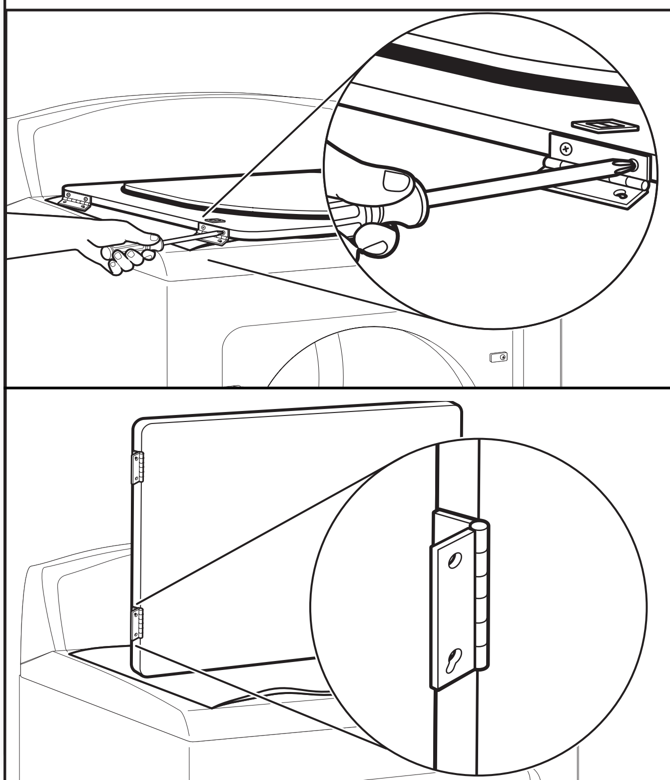
Tome la puerta exterior, gírela 180° y colóquela de nuevo sobre la puerta interior. Asegúrese de mantener el espaciador de cartón centrado entre las puertas. Vuelva a sujetar el panel exterior al panel interior de la puerta, de modo que la manija quede en el lado en donde recién se han quitado las bisagras. Inserte los 4 tornillos de la puerta.

7. Dé vuelta la puerta



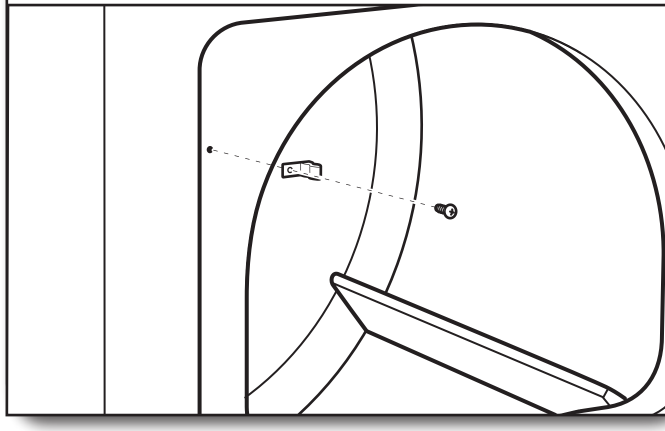
Dé vuelta la puerta de modo que la manija quede hacia abajo.

8. Sujete las bisagras de la puerta



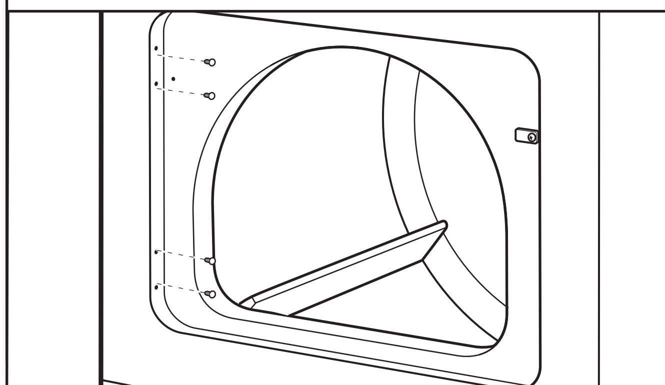
Fije las bisagras de la puerta a la puerta de la secadora, de manera que el orificio más grande quede en la parte inferior de la bisagra.

9. Quite el tope de la puerta



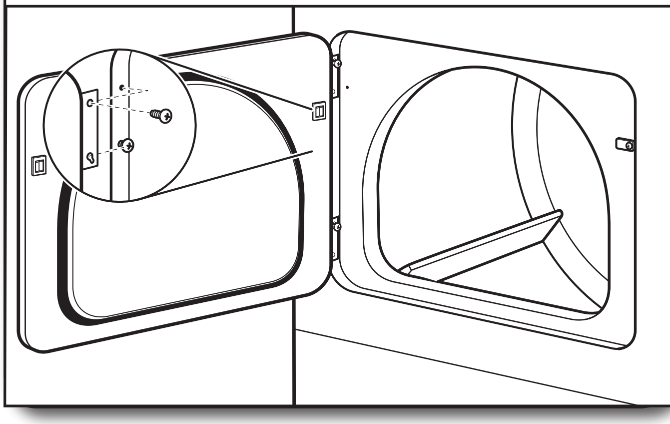
Quite el tope de la puerta de la carcasa de la secadora y colóquelo a un lado.

10. Quite y transfiera los tapones de los orificios de la bisagra



Use un destornillador pequeño de hoja plana para quitar cuidadosamente 4 tapones de los orificios de las bisagras en el lado izquierdo de la carcasa de la secadora. Mueva los tapones de los orificios de la bisagra al lado opuesto de la carcasa de la secadora.

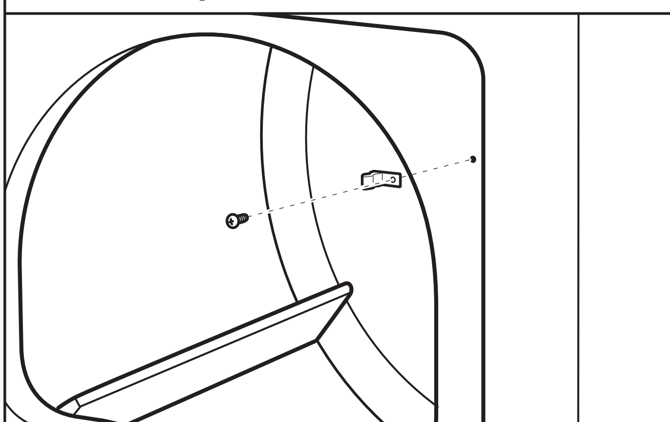
11. Insert screws in hinge holes on dryer cabinet



NOTA: Puede ser que necesite la ayuda de dos personas para instalar la puerta.

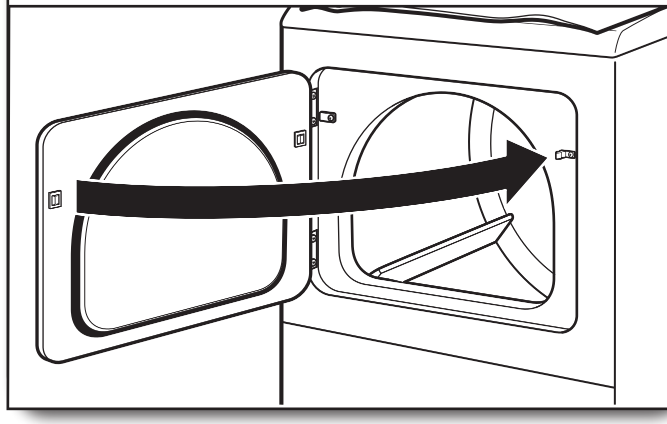
Introduzca los tornillos en los orificios inferiores del lado izquierdo de la carcasa de la secadora. Atorníllelos por la mitad. Coloque la puerta de tal forma que el extremo grande de la ranura de la bisagra esté sobre los tornillos. Deslice la puerta hacia arriba para que los tornillos estén en la parte de abajo de las ranuras. Apriete los tornillos. Introduzca y apriete los tornillos superiores en las bisagras.

12. Quite el tapón del tope de la puerta



Quite el tapón del tope de la puerta. Introduzca el tope de la puerta que usted quitó en el paso 9 en el orificio, y asegúrelo con un tornillo. Introduzca el tapón del tope de la puerta en el orificio original del tope de la puerta y asegúrelo con un tornillo.

13. Revise el alineamiento del tope de la puerta



Cierre la puerta y asegúrese de que el tope de la misma esté alineado con el seguro de la puerta. Si es necesario, deslice el seguro de la puerta hacia la izquierda o derecha dentro de la ranura a fin de ajustar la alineación.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

220-240 V~50 Hz 1 fase 3A máx. IPX24 Consumo máximo de potencia: 4700 vatios Resistencia a la humedad (ingreso de agua, prueba de humedad): 5500 - 5600		
Ajustado en fábrica para GAS NATURAL: Inyector: 2,2 mm	Capacidad calorífica bruta: 5,9 kW	
País europeo:	CZ, CY, ES, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IT, NO, RO, SE, SK, TR
Categoría europea de gas:	^{II}2H3+	^{II}2H3B/P
Tasa de flujo de gas:	0,562703 M^3/HR	0,562703 M^3/HR
Presión de suministro (G20):	20 mbar	20 mbar
Presión ajustada en fábrica:	7,4 mbar	7,4 mbar
Con Juego para la conversión de gas LP: Tamaño del inyector: 1,25 mm		Capacidad calorífica bruta: 6,4 kW
País europeo:	CZ, CY, ES, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR	CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IT, NO, RO, SE, SK, TR
Categoría europea de gas:	^{II}2H3+	^{II}2H3B/P
Presión de suministro de gas butano (G30):	28-30 mbar	30 mbar
Presión ajustada:	N/A	N/A
Presión de suministro de gas propano (G31):	37 mbar	30 mbar
Presión ajustada:	N/A	N/A
Con el juego de conversión de GAS NATURAL de Francia/Bélgica: Tamaño del inyector: 1,65 mm Capacidad calorífica bruta: 5,9 kW		
País europeo:	FR, BE	
Categoría europea de gas:	^{I}2E+	
Presión de suministro (G20):	20 mbar	
Presión de suministro (G25):	25 mbar	
Presión ajustada:	N/A	
NOTA: Juego de conversión: De gas natural a gas LP: Pieza de Whirlpool N° W10233219. Juego de conversión: De gas natural a gas natural – Francia/Bélgica: Whirlpool Pieza N° W10184947. Fabricante: Whirlpool Corporation, Benton Harbor, Michigan 49022, USA.		

Estas unidades se venden en varias regiones con requisitos diferentes para medir la capacidad. A continuación se enumeran algunas de las formas válidas de medición indicadas en este producto:

Capacidad de carga con artículos secos: Una medida de peso que refleje el tamaño máximo de carga que se pueda poner en la secadora.

Capacidad IEC: La medida de capacidad que representa la capacidad máxima de artículos y telas secas que el fabricante declara que pueden tratarse en un ciclo específico.

Capacidad de carga con artículos secos:
10,5 kg (23 lb)

Capacidad IEC (Comisión electrotécnica internacional)
7,5 kg (16,5 lb)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte el “Manual de uso y cuidado” para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

8/12
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.
Impreso en EE.UU.

المواصفات الفنية

220-240 فولت 50 هرتز 1 بي إتش 3 أمبير كحد أقصى IPX4		
الحد الأقصى لقدرة الامتصاص والاستخدام: 4700 وات	مقاومة الرطوبة (دخول المياه، أو اختبار المطر): 5500-5600	
ضبط المصنع للغاز الطبيعي: الحاقن: 2.2 مم	**إجمالي دخل الحرارة: 5.9 كيلو وات**	
الدول الأوروبية:	جمهورية التشيك، قبرص، أسبانيا، بريطانيا العظمى، اليونان، كرواتيا، أيرلندا، إيطاليا، البرتغال، سلوفينيا، سلوفاكيا، تركيا	قبرص، جمهورية التشيك، الدنمرك، أوروبا الشرقية، فنلندا، اليونان، المجر، إيطاليا، النرويج، روسيا، السويد، سلوفاكيا، تركيا
فئة الغاز الأوروبي:	2H3+ بوصة	2H3B/P بوصة
معدل تدفق الغاز:	0.562703 متر مكعب/الساعة	0.562703 متر مكعب/الساعة
ضغط الإمداد (G20):	20 ملي بار	20 ملي بار
ضغط المصنع المعدل:	7,4 ملي بار	7,4 ملي بار
طقم تحويل الغاز النفطي المسال: مقاس الحاقن: 1.25 مم	**إجمالي دخل الحرارة: 6.4 كيلو وات**	
الدول الأوروبية:	جمهورية التشيك، قبرص، أسبانيا، بريطانيا العظمى، اليونان، كرواتيا، أيرلندا، إيطاليا، البرتغال، سلوفينيا، سلوفاكيا، تركيا	قبرص، جمهورية التشيك، الدنمرك، أوروبا الشرقية، فنلندا، اليونان، المجر، إيطاليا، النرويج، روسيا، السويد، سلوفاكيا، تركيا
فئة الغاز الأوروبي:	2H3+ بوصة	2H3B/P بوصة
ضغط إمداد غاز البوتان (G30):	من 28 إلى 30 ملي بار	30 ملي بار
الضغط المُعدّل:	غير متوافر	غير متوافر
ضغط إمداد غاز البروبان (G31):	37 ملي بار	30 ملي بار
الضغط المُعدّل:	غير متوافر	غير متوافر
طقم تحويل الغاز الطبيعي من فرنسا أو بلجيكا: مقاس الحاقن: 1.65 مم	**إجمالي دخل الحرارة: 5.9 كيلو وات**	
الدول الأوروبية:	فرنسا وبلجيكا	
فئة الغاز الأوروبي:	2E+ بوصة	
ضغط الإمداد (G20):	20 ملي بار	
ضغط الإمداد (G25):	25 ملي بار	
الضغط المُعدّل:	غير متوافر	
ملاحظة: طقم التحويل: من الغاز الطبيعي إلى الغاز النفطي المسال: رقم القطعة W10233219 من شركة ويرلبول. طقم التحويل: من الغاز الطبيعي إلى الغاز الطبيعي-فرنسا/بلجيكا: رقم القطعة W10184947 من شركة ويرلبول. الشركة المصنعة: شركة ويرلبول، بينتون هاربور، ولاية ميتشيجن 49022، الولايات المتحدة الأمريكية.		

يتم بيع هذه الوحدات في مناطق متعددة حيث تختلف متطلبات تحديد الطاقة الاستيعابية باختلاف هذه المناطق. وفيما يلي بعض أشكال القياسات الصحيحة الملصقة على هذا المنتج:

حجم البياضات الجافة: وزن يعكس الحد الأدنى للسعة التي يوفرها المنتج للبياضات الجافة والتي يلزم معرفتها لتحديد تعريفة الاستيراد.

حجم IEC: من الممكن التعامل مع تقدير السعة التي تمثل الحد الأقصى لأحجام البياضات الجافة والمنسوجات المحددة من قبل الشركة المصنعة في دورة واحدة.

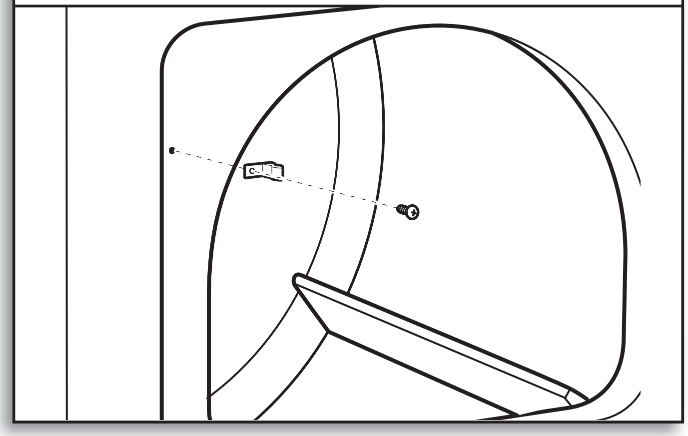
حجم البياضات الجافة	حجم IEC
10.5 كجم (23 رطل)	7.5 كجم (16.5 رطل)

استكشاف الأعطال وإصلاحها

راجع "دليل الاستخدام والعناية" لتجنب دفع أي نفقات نظير الاتصال بمركز الخدمة.

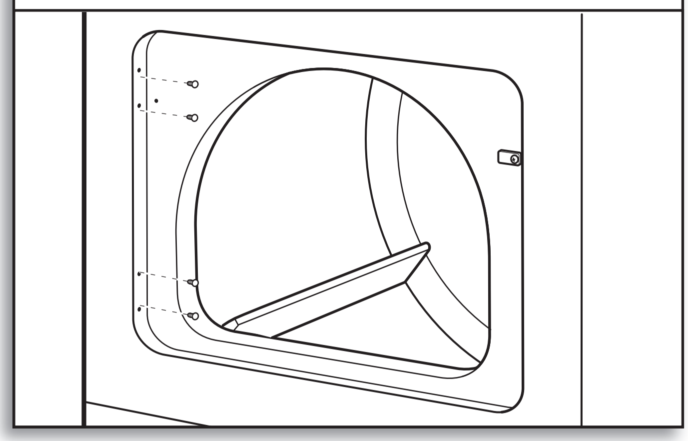
08/12
طُبع في الولايات المتحدة الأمريكية.

9. إزالة عائق الباب



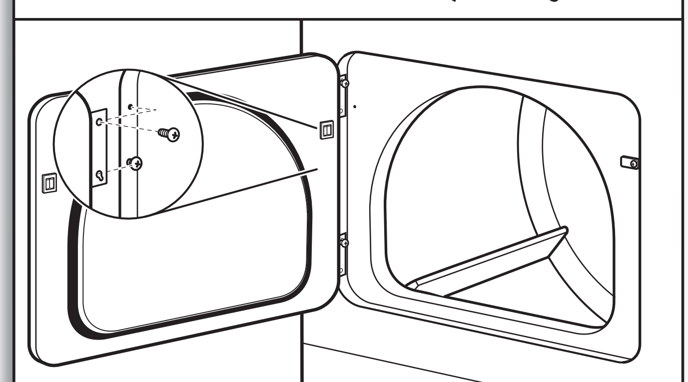
قم بإزالة عائق الباب من خزانة المجفف وضعه جانبا.

10. إزالة ونقل سدادات فتحة المفصلة



استخدم مفكًا صغيرًا عادة لإزالة سدادات فتحة المفصلة الأربعة بلطف على الجانب الأيسر لخزانة المجفف. انقل السدادات في ثقوب المفصلة على الجانب الآخر لخزانة المجفف.

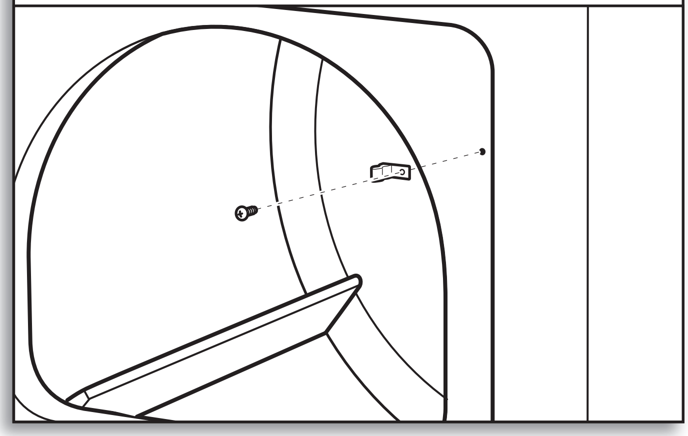
11. إدخال المسامير في فتحات المفصلة في خزانة المجفف



ملاحظة: ربما تحتاج لشخصين لإعادة تركيب الباب.

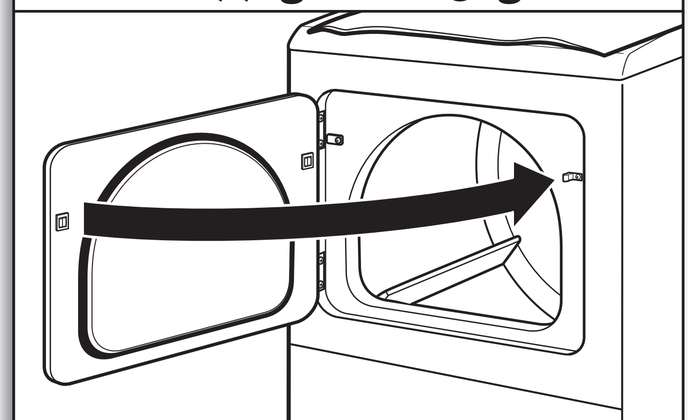
أدخل المسامير في الثقوب السفلية على الجانب الأيسر لخزانة المجفف. اربط المسامير لمنتصف المسافة. ضع الباب بحيث يكون الطرف الكبير لثقب مفصلة الباب على المسامير. قم بتحريك الباب لأعلى بحيث تكون المسامير في الجزء السفلي للثقوب. أحكم ربط المسامير. أدخل المسامير العلوية في المفصلات وأحكم ربطها.

12. إزالة سدادة عائق الباب



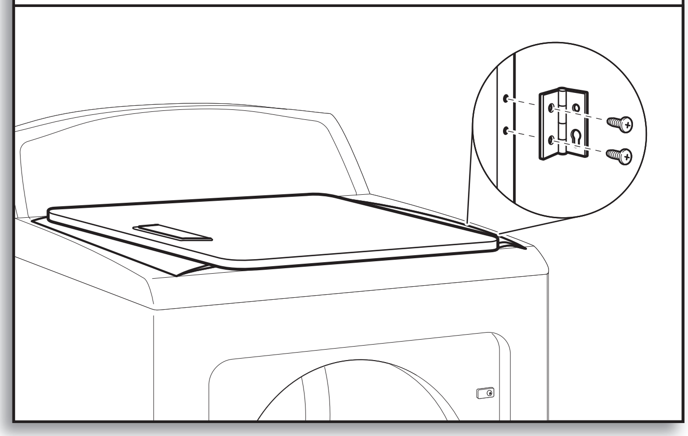
قم بإزالة سدادة عائق الباب. أدخل عائق الباب الذي أزلته في الخطوة 9 في الثقب وأحكم تثبيته بمسمار. أدخل سدادة عائق الباب في ثقب عائق الباب الأصلي وأحكم بلامسمار.

13. التحقق من محاذاة عائق الباب



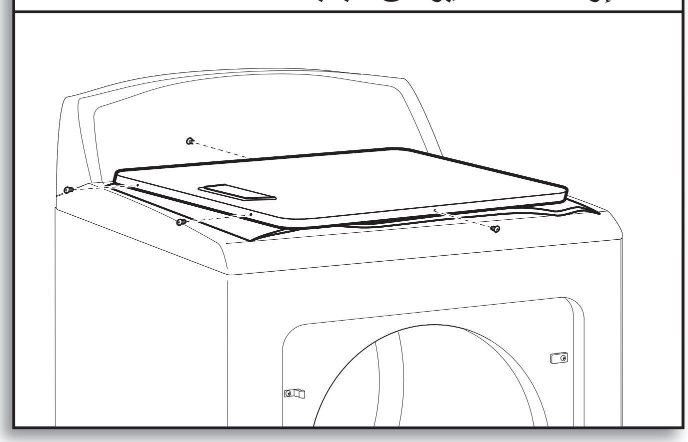
أغلق الباب وتأكد أن قفل الباب يحاذي مزلاج الباب. وإذا لزم الأمر، قم بتحريك مزلاج الباب إلى اليسار أو اليمين داخل الثقب لضبط المحاذاة.

4. إزالة المسامير من المفصلات



قم بإزالة المسامير التي تربط المفصلات بالاباب.

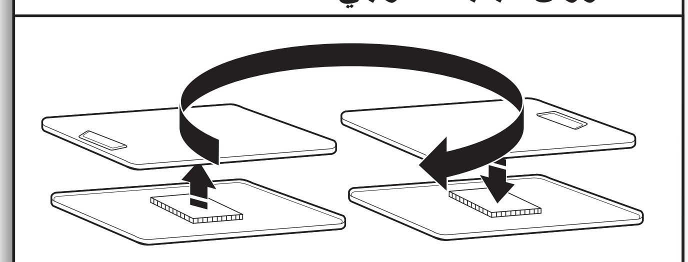
5. إزالة المسامير من الباب



قم بإزالة المسامير من أعلى وأسفل وجانب الباب (4 مسامير). اجعل مسامير الباب منفصلة عن مسامير المفصلات نظرًا لاختلاف أحجامها. وبعد وضع الباب على منشفة أعلى المجفف، أمسك بإحكام جانبي الباب الخارجي، وارفع لفصله عن الباب الداخلي.

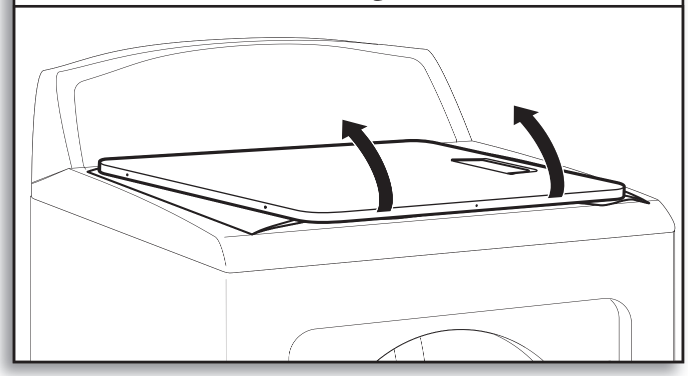
ملاحظة: لا تحاول الفك بسكين معجون أو مفك. لا تسحب سداد الباب أو مزلاج الباب البلاستيكي.

6. دوران الباب الخارجي



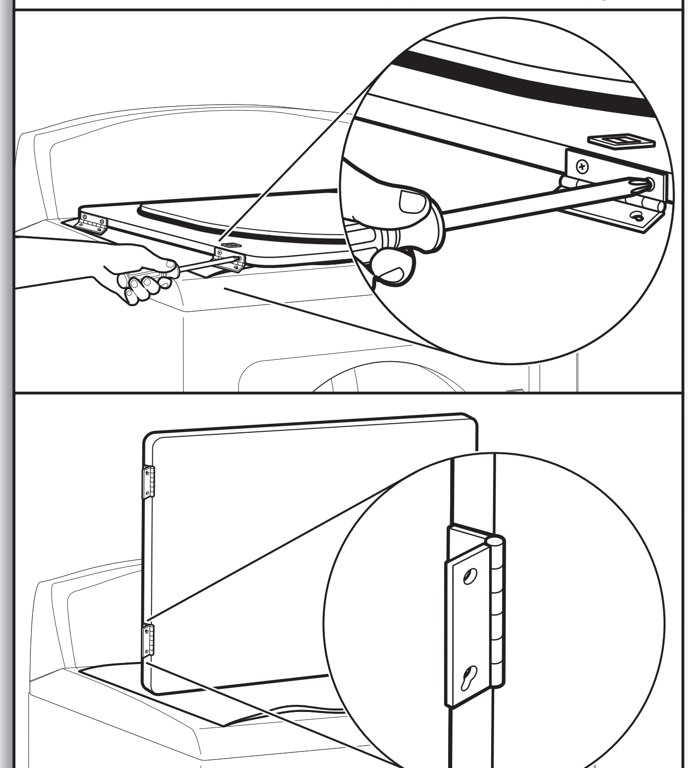
خذ الباب الخارجي وأدره بزاوية 180 درجة وضعه مرة أخرى على الباب الداخلي. تأكد من وجود الفاصل الكرتوني في الوسط بين الأبواب. أعد ربط لوحة الباب الخارجي بلوحة الباب الداخلي حتى يكون المقبض على الجانب الذي تمت إزالة المفصلات منه. أدخل مسامير الباب الأربعة.

7. قلب الباب من أعلى لأسفل



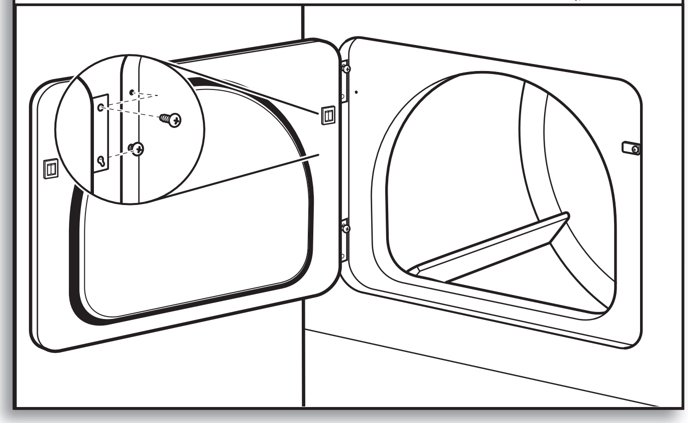
اقلب الباب من أعلى لأسفل حتى يكون جانب المقبض لأسفل.

8. ربط مفصلات الباب



أعد ربط مفصلات الباب بباب المجفف بحيث يكون الثقب الأكبر في أسفل المفصلة.

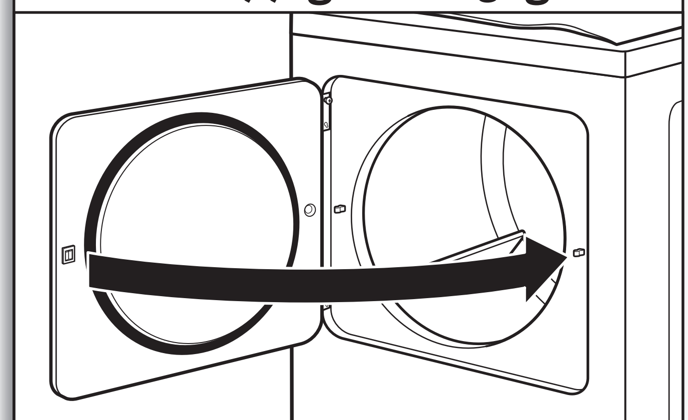
5. إدخال المسامير في فتحات المفصلة في خزانة المجفف



ملاحظة: ربما تحتاج لشخصين لإعادة تركيب الباب.

أدخل المسامير في الثقوب السفلية على الجانب الأيسر لخزانة المجفف. اربط المسامير لمنتصف المسافة. ضع الباب بحيث يكون الطرف الكبير لثقب مفصلة الباب على المسامير. قم بتحريك الباب لأعلى بحيث تكون المسامير في الجزء السفلي للثقوب. أحكم ربط المسامير. أدخل المسامير العلوية في المفصلات وأحكم ربطها.

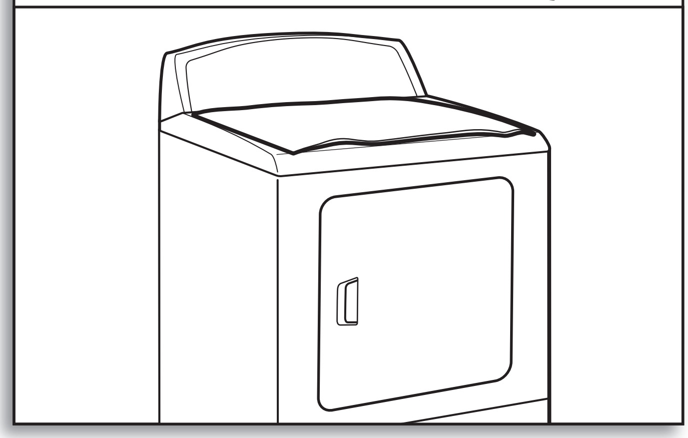
6. التحقق من محاذاة عائق الباب



أغلق الباب وتأكد أن قفل الباب يحاذي مزلاج الباب. إذا لزم الأمر، قم بتحريك مزلاج الباب إلى اليسار أو اليمين داخل الثقب لضبط المحاذاة.

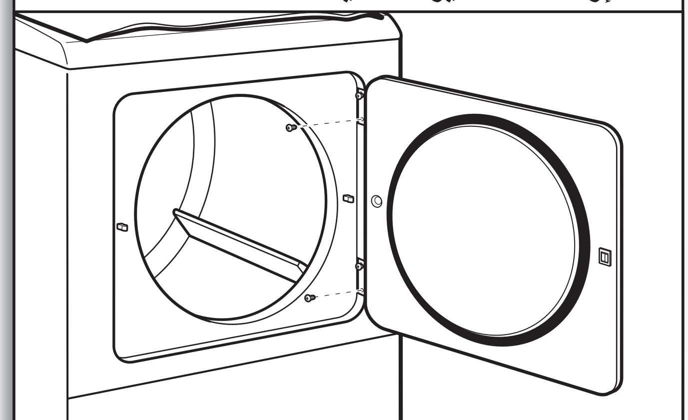
باب الدوران الجانبي فائق العرض

1. وضع منشفة فوق المجفف



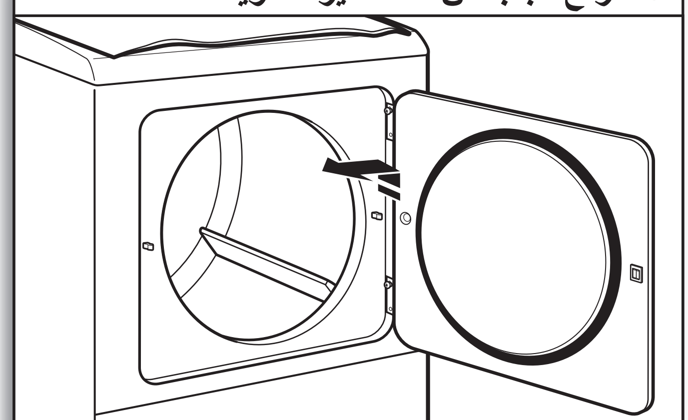
ضع منشفة أعلى المجفف لتجنب إتلاف السطح.

2. إزالة المسامير السفلية



افتح باب المجفف. قم بإزالة المسامير السفلية من جانب مفصلات خزانة المجفف. قم بفك (لا تقم بإزالة) المسامير العلوية من جانب مفصلات خزانة المجفف.

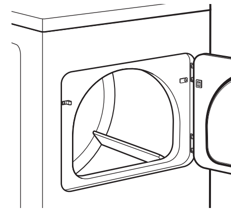
3. رفع الباب من المسامير العلوية



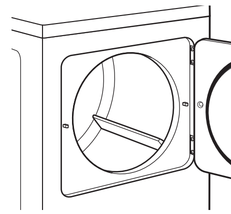
ارفع الباب حتى تكون المسامير العلوية في خزانة المجفف في جزء كبير من ثقب المفصلة. اسحب الباب إلى الأمام من المسامير. ضع الباب (جانب المقبض لأعلى) أعلى المجفف. قم بإزالة المسامير العلوية من خزانة المجفف.

الدوران العكسي للباب (موديلات ذات أبواب دوران جانبية فقط)

إذا كان بابك من طراز أبواب الدوران الجانبية الكبيرة مقاس 29 بوصة، اتبع الخطوات من 1 إلى 6.



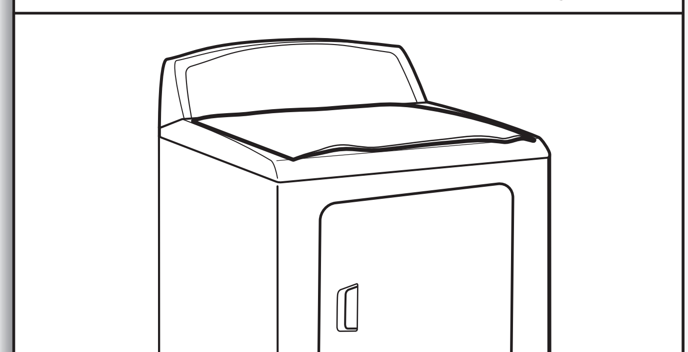
إذا كان بابك من طراز أبواب الدوران الجانبية الضخمة مقاس 29 بوصة، اتبع الخطوات من 1 إلى 13.



ملاحظة: المفك الممغنط مفيد.

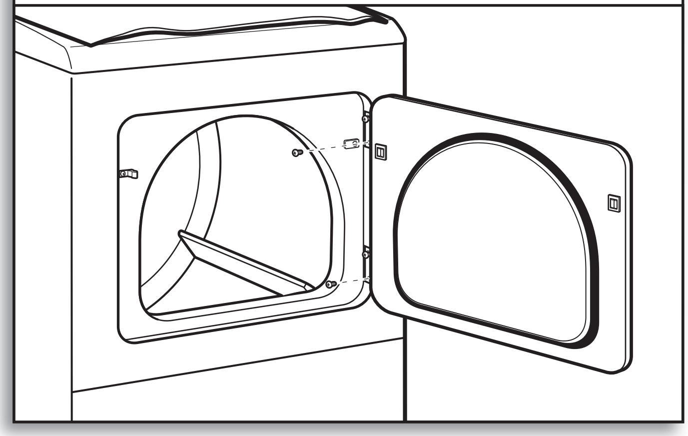
باب دوران جانبي كبير

1. وضع منشفة فوق المجفف



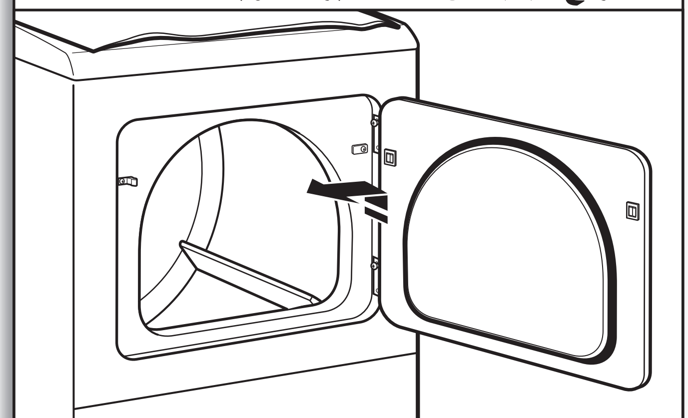
ضع منشفة أعلى المجفف لتجنب إتلاف السطح.

2. إزالة المسامير السفلية



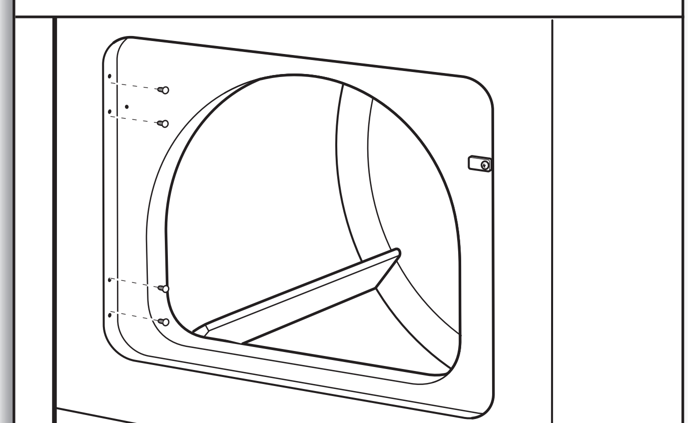
افتح باب المجفف. قم بإزالة المسامير السفلية من جانب مفصلات خزانة المجفف. قم بفك (لا تقم بإزالة) المسامير العلوية من جانب مفصلات خزانة المجفف.

3. رفع الباب من المسامير العلوية



ارفع الباب حتى تكون المسامير العلوية في الخزانة في جزء كبير من ثقب المفصلة. اسحب الباب إلى الأمام من المسامير. ضع الباب أعلى المجفف. قم بإزالة المسامير العلوية من خزانة المجفف.

4. إزالة ونقل سدادات فتحة المفصلة



استخدم مفكًا صغيرًا عادة لإزالة سدادات فتحة المفصلة الأربعة بلطف على الجانب الأيسر لخزانة المجفف. أدخل السدادات في ثقوب المفصلة على الجانب الآخر لخزانة المجفف.

تسوية المجفف

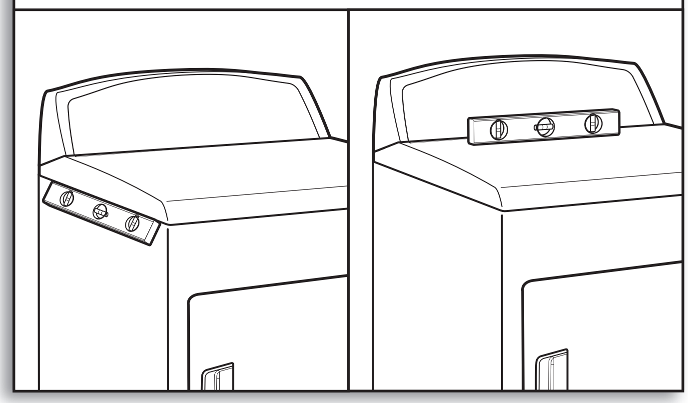
⚠ تحذير

مخاطر الوزن الزائد

استعن بشخصين أو أكثر لنقل المجفف وتركيبه.

قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى الإصابة بآلام الظهر أو غيرها من الإصابات.

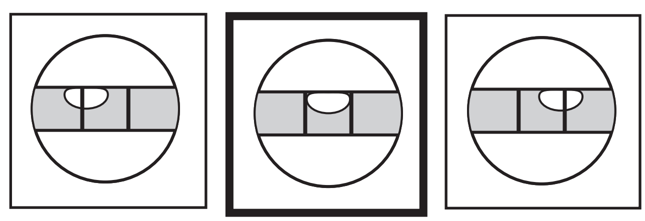
1. تسوية المجفف



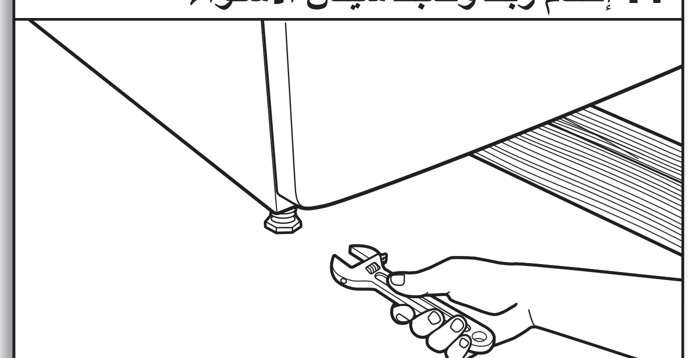
تأكد من استواء المجفف من الأجناب. كرر ذلك أيضًا من الأمام إلى الخلف.

ملاحظة: يجب أن يأخذ المجفف وضع الاستواء للحد من الضوضاء وضمان الأداء المناسب.

أما إذا كانت أرجل المجفف ليست طويلة بالقدر الكافي الذي يُسهل عملية استواء المجفف، قم بطلب طقم أقدام المجفف الممتدة رقم القطعة 279810 من موزعك. (حيث يحتوي كل طقم على اثنين من الأرجل).



1. إحكام ربط وضبط سيقان الاستواء



إذا كان المجفف غير مستو، ادعمه باستخدام كتلة خشبية، واستخدم مفتاحًا لضبط السيقان لأعلى أو لأسفل، وتحقق مرة أخرى من الاستواء. وبمجرد استواء السيقان، تأكد أن كل السيقان الأربعة مثبتة على الأرض بإحكام.

التركيب الكامل لقائمة المراجعة

- ❑ تأكد أن جميع الأجزاء مثبتة الآن. إذا كانت هناك قطعة إضافية، راجع الخطوات بدقة مرة أخرى لمعرفة ما تم تخطيه.
- ❑ تأكد من أن سيقان المجفف مثبتة بشكل مناسب.
- ❑ تأكد أن لديك كل الأدوات الخاصة بك.
- ❑ تخلص من/أعد تدوير جميع مواد التغليف الخاصة بالمجفف.
- ❑ تأكد من الموقع النهائي للمجفف. تأكد من عدم تحطم أو تجعد أنبوب التهوية.
- ❑ أحكم ربط جميع وصلات أنبوب تهوية العادم بمشابك 102 مم (4 بوصة)
- ❑ بالنسبة لتركيب كبل إمداد الكهرباء، أدخل القابس في مأخذ كهرباء مؤرض. أما بالنسبة لتركيب الأسلاك المباشرة، قم بتشغيل الطاقة.
- ❑ تأكد أن المجفف مستو. راجع "تسوية المجفف".
- ❑ قم بإزالة الغشاء الواقي من على لوحة التحكم وأية شريط متبقي على المجفف.
- ❑ امسح الجزء الداخلي لحلة المجفف جيدا بقطعة قماش مبللة لإزالة أي غبار.
- ❑ اقرأ "استخدام المجفف" في دليل الاستخدام والعناية.
- ❑ اضبط المجفف على دورة حرارة كاملة (وليس دورة هواء) لمدة 20 دقيقة وابدأ تشغيله. (إذا كان لديك مجفف غاز، فهو مزود بنظام إشعال إلكتروني للشعلة التلقائية تمامًا؛ وهو ما يعني عدم الحاجة للقيام بأي إجراء من قبل المستخدم (لا يوجد أي مصباح دليلي).

  إذا لم يبدأ تشغيل المجفف، تحقق مما يلي:
  - ■ مفاتيح التحكم مضبوطة على وضع التشغيل أو "On".
  - ■ الضغط على زر البدء بإحكام.
  - ■ المجفف موصل بمأخذ التيار و/أو تشغيل موصل الكهرباء.
  - ■ المنصهر المنزلي سليم ومحكم أو قاطع الدائرة الكهربية غير متعثر.
  - ■ باب المجفف مغلق.
- ❑ عند تشغيل المجفف لمدة 5 دقائق متواصلة، افتح باب المجفف واستشعر الحرارة. إذا شعرت بالحرارة، قم بإلغاء الدورة وأغلق الباب.

  إذا لم تشعر بالحرارة، أوقف تشغيل المجفف، وتحقق مما يلي:
  - ■ قد يكون هناك منصهران منزليان أو قاطعا دائرة كهربية للمجفف. تأكد من سلامة وإحكام المنصهرين أو أن كل من قاطعي الدائرة يعملان جيدًا. إذا استمر عدم وجود أي حرارة، اتصل بفني مؤهل.

ملاحظة: قد تلاحظ رائحة عندما يتم تسخين المجفف لأول مرة، وهذه الرائحة طبيعية عندما يتم استخدام عنصر الحرارة لأول مرة، علمًا بأنه سرعان ما ستزول هذه الرائحة.

يوفر مخطط نظام أنابيب التهوية متطلبات التهوية التي من شأنها أن تساعد على تحقيق أفضل أداء للتجفيف.

مخطط نظام أنابيب التهوية

عدد الحنيات أو الأكواع بزاوية 90 درجة	نوع أنبوب التهوية	الأغطية الصندوقية/ذات شقوق التهوية	الأغطية الزاويّة
0	معدني صلب	15.8 م (52 قدم)	13.4 م (44 قدم)
1	معدني صلب	13.4 م (44 قدم)	11م (36 قدم)
2	معدني صلب	11 م (36 قدم)	18.5 م (28 قدم)
3	معدني صلب	8.2 م (27 قدم)	6.4 م (21 قدم)
4	معدني صلب	6.1 م (20 قدم)	4.3 م (14 قدم)

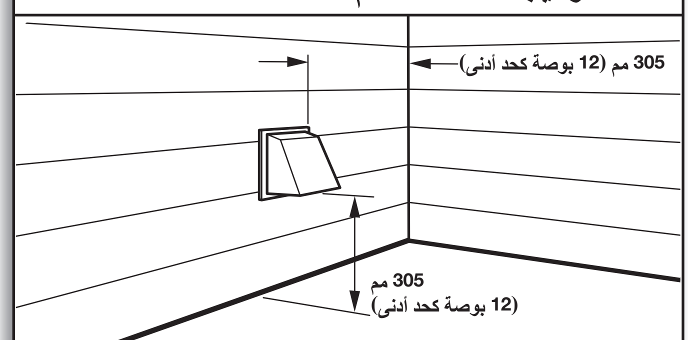
ملاحظة: تتضمن تركيبات العادم الجانبية والسفلية حنية بزاوية 90 درجة داخل المجفف. ولتحديد أقصى طول للعادم، قم بإضافة حنية واحدة بزاوية 90 درجة للمخطط.

يصل أقصى طول باستخدام أنبوب تهوية مستطيل الشكل 51 مم × 152 مم (2 بوصة × 6 بوصة) مع كوعين وغطاء عادم 64 مم (2-1/2 بوصة) إلى 2.4 م (8 قدم).

أما بالنسبة لأنظمة العادم التي لم يتناولها مخطط نظام أنابيب التهوية (مثل العديد من التصميمات العامة لمجموعة الدارات الكهربائية والحيز المستخدم في التهوية ومراوح معززة للطاقة)، راجع دليل الخدمة، الجزء رقم 603197. (لشراء دليل الخدمة، يرجى الاتصال بموزع الخدمة المحلي المعتمد).

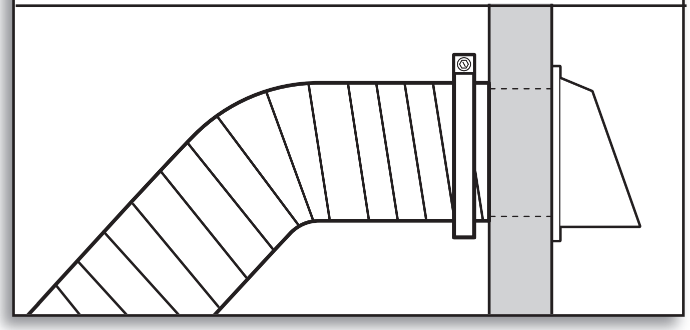
تركيب نظام التهوية

1. تركيب غطاء العادم



قم بتثبيت غطاء العادم واستخدم مركب جلفطة لسد فتحة الجدار الخارجي الموجودة حول غطاء العادم.

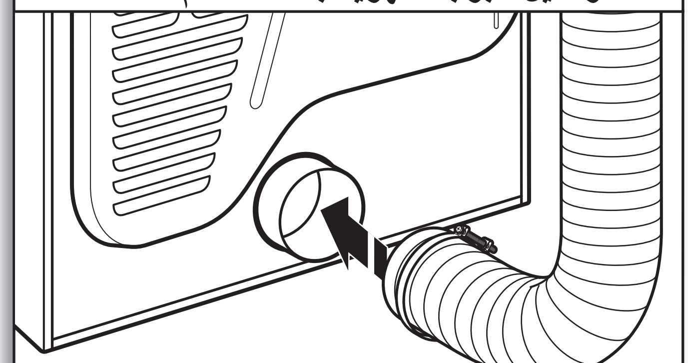
2. توصيل أنبوب التهوية بغطاء العادم



يجب أن يركب أنبوب التهوية فوق غطاء العادم. أحكم ربط أنبوب التهوية بغطاء العادم بمشبك 102 مم (4 بوصة). قم بمد أنبوب التهوية إلى موقع المجفف باستخدام المسار الأكثر استقامة كلما أمكن. تجنب الحنيات بزاوية 90 درجة. استخدم المشابك لإغلاق جميع المفاصل بإحكام. لا تستخدم شريطًا لاصقًا للأنبوب أو مسامير أو غيرها من أدوات الربط التي تمتد إلى المناطق الداخلية لأنبوب التهوية لتثبيت أنبوب التهوية؛ لأنها يمكن أن تلتقط النسلاة.

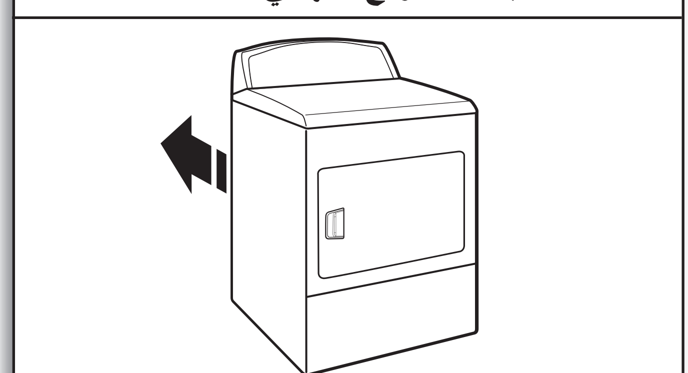
توصيل أنابيب التهوية

1. توصيل أنبوب التهوية بمنفذ العادم



قم بتوصيل أنبوب التهوية بمنفذ العادم في المجفف باستخدام مشبك 102 مم (4 بوصة). إذا كنت توصل بأنبوب تهوية موجود، تأكد من نظافة هذا الأنبوب. يجب أن يتم تركيب أنبوب التهوية للمجفف على منفذ العادم للمجفف وداخل غطاء العادم. تأكد أن أنبوب التهوية مثبت بإحكام بغطاء العادم من خلال مشبك 102 مم (4 بوصة)

2. نقل المجفف للموقع النهائي



قم بنقل المجفف للموقع النهائي. تجنب تحطيم أو تجعيد أنبوب التهوية. وبعد تركيب المجفف في مكانه الصحيح، قم بإزالة دعائم الزاوية والكرتون من تحت المجفف.

تركيبات العادم الاختيارية (في بعض الموديلات)

يمكن تحويل هذا المجفف لإخراج العادم من الجانب الأيمن أو الأيسر أو من أسفله. إذا كنت تفضل ذلك، يمكنك الاتصال بالموزع المحلي لتحويله لك.

⚠ تحذير

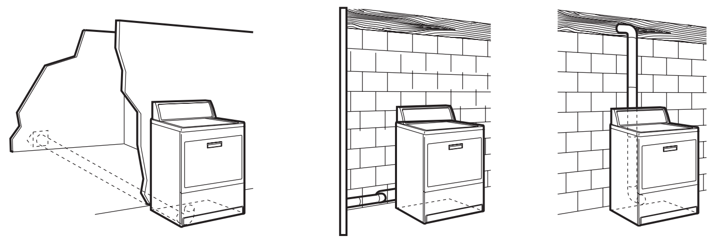
خطر نشوب الحريق

تغطية ثقوب العادم غير المستخدمة بالطقم التالي:

279818 (أبيض)

اتصل بموزعك المحلي.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة بالغة.



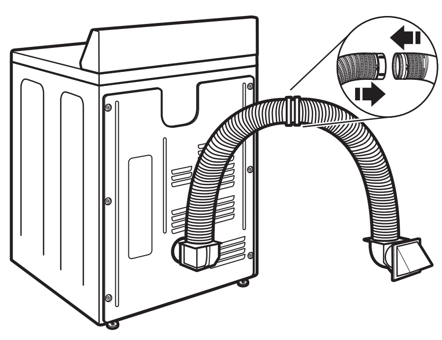
A. التركيب القياسي لعادم الإزاحة الخلفي

B. تركيب العادم بالجانب الأيسر أو الأيمن

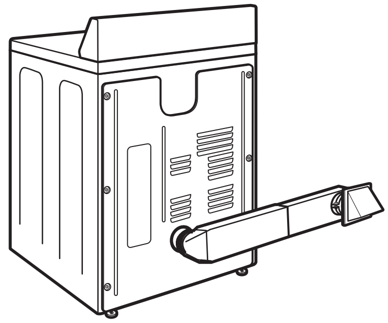
C. تركيب العادم السفلي

تركيبات بديلة لخلوصات ضيقة

تأتي نظم التهوية في مجموعات متنوعة عديدة. حدد النوع الأفضل لتركيبك. وهنا توضيح لتركيبتين للخلوصات الضيقة. يرجى الرجوع إلى إرشادات الشركة المصنعة.



تركيب بعيد عن المعتاد (تتوفر أيضا مع كوع إزاحة واحد)



تركيب بيريسكوبي

تحديد مسار أنبوب التهوية:

- حدد طريقا يوفر مسارا أكثر استقامة ومباشرة في الهواء الطلق.
- أعد خطة للتركيب لاستخدام أقل عدد من الأكواع والحنيات.
- اترك أكبر مساحة ممكنة حال استخدام أكواع أو صنع حنيات.
- قم بثني أنبوب التهوية تدريجيا لتجنب التجعد.
- استخدم أقل حنيات بزاوية 90 درجة كلما أمكن.

⚠ تحذير

خطر نشوب الحريق

استخدم منفذ تهوية معدنيًا ثقيلا.

لا تستخدم منفذ تهوية من البلاستيك.

لا تستخدم منفذ تهوية من رقيقة معدنية.

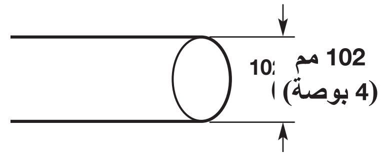
قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو الحريق.

تحديد طول أنبوب التهوية والأكواع اللازمة للحصول على أفضل أداء للتجفيف:

- استخدم مخطط نظام أنابيب التهوية التالي لتحديد نوع مادة أنبوب التهوية وتركيبات الأغطية المقبولة للاستخدام.

ملاحظة: لا تستخدم أنبوب تهوية أطول من المحددة في مخطط نظام أنابيب التهوية. أنظمة العادم الأطول من المحددة سوف:

  - تقلل من العمر الافتراضي للمجفف.
  - تخفض مستوى الأداء، مما يؤدي إلى أوقات تجفيف أطول وزيادة في استهلاك الطاقة.



- قد لا يستخدم إلا أنبوب تهوية للعادم معدني ثقيل 102 مم (4 بوصة) والمشابك؛ لذا لا تقم بتركيب أنبوب تهوية معدني يقل قطره عن 102 مم (4 بوصة).
- لا تستخدم أنبوب تهوية من الرقاقة المعدنية أو غير المعدنية أو البلاستيك.

أنبوب التهوية المعدني الصلب

- يوصى به للحصول على أفضل مستوى أداء تجفيف ولتجنب التحطم والتعرقل.

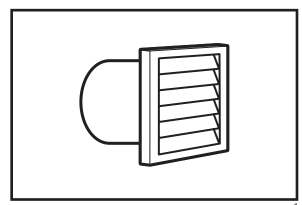
أنبوب التهوية المعدني المرن: (لا يسمح به إلا إذا كان سهل التنظيف)

- يجب مده بالكامل ودعمه في الموقع النهائي للمجفف.
- قم بإزالة الزيادة لتجنب التدلي والتجعد الذي قد يؤدي إلى انخفاض تدفق الهواء وسوء الأداء.
- لا تقم بالتركيب في الجدران المغلقة أو السقوف أو الأرضيات.
- يجب ألا يتجاوز الطول الإجمالي 2.4 م (7¾ قدم).

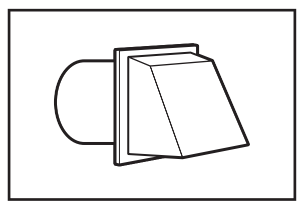
ملاحظة: إذا كنت تستخدم نظام تهوية حالي، نظف النسالة من كامل امتداد النظام وتأكد أن غطاء العادم غير مسدود بالنسالة. واستبدل أنابيب التهوية من رقائق البلاستيك أو المعدن بأنابيب تهوية معدنية صلبة أو معدنية مرنة. راجع "مخطط نظام أنابيب التهوية" وإذا لزم الأمر، قم بتعديل نظام التهوية الحالي لتحقيق أفضل أداء للتجفيف.

أغطية العادم:

الأنماط الموصى بها:

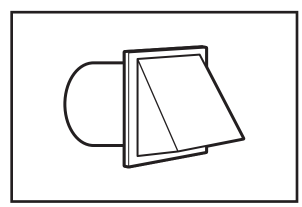


أغطية ذات شقوق تهوية



غطاء صندوقي

نمط مقبول:

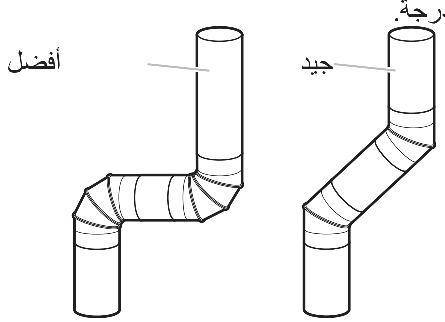


غطاء زاويّ

- يجب أن يغطي غطاء العادم فتحة التهوية للحيلولة دون دخول القوارض والحشرات إلى المنزل.
- يجب ألا يقل غطاء العادم عن 305 مم (12 بوصة) من سطح الأرض أو أي جسم قد يعوق العادم (مثل الأزهار أو الصخور أو الشجيرات أو الثلج).
- تجنب استخدام غطاء العادم مع سقاطة مغناطيسية.

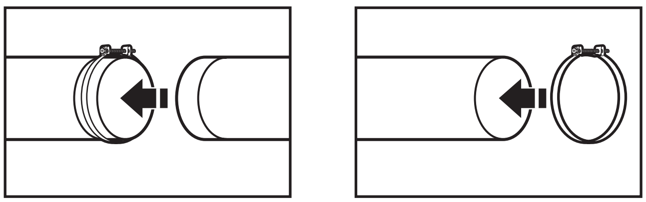
الأكواع:

- توفر الأكواع بزاوية 45 درجة تدفق هواء أفضل من الأكواع بزاوية 90 درجة.



المشابك:

- استخدم المشابك لإغلاق جميع المفاصل بإحكام.
- يجب عدم توصيل أو تثبيت أنبوب تهوية العادم بمسامير أو أدوات ربط أخرى تمتد إلى داخل الأنبوب وتمسك بالنسالة. لا تستخدم شريطًا للأنبوب.



> **يمكن أن يؤدي سوء التهوية إلى تجميع الرطوبة والنسالة داخل المنزل، الأمر الذي قد يتسبب في:**
>
> - إضرار الرطوبة بأشغال الخشب والأثاث والطلاء وورق الجدران والسجاد وغيرها.
> - مشاكل في تنظيف المنزل والمشاكل الصحية.

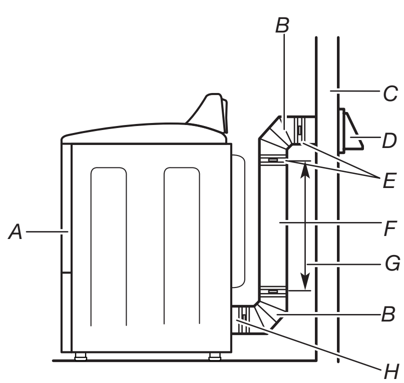
يمكن شراء منتجات أنبوب تهوية من الموزع لديك. للحصول على مزيد من المعلومات، راجع قسم "المساعدة أو الخدمة" في "دليل الاستخدام والعناية" الخاص بك.

خطة نظام التهوية

يجب أن يضمن تصميم نظام المدخنة أن أي سوائل مكثفة تكونت أثناء تشغيل الجهاز يتم احتجازها ومن ثم تبخيرها أو تصريفها. ويجب أن يستوفي اتباع إرشادات التركيب هذا الشرط على نحو كاف.

تركيبات العادم الموصى بها

تنفس التركيبات النموذجية عن المجفف من الجزء الخلفي له. والتركيبات الأخرى ممكنة.



A. المجفف
B. الكوع
C. الجدار
D. غطاء العادم
E. المشابك
F. أنبوب تهوية معدني صلب أو معدني مرن
G. طول أنبوب التهوية اللازم لتوصيل الأكواع
H. منفذ العادم

متطلبات خط الإمداد

توفير أنبوب إمداد للغاز صلب إلى موقع المجفف، ويجب ألا يقل قطره الداخلي عن 12.5 مم (1/2 بوصة)، ومن الممكن استخدام أنبوب إمداد صلب قطره الداخلي 10 مم (3/8 بوصة) مع الأطوال دون 6.1 م (20 قدم)، ويجب استخدام مركبات وصلات الأنابيب المقاومة لعمل الغاز النفطي المسال.

ينبغي أن يتم توصيل الغاز بلامجفف نفسه عن طريق خرطوم غاز مرن مناسب لفئة الأجهزة والغاز وفقا للوائح التركيب الوطنية. إذا كنت في شك، اتصل بمورِّد الغاز. يجب ألا يقل القطر الداخلي عن 10 مم (3/8 بوصة).

يجب وضع حائل بين الجهاز والجدار لمنع الشد في أنبوب الغاز الصلب عند نقل الجهاز. ويوصى بطول مناسب للسلسلة وخطاف الجدار.

توصيلة مدخل الغاز للمجفف عبارة عن طرف أنبوب ملولب 10 مم (3/8 بوصة) حسب نظام الأنابيب الوطنية NPT. يتم توفير مهايئ للتحول إلى طرف التوصيل اللولبي القياسي ISO.228-1 10 مم (3/8 بوصة وفقا لنظام الأنابيب القياسية البريطانية BSP).

تحقق من وجود تسرب باستخدام محلول معتمد كاشف للتسرب لا يحدث تآكل، وسوف تظهر الفقاعات التسرب. قم بإصلاح أي تسرب يتم العثور عليه.
توجد لولبة قياس للضغط على صمام الغاز داخل المجفف، ويمكن الوصول إليها بعد إزالة اللوحة الأمامية السفلية.

اختبار ضغط الإمداد بالغاز

يجب فصل المجفف من نظام أنابيب إمداد الغاز أثناء أي اختبار للضغط في هذا النظام.

تركيب سيقان الاستواء

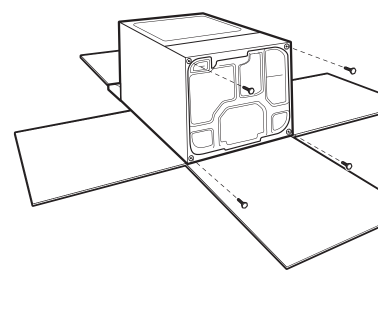
⚠ تحذير

مخاطر الوزن الزائد

استعن بشخصين أو أكثر لنقل المجفف وتركيبه.

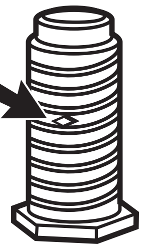
قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى الإصابة بآلام الظهر أو غيرها من الإصابات

1. إعداد المجفف لسيقان التسوية



لتجنب إلحاق الضرر بالأرضية، استخدم قطعة مسطحة كبيرة من الورق المقوى من كرتون المجفف؛ ضعها تحت كامل الحافة الخلفية للمجفف.
أمسك بإحكام جسم المجفف (وليس لوحة التحكم) وضعه بلطف على الورق المقوى.

2. ربط سيقان الاستواء



افحص سيقان الاستواء، واعثر على علامة المُعين. ثبت السيقان في الثقوب المخصصة لها يدويًا، واستخدام مفتاحًا لإنهاء تدوير السيقان إلى أن تختفي علامة المُعين تمامًا.

أوقف الآن المجفف على أقدامه، وقم بتحريكه حتى يقترب من موقعه النهائي. واترك مساحة كافية للتوصيل الكهربائي ولتوصيل أنبوب تهوية العادم.

متطلبات التهوية

⚠ تحذير

خطر نشوب الحريق

استخدم منفذ تهوية معدنيًّا تقيلاً.

لا تستخدم منفذ تهوية من البلاستيك.

لا تستخدم منفذ تهوية من رقيقة معدنية.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو الحريق.

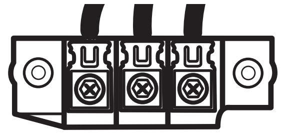
تحذير: للحد من خطر الحريق، يجب إفراغ هذه المجفف في الهواء الطلق.

تحذير: يجب أن يتم تركيب المجففات التي تعمل بالغاز فقط في غرفة، إذا كانت الغرفة تستوفي متطلبات التهوية المناسبة الواردة في لوائح التركيب الوطنية، وتأكد من أن الغرفة التي يوجد بها المجفف تحتوي على إمداد هواء كاف للقيام بعملية احتراق الغازات والتجفيف. يجب فتح النافذة أو وسائل التهوية المعادلة في الغرفة عندما يكون المجفف قيد الاستخدام (تتضمن أحد أشكال الفتحات المعادلة فتحة تهوية قابلة للضبط أو لوح معلق أو أي وسيلة تهوية أخرى تفتح بشكل مباشر للهواء الخارجي.

تحذير: يجب أن يضمن تصميم نظام المدخنة أن أي سوائل مكثفة تكونت أثناء تشغيل الجهاز يتم احتجازها ومن ثم تبخيرها أو تصريفها. ويجب أن يستوفي اتباع إرشادات التركيب هذا الشرط على نحو كاف.

ملاحظة مهمة: يجب مراعاة جميع القوانين والقرارات الرسمية الحاكمة. يجب ألا يتم توصيل عادم المجفف بأي أنبوب تهوية للغاز أو مدخنة أو جدار أو سقف أو علية المنزل أو جحر أو مساحة خفية بالمبنى. ولا يستخدم إلا أنبوب تهوية معدني صلب أو مرن لإخراج العادم.

- في حالة استخدام كبل تيار كهربائي بلا طرف، فلابد من استخدام حلقات الإحكام المربعة المرافقة.



ملاحظة: تم التأكيد على أنه يجب أن يكون الحد الأقصى لمقاومة نظام الإمداد بلاكهرباء التي يجب توصيل مجفف الكهرباء به 0.29 أوم + 0.18 أوم وفقًا لتوجيهات الاتحاد الأوروبي بشأن التوافق المغناطيسي (89/336/EEC).

يبلغ الحد الأقصى لامتصاص/استخدام الطاقة في هذا المجفف 4700 وات.

⚠ تحذير



خطر التعرض لصدمة كهربائية

هذا الجهاز مزود بسلك ثلاثي الطرف ولذا ينبغي تأريضه.

لا تقم بتأريض أنبوب الغاز.

لا تقم بتغيير قابس كبل مصدر الطاقة، فإن كان لا يلائم مأخذ التيار، فإنه يلزم تركيب مأخذ مناسب من خلال فنّي متخصص.

لا تستخدم سلك تمديد مع هذا المجفف.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو اندلاع حريق أو إصابة بلاغة.

⚠ تحذير



خطر التعرض لصدمة كهربائية

يجب عمل تأريض كهربائي لهذا المجفف.

تجنب توصيل أسلاك التأريض بأنبوب غاز.

تجنب توصيل المنصهر بدائرة محايدة أو مؤرضة.

راجع الفني المختص للتأكد من تأريض المجفف على النحو الصحيح.

تجنب إعادة استخدام كبل/مقبس الوحدات القديمة لإمداد الطاقة.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو اندلاع حريق أو وقوع إصابات خطيرة.

ينصح بأن يقرر الفني المعتمد مدى ملائمة مسار ربط الأسلاك الأرضية، إذا كانت القوانين تجيز ذلك ويتم استخدام سلك إضافي مؤرض.

معايير السلامة الخاصة بلاكهرباء: لقد اختارت الجهة المصنعة الالتزام بمعايير IEC/EN.60335 باعتبارها الأنسب لهذا المنتج.

لا تستخدم مهايئ تيار.

طريقة التأريض الموصى بها

- يتحمل المستخدم مسؤولية الاتصال بفني تركيب كهربائي مؤهل لضمان سلامة التركيب الكهربائي وتوافقه مع القوانين والقرارات المحلية.

إرشادات التأريض

يجب تأريض هذا المجفف. في حال حدوث خلل وظيفي أو عطل، يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية من خلال توفير مسار لأقل مقاومة للتيار الكهربائي.

تحذير: قد يؤدي التوصيل الخاطئ لموصل التأريض للمعدات إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية. تحقق مع فني كهرباء مؤهل أو ممثل أو موظفي الخدمة إذا كنت في شك بشأن تأريض المجفف بشكل صحيح.

يرجى الاحتفاظ بهذه الإرشادات

متطلبات الغاز

⚠ تحذير



خطر الانفجار

قم بتوصيل هذا المجفف بإمداد غاز منتظم، ويجب أن يكون ضغط الإمداد متوافقًا مع المواصفات الفنية (انظر الصفحة الأخيرة).

تركيب صمام الإغلاق.

اربط بإحكام جميع توصيلات الغاز.

إذا كان الجهاز متصلاً بلانفط المسال، عليك بفني مؤهل للتأكد من صحة ضغط الغاز.

قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

يجب مراعاة جميع القوانين والقرارات الرسمية الحاكمة.

إمداد الغاز:

تأكد من أن المجفف مزود بلاشعلة المناسبة للنوع الخاص بإمدادات الغاز. وسوف تجد معلومات خاصة بلاشعلة في لوحة تصنيف الطراز/التسلسل في باب المجفف. إذا كانت هذه المعلومات لا تتفق مع نوع الغاز المتاح، ارجع للموزع.

الغاز الطبيعي:

هذا المجفف مضبوط في المصنع للاستخدام مع الغاز الطبيعي (G20)، وليس هناك حاجة إلى مزيد من التعديل عند التركيب.

الغاز النفطي المسال:

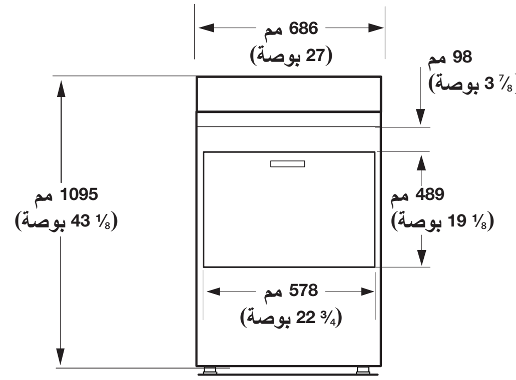
هذا المجفف معتمد أيضًا للاستخدام مع الغازات النفطية المسلاة (البروبان أو البوتان) مع التحويل المناسب، ولا تحاول القيام بتحويل الجهاز من الغاز المحدد في لوحة تصنيف الطراز/التسلسل للاستخدام مع غاز مختلف دون استشارة مورد الغاز.

يجب أن يقوم بلاتحويل فني صيانة مؤهل.

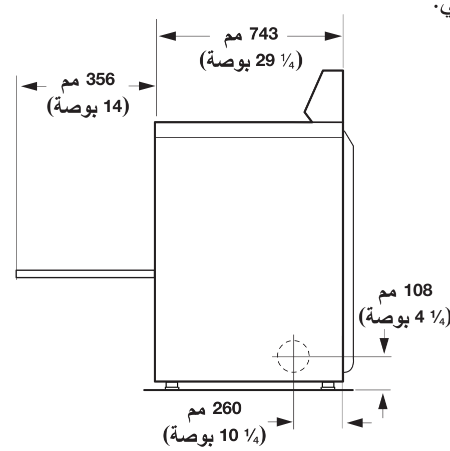
أطقم تحويل الغاز متاحة للشراء من موزعك. التعليمات الكاملة متوفرة مع الطقم.

أبعاد المجفف

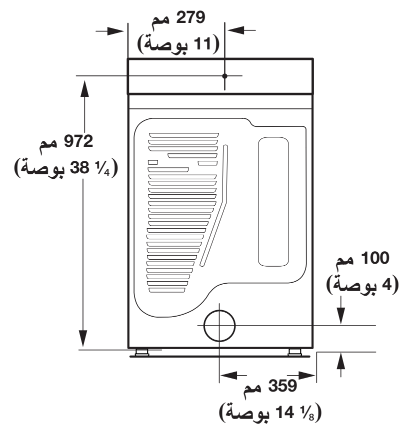
المنظر الأمامي:



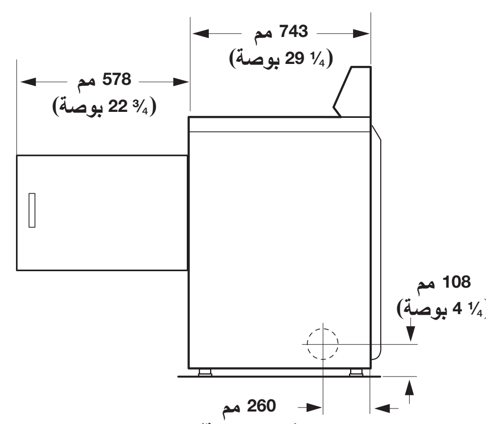
المنظر الجانبي:



المنظر الخلفي:

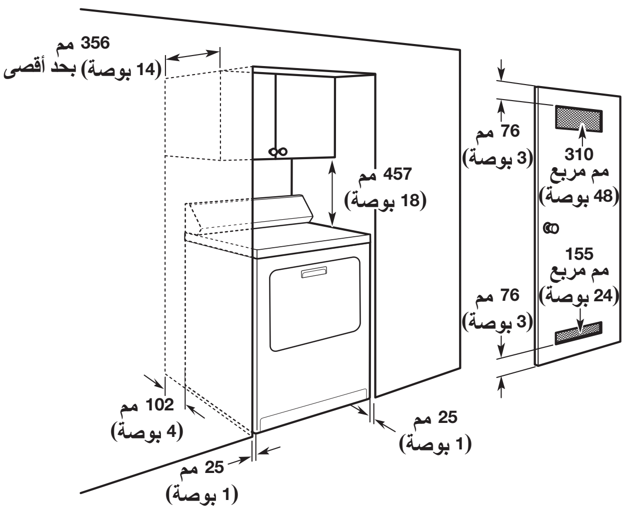


المنظر الجانبي للباب الدوار الجانبي:



التركيب في مساحة غائرة وفي خزانة

يمكن تركيب هذا المجفف في مساحة غائرة أو في خزانة، ففي حال تركيب باب خزانة أو باب بشقوق، فإنه يلزم وجود الحد الأدنى لفتحات تهوية سفلية وعلوية سلاكة بلاباب. بلانسبة للتركيب في مساحة غائرة أو التركيب في خزانة، فإنه يمكن العثور على الحد الأدنى للخلوصات في علامة التسلسل الموجود على المجفف.



- الأبعاد الموضحة هي الحد الأدنى للخلوصات المطلوبة، وضع في اعتبارك وجود مساحة كافية لسهولة التركيب والصيانة والالتزام بلاقوانين والقرارات المحلية.
- يجب أيضًا أن تضع في اعتبارك و جود مساحة إضافية بين الأجهزة المرفقة وخلوصات للحوائط والأبواب والقوالب الأرضية، كما يوصى بمباعدة إضافية 25 مم (1 بوصة) على جميع جوانب المجفف للحد من انتقال الضوضاء.
- يجب ألا يتم تركيب المجفف خلف باب قابل للقفل أو باب منزلق أو باب بمفصلة بلاجهة المقابلة لباب المجفف.
- يجب إفراغ هذه المجفف في الهواء الطلق.
- لا يجوز تركيب أجهزة حرق وقود أخرى في نفس الخزانة كلامجفف.

المتطلبات الكهربائية

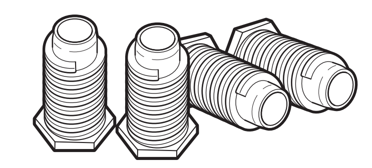
ملاحظة مهمة: يجب مراعاة جميع القوانين والقرارات الرسمية الحاكمة.

إذا كان الطراز مزود بكبل تيار كهربائي سابق التركيب، فلا تقم بتعديله أو استبداله.

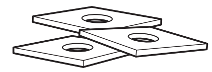
تم إرفاق هذا المجفف بدون أي سلك أو قابس كهربائي، ويجب توصيله بمصدر كهرباء أحادي الطور عن طريق فنيّ مؤهّل عند الفولطية الموضحة بلوحة البيانات على أن يتم تركيب الأسلاك الثابتة بشكل مناسب بما يتوافق مع لوائح توصيلات الأسلاك الوطنية والمحلية.

- يجب استخدام كبل دائري ثلاثي بطرف مقاس حيزه العرضي 4 مم^2.
- يجب استخدام منصهر بقدرة 30 أمبير وتضمين مفتاح ذات فصل تلامسي بحد أدنى 3 مم في كلا القطبين في توصيلات الأسلاك الثابتة لفصل المجفف. يجب تحديد موضع المجفف حتى يسهل على المستخدم الوصول إلى مفتاح فصل الطاقة.
- تم إرفاق جلبة مشبك للكبل مع المجفف ويجب إحكام ربطها عند الانتهاء من توصيل الأسلاك، وتقع أطراف التوصيلات الكهربائية الأساسية خلف لوحة الوصول الخلفية الصغيرة (غطاء محطة توصيل الكبلات) حيث إنه من الضروري أن تكون التوصيلات متوافقة مع علامات المحطة. لا تنس استبدال لوحة الوصول الطرفية (غطاء محطة موصل الكبلات).

الأجزاء المرفقة:



سيقان تسوية (4)



حلقات إحكام مربعة (3)
* بما في ذلك الطُرز بدون كبلات تيار كهربائي سابقة التركيب

تقع عبوة القطع في حلة المجفف. فتأكد أن جميع القطع مرفقة.

الأجزاء المطلوبة: (غير مرفقة مع المجفف)

- كبل التيار الكهربائي والقابس؛ حسب الطراز - تحقق لمعرفة إذا كان الطراز الخاص بك مزود بكبل تيار كهربائي سابق التركيب.
- مشابك أنبوب التهوية
- أكواع للتهوية وأنبوب صرف

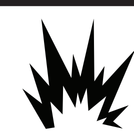
بالنسبة لتركيب الغاز:
تحقق من القوانين المحلية وموزِّد الغاز، واقرأ متطلبات الكهرباء والغاز والتهوية قبل شراء الأجزاء.

يجب أن يحتوي أنبوب إمداد الغاز على:
- صمام إغلاق

يجب أن يحتوي أنبوب إمداد الغاز الصلب على:
- حد أدنى للقطر الداخلي 12.5 مم (1/2 بوصة)

يجب أن يحتوي أنبوب إمداد الغاز المرن على:
- خرطوم مرن معتمد بقطر داخلي 10 مم (3/8 بوصة)

⚠ تحذير



خطر الانفجار

احتفظ بالمواد القابلة للاشتعال والأبخرة -مثل البنزين- بعيدًا عن المجفف.

ضع المجفف على ارتفاع لا يقل عن 460 مم (18 بوصة) فوق الأرضية عند التركيب في مرآب.

قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

تحويل الغاز النفطي المسال:

طقم تحويل الغاز، قطعة رقم 279918، متاحة للشراء من موزعك.
التعليمات الكاملة متوفرة مع الطقم. يجب أن يقوم بالتحويل فني متخصص.

قد تكون هناك حاجة لأجزاء إضافية، حسب التركيب الذي تقوم به. تحقق من القوانين المحلية، ومن أنابيب التهوية الموجودة وإمداد الكهرباء والغاز، واقرأ "المتطلبات الكهربائية" و"متطلبات الغاز" و"متطلبات التهوية" قبل شراء الأجزاء.

متطلبات الموقع

اختر الموقع المناسب لوضع المجفف حتى يمكن الحصول على أداء أفضل وخفض مستوى الضوضاء، وتحقق من متطلبات القانون، حيث تحدّ بعض القوانين أو لا تسمح بتركيب المجفف في المرائب، أو الخزائن أو المساكن المتنقلة أو أماكن النوم. اتصل بمفتش البناء المحلي.

ستحتاج إلى:

- موقع يسمح بالتركيب السليم للعادم، حيث إنه من الضروري أن يُفرّغ العادم في الهواء الطلق، راجع "متطلبات التهوية".
- منفذ كهربائي مؤرض يقع في حدود 610 مم (2 قدم) لأي من جانبي المجفف. راجع "المتطلبات الكهربائية".
- أرضية متينة تعمل على تثبيت المجفف وتتحمل وزنه كاملاً (المجفف والحمولة) الذي يبلغ 90.7 كيلو جرام (200 رطل)، وينبغي أيضا وضع الوزن المجمع للأجهزة المرافقة في الاعتبار.
- أرضية مستوية بحد أقصى للانحدار يبلغ 25 مم (1 بوصة) تحت المجفف بالكامل، فإذا كان الانحدار أكبر من 25 مم (1 بوصة)، قم بتركيب طقم أقدام المجفف الممتدة، رقم القطعة 279810، فقد لا تتقلب الملابس ولا تعمل الموديلات التي تحتوي على دورات المستشعر التلقائي بشكل صحيح، إذا لم يتم استواء المجفف.
- من الضروري التأكد من وجود مصدر إمداد بالهواء مناسب بالغرفة لعملية التجفيف، فقد يؤثر تشغيل هذا الجهاز على الأجهزة الأخرى التي تحصل على إمداد الهواء الخاص بها من نفس الغرفة للقيام بعملية احتراق آمنة.
- يجب توفير تهوية مناسبة لتفادي ارتداد الغازات الناتجة عن حرق الأجهزة لأنواع وقود أخرى بما في ذلك النيران المشتعلة إلى الغرفة، يرجى الاتصال بالجهة المصنعة للجهاز في حال الشك.

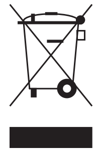
ملاحظة مهمة: يجب ألا يتم تركيب المجفف أو تخزينه في منطقة يتعرض فيها للماء و/أو أحوال الطقس. ولا تشغل المجفف في درجات حرارة أقل من 7 درجات مئوية (45 درجة فهرنهايت)، حيث إنه في درجات الحرارة المنخفضة، قد لا يغلق المجفف في نهاية الدورة التلقائية، ويمكن أن تمتد أوقات التجفيف.

تقع مسؤولية التركيب الصحيح على عاتق المستخدم.

خلوصات (حيّز) التركيب:

ضع في اعتبارك، بالنسبة لكل ترتيب في عملية التركيب، وجود مساحة كافية لسهولة التركيب والصيانة والمباعدة بين الأجهزة المرفقة مع وجود مساحة بين الحوائط والأبواب وقوالب الأرضية. يجب أن تكون المساحة كبيرة بما يكفي للسماح للباب أن يفتح بشكل كامل، ويوصى بوجود حيز إضافي على جميع جوانب المجفف للحد من انتقال الضوضاء، ففي حال تركيب باب الخزانة أو باب بشقوق، فإنه يلزم وجود فتحات تهوية سفلية وعلوية بالباب.

التخلص من المجفف



تم تسجيل هذا الجهاز طبقًا لتوجيهات الاتحاد الأوروبي رقم 2002/ 96/ EC لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

بتخلصك السليم من هذا المنتج فإنك تساعد على منع أي آثار سلبية محتملة قد تضر بلابيئة والصحة الإنسانية عمومًا، والتي قد تنشأ نتيجة التخلص غير السليم من هذا المنتج.

يوضح الرمز الموجود على المنتج أو المستندات المرفقة معه أن هذا الجهاز لا يجوز التعامل معه على أنه نفايات منزلية، فلاحل الأنسب هو تسليمه لنقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

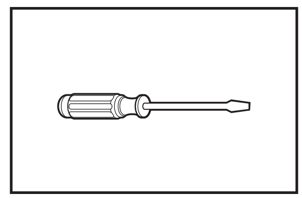
وينبغي أن تتم عملية التخلص من المنتج طبقًا للوائح البيئية المحلية الخاصة بلاتخلص من النفايات.

لمزيد من المعلومات حول التعامل مع المنتج وإصلاحه وإعادة تدويره، يرجى الاتصال بلامكتب المحلي للشركة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المحل الذي باع لك هذا المنتج.

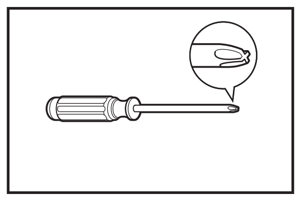
متطلبات التركيب

الأدوات والأجزاء:

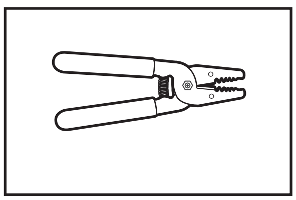
اجمع الأدوات والأجزاء اللازمة قبل بدء التركيب.



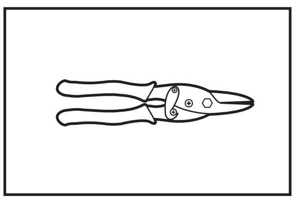
مفك بشفرة مسطحة



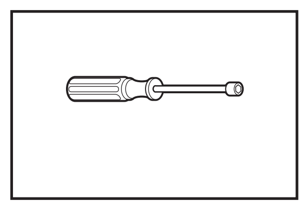
مفك فيليبس 2#



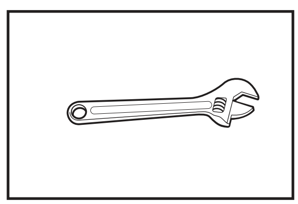
معريّة أسلاك
(لتركيبات سلك مباشر)



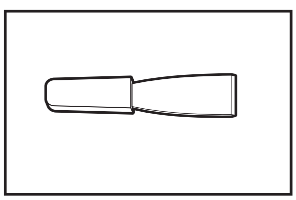
مقص صفيح
(لتركيبات أنابيب التهوية الجديدة)



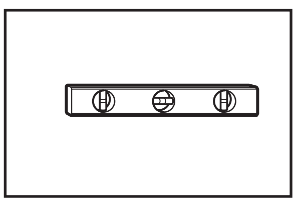
سواقة صواميل 6.2 مم
(1/4 بوصة)



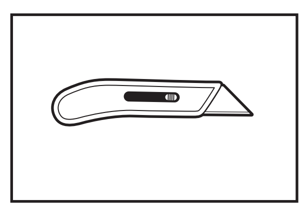
مفتاح ربط انضباطي يفتح حتى 25 مم (1 بوصة) أو مفتاح ربط صندوقي سداسي الرأس (لضبط أقدام المجفف)



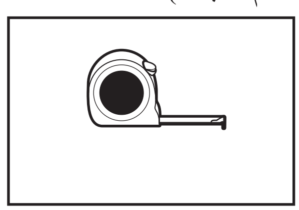
سكين معجون



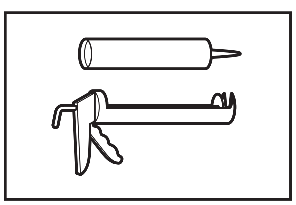
ميزان ضبط الاستواء



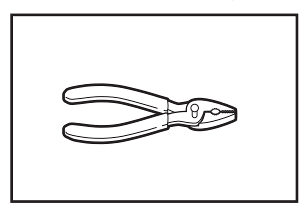
مدية مرفقية



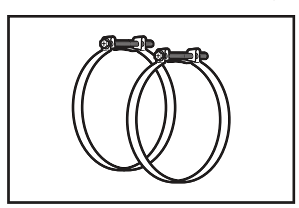
شريط قياس



مركب ومسدس جلفطة (لتركيب أنبوب تهوية العادم الجديد)

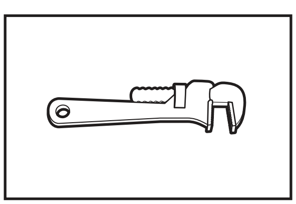


كماشة

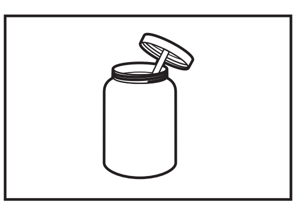


مشابك أنبوب التهوية

الأدوات اللازمة لتركيبات الغاز:



مفتاح ربط أنابيب 204 مم
(8 بوصة) أو 254 مم (10 بوصة)



مركب وصل للأنابيب مقاوم للغاز النفطي المسال

إرشادات مهمة للسلامة

تحذير: لتقليل خطورة حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة بعض الأشخاص عند استعمال للمجفف؛ اتبع هذه الاحتياطات الأساسية التي تتضمن ما يلي:

- اقرأ جميع الإرشادات قبل استعمال المجفف.
- اترك خلوصًا لا يقل عن 100 مم (4 بوصة) بين الجزء الخلفي للمجفف والحائط.
- قد يؤثر تشغيل هذا الجهاز على الأجهزة الأخرى التي تحصل على إمداد الهواء الخاص بها من نفس الغرفة للقيام بعملية احتراق آمنة. لذا، يجب أن يكون هناك تهوية كافية لاستبدال هواء العادم وبالتالي تفادي ارتداد الغازات الناتجة عن الأجهزة التي تحرق أنواع وقود أخرى إلى الغرفة، بما في ذلك النيران المشتعلة عند تشغيل المجفف. يرجى الاتصال بالجهة المصنعة للجهاز في حال الشك.
- تجنب إعاقة إمداد الهواء للمجفف (يرجى الاطلاع على إرشادات التركيب لمعرفة الحد الأدنى للخلوصات).
- يحظر وضع الملابس التي بها بقع زيوت الطبخ داخل المجفف، فمن الممكن أن تشتعل هذه الملابس فورًا، لا سيما عند تعرضها لمصادر الحرارة مثل تلك الموجودة في المجفف. هذا، وتصبح الملابس دافئة الأمر الذي يؤدي إلى حدوث تفاعل أكسدة في الزيت، علمًا بأن الأكسدة تتسبب في حدوث حرارة. وفي حال عدم إمكانية إخراج الحرارة، تصبح الملابس ساخنة لدرجة تؤدي إلى حدوث حريق. تجدر الإشارة إلى أن عملية تكديس الملابس التي بها بقع زيوت أو تخزينها قد تحول دون إخراج الحرارة ومن ثم ينشب خطر اندلاع حريق.
- إذا كان لا بد من تجفيف الملابس الملوثة بمواد مثل زيوت الطهي أو الأسيتون أو الكحول أو البنزين أو الكيروسين أو مزيلات البقع أو زيوت التربينتين أو الشمع أو مزيلات الشموع أو تلك الملوثة بمنتجات العناية بالشعر في المجفف، فإنه يجب غسلها في مياه ساخنة مع كمية إضافية من المنظف قبل تجفيفها في المجفف، حيث قد يؤدي ذلك إلى انبعاث أبخرة يُمكن أن تشتعل أو تنفجر. جدير بالذكر أن عملية الغسيل تعمل على الحد من حدوث مخاطر وليس القضاء عليها.
- هذا المجفف غير معد للاستخدام من قبل من يعانون من إصابات أو أمراض بدنية أو حسية أو عقلية (بما فيهم الأطفال) أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إلا إذا تلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن لهذه الأجهزة أو تم ذلك تحت إشراف مسئولين عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال لضمان أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- تجنب استخدام المجفف حال استخدام مواد كيميائية صناعية في عملية التنظيف.
- في حالة التخلص من المجفف أو الاستغناء عنه؛ قم بفك أبواب غرفة التجفيف.
- لا تدخل يديك داخل المجفف؛ إذا كانت الحلة تتحرك. يتم تركيب مفتاح للباب للحفاظ على سلامتك.
- لا تركب المجفف أو تخزنه في مكان يكون فيه عُرضة لعوامل الطقس.
- لا تعبث بمفاتيح التحكم.
- تجنب استخدام هذا الجهاز باستمرار في حال اكتشاف أعطال به.
- لا تصلح أي جزء من المجفف أو تستبدله أو تحاول القيام بأي أعمال صيانة إلا إذا تم التوصية بذلك تحديدًا في دليل الاستخدام والعناية هذا. يجب أن يقوم بعمليات الإصلاح والصيانة فني مختص فقط.
- يحظر استعمال مواد مُنعِّمة للأقمشة أو منتجات لإزالة الاستاتيكية؛ إلا إذا نصحت بذلك الشركة المصنِّعة للمادة المُنعِّمة للأقمشة أو المنتجات المذكورة. لذا، يرجى اتباع التعليمات الخاصة بها.
- نظف مصفاة نُسالة المجفف قبل أو بعد كل حمولة غسيل. ولا تشغله دون وضع مصفاة النسالة في مكانها الصحيح.
- اجعل المنطقة حول فتحة خروج الهواء ودخوله والمناطق القريبة منها خالية من تكدس النسالة والغبار والأتربة.
- ينبغي تنظيف الجزء الداخلي من المجفف وفتحة خروج الهواء دوريًا بواسطة فريق الصيانة المؤهل.
- يُرجى الاطلاع على إرشادات التركيب الخاصة بمتطلبات التأريض الكهربائي.
- يحظر تجفيف الملابس غير المغسولة في هذا المجفف.
- يحدث آخر جزء من دورة المجفف بدون حرارة (دورة التبريد) لضمان ترك الملابس عند درجة حرارة تضمن عدم تلف الملابس.
- يجب تجفيف عناصر مثل المطاط الأسفنجي (أسفنج اللاتكس) أو قبعات الاستحمام أو المنسوجات المضادة للمياه أو المواد والملابس المبطنة بالمطاط أو الوسائد المبطنة بحشوات المطاط الأسفنجي فقط على حبل الغسيل.
- في حالة تلف كبل مصدر الطاقة، يجب استبداله من جانب الجهة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو شخص مؤهل للصيانة لتجنب حدوث خطر.

تحذير: تجنب إيقاف دورة المجفف قبل نهاية دورة التجفيف ما لم يتم إزالة جميع الملابس بسرعة وتوزيعها بحيث تتبدد الحرارة.

يرجى الاحتفاظ بهذه الإرشادات

تحذير: من أجل سلامتك، يجب اتباع المعلومات الواردة في هذا الدليل للحد من خطر نشوب حريق أو انفجار أو لمنع إلحاق أضرار بالامتلكات أو الإصابة الشخصية أو الوفاة.

- يحظر تخزين أو استخدام أي مواد بترولية أو أبخرة وسوائل أخرى قابلة للاشتعال في محيط هذا الجهاز أو أي جهاز آخر.

- قم بفعل الآتي إذا شممت رائحة غاز:

- **تجنب محاولة إضاءة أي جهاز.**
- **تجنب لمس أي مفتاح كهربائي أو استخدام أي هاتف في المبنى الخاص بك.**
- **أفرغ الغرفة أو المبنى أو المنطقة من جميع ما يشغلها.**
- **استدع على الفور مورِّد الغاز من هاتف الجيران، واتبع إرشاداته.**
- **إن لم تتمكن من الوصول إلى مورِّد الغاز؛ استدع إدارة مكافحة الحرائق.**

- يجب أن يقوم بإجراءات التركيب والصيانة فني تركيب مؤهل أو وكلاة صيانة أو مورد الغاز.

سلامتك وسلامة الآخرين أمر هام للغاية.

لقد وضعنا العديد من رسائل السلامة المهمة الخاصة بلاجهاز في هذا الدليل؛ لذا احرص دائمًا على قراءة رسائل السلامة والالتزام بها.

هذا هو رمز تنبيه السلامة.

ينبهك هذا الرمز إلى المخاطر المحتملة التي يمكن أن تتسبب في حدوث حالات وفاة أو تُسبّب الأذى لك وللآخرين.

تظهر جميع رسائل السلامة عقب رمز تنبيه السلامة، سواءً كانت كلمة "DANGER" (خطر) أو "WARNING" (تحذير).
وتعني هاتان الكلمتان ما يلي:

خطر

قد تتعرض للوفاة أو الإصابة البلاغة على الفور في حال عدم اتباعك للإرشادات.

تحذير

قد تتعرض للوفاة أو لإصابة بلاغة في حلاة عدم اتباعك للإرشادات.

ستطلعك جميع رسائل السلامة على المخاطر المحتملة، وتدلك على كيفية الحد من فرصة التعرض للإصابة، كما تدلك على ما قد يحدث في حلاة عدم اتباع الإرشادات.

تحذير - "خطر الحريق"

- **يجب إجراء تركيب مجفف الملابس عن طريق الاستعانة بفني تركيب مؤهّل.**
- **قم بتركيب مجفف الملابس وفقًا لإرشادات الشركة المصنّعة والقوانين المحلية.**
- **لا تقم بتركيب مجفف الملابس مع مواد أنبوب تهوية بلاستيكية مرنة أو أنبوب معدني مرن (من نوع الرقيقة المعدنية)، ففي حال تركيب أنبوب معدني مرن؛ يجب أن يكون من نوع تحدده الشركة المصنعة للجهاز باعتباره مناسبًا للاستخدام مع مجففات الملابس، ومن المعروف أن مواد أنبوب التهوية المرنة تنهار وتتحطم بسهولة وتحجز النسلاة. وتعيق هذه الأحوال تدفق هواء مجفف الملابس، كما أنها تعمل على زيادة خطر نشوب حريق.**
- **للحد من خطر الإصابة البلاغة أو الوفاة؛ اتبع جميع إرشادات التركيب.**
- **يرجى الاحتفاظ بهذه الإرشادات.**

احتياطات السلامة

1. يحظر استخدام أو تخزين أي مواد بترولية أو مواد سريعة الاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه.
2. يحظر رش الأيروسولات في نطاق هذا الجهاز أثناء تشغيله.
3. يحظر تغيير إعدادات الجهاز.

إرشادات تركيب المجفف
الكهربائي أو الغاز

جدول المحتويات

3LWGD4800Y 3LWED5500Y
3LWED4900Y 3LWED4800Y
3LMEDC300Y 3LMEDC100Y

W10454272C